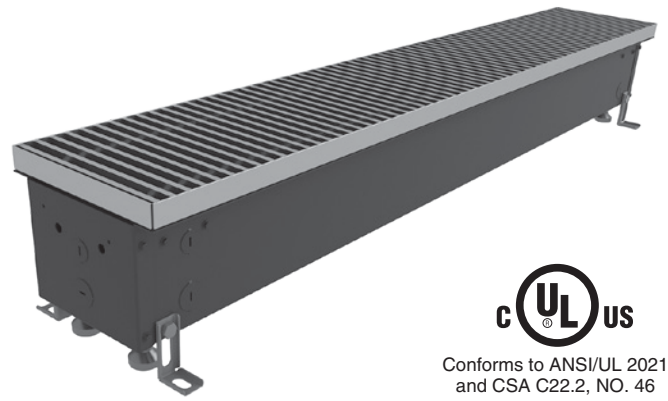




Marley[®]
Engineered Products



Conforms to ANSI/UL 2021
and CSA C22.2, NO. 46

THX Floor Trench Convactor

Installation, Operation & Maintenance Instructions

GENERAL

This heater is designed to provide years of efficient, trouble free operation as a primary or supplemental heat source for comfort heating in commercial applications. Installation or use of this product in any manner not described within this manual will void the warranty and could result in injury, damage to property, or permanent damage to the heater.

Table A – THX (one element)

Catalog Number	Length "L" (ft)	Watts per foot	Total Watts	Amperage		
				208 VAC	240 VAC	277 VAC
02188	2	188	376	1.9	1.6	1.4
02250		250	500	2.4	2.1	1.8
03188	3	188	564	2.7	2.4	2.0
03250		250	750	3.6	3.1	2.7
04188	4	188	752	3.6	3.1	2.7
04250		250	1000	4.8	4.2	3.6
05188	5	188	940	4.5	3.9	3.4
05250		250	1250	6.0	5.2	4.5

IMPORTANT INSTRUCTIONS



WARNING



WHEN USING ELECTRIC APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, AND INJURY TO PERSONS.

1. Read all instructions before installing or using this heater.
2. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline or flammable liquids are used or stored.
3. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, etc. and curtains away from heater. Curtain should be at least 1 foot (305mm) minimum above heater.
4. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner.
5. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage the heater.
6. Serious injury or death could result from electric shock. Verify the electrical power supply energizing the heater is disconnected at the main disconnect or service panel before installing or servicing this heater.
7. Do not operate any heater after it malfunctions. Disconnect power at service panel and have heater inspected by a reputable electrician before reusing.
8. Do not use outdoors.
9. To disconnect heater, turn controls to off, and turn off power to heater circuit at main disconnect panel (or operate internal disconnect switch if provided).
10. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FLUSH MOUNT DIMENSIONS

Measurements				
Size	2 ft.	3 ft.	4 ft.	5 ft.
Length	24 $\frac{1}{8}$ " (613mm)	36 $\frac{1}{8}$ " (918mm)	48 $\frac{1}{8}$ " (1,223mm)	60 $\frac{1}{8}$ " (1,528mm)
Grille Width	7 $\frac{7}{8}$ " (200mm)			
Cabinet Width	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
Depth	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
A - Diameter (Nested)	$\frac{1}{2}$ " ($\frac{3}{4}$ ")			
B - Diameter	$\frac{1}{2}$ "			
Leveling Leg Max Adjustment	1-2" (26-52mm)			

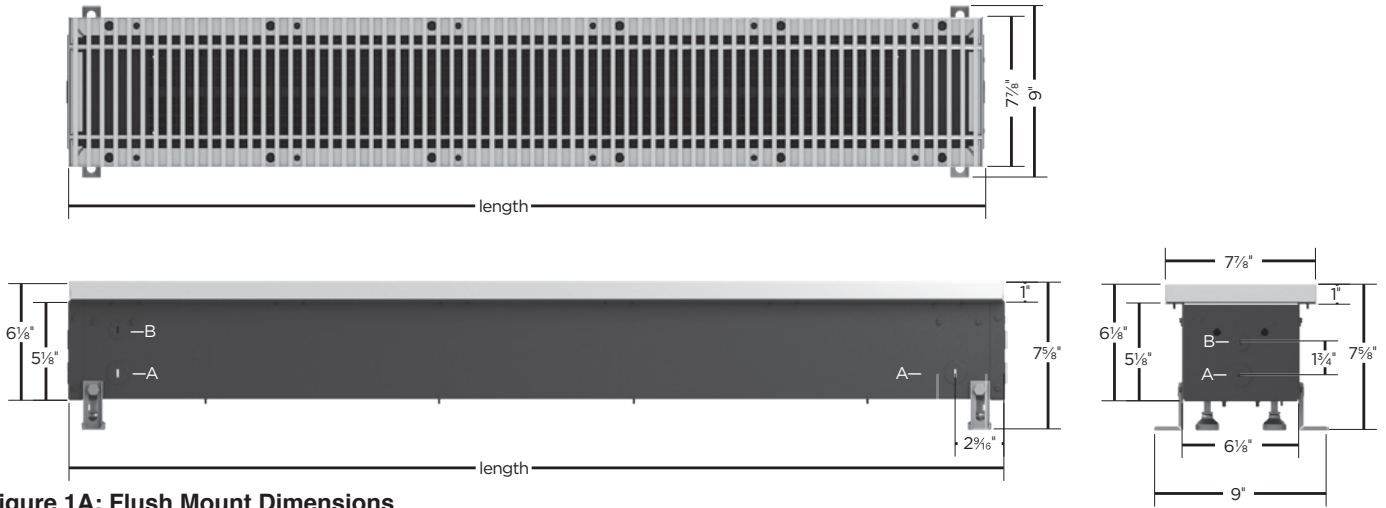


Figure 1A: Flush Mount Dimensions

SURFACE MOUNT DIMENSIONS

Measurements				
Size	2 ft.	3 ft.	4 ft.	5 ft.
Length	26 $\frac{1}{8}$ " (664mm)	38 $\frac{1}{8}$ " (969mm)	50 $\frac{1}{8}$ " (1,273mm)	62 $\frac{1}{8}$ " (1,578mm)
Grille Width	9 $\frac{7}{8}$ " (251mm)			
Cabinet Width	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
Depth	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
A - Diameter (Nested)	$\frac{1}{2}$ " ($\frac{3}{4}$ ")			
B - Diameter	$\frac{1}{2}$ "			
Leveling Leg Max Adjustment	1-2" (26-52mm)			

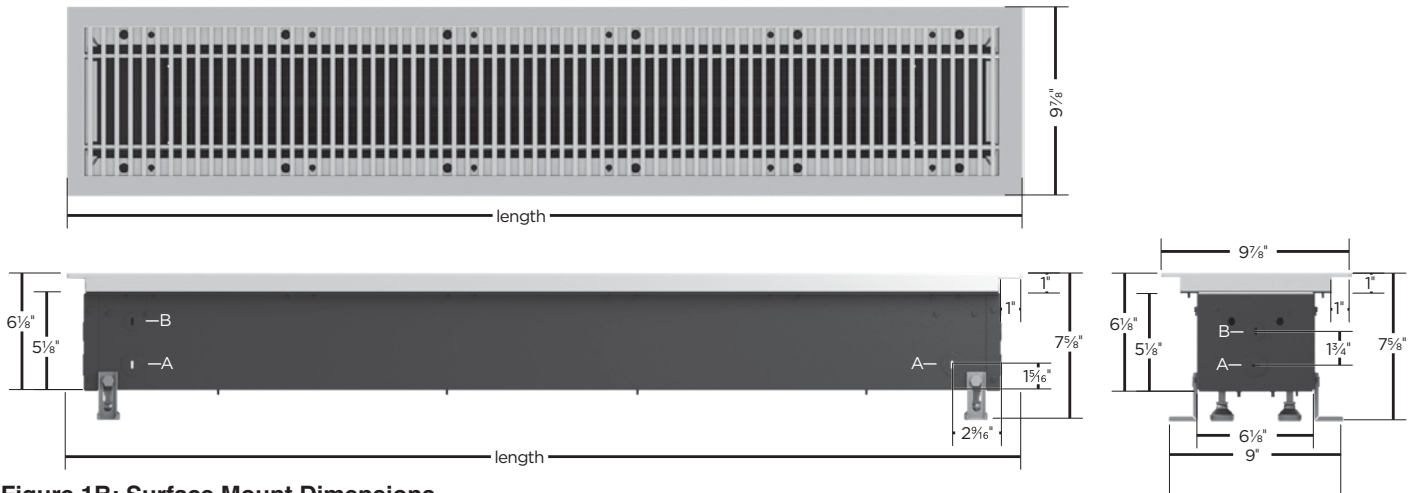


Figure 1B: Surface Mount Dimensions

INSTALLATION INSTRUCTIONS

⚠ WARNING ⚠

TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Serious injury or death could result from electric shock. Verify the electrical power supply energizing the heater is disconnected at the main disconnect or service panel before installing this heater.
2. Wiring procedures and connections must be in accordance with the National Electrical Code (NEC) and local codes. Refer to Wiring Diagram located on the inside of the air inlet on heater. One of the options is shown in Figure 2. Make sure all electrical connections are tight to prevent possible overheating. Use Copper Supply Wire Only. Use wire knockout connectors to secure and protect wires.
3. Verify the electrical power supply voltage matches the voltage rating as printed on the heater nameplate. Nameplate is adjacent to the wiring diagram.

CAUTION – Never connect a heater to a voltage greater than the nameplate voltage as this will damage the heater and could cause a fire.

4. Do not install the heater against combustible low-density cellulose fiberboard surfaces, against or below vinyl wall coverings, or below any materials that may be damaged by heat such as vinyl or plastic blinds, curtains, etc.
5. Do not install heater below an electrical convenience receptacle (outlet).
6. **CAUTION** – Heater operates at high temperatures. Keep electrical cords (including telephone and computer cables), drapes, and other furnishings away from heater. For efficient and safe operation, we recommend maintaining a minimum of 12 inches (305 mm) clearance above and around the heater at all times. See Figure 1b for minimum clearance requirements.
7. To reduce the risk of fire, do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of the heater.
8. Do not install heater in any position other than as shown in this manual.
9. Do not install in walls or ceiling. This product is for in-floor use only.
10. When mounting heater, use care when drilling mounting holes and mounting heater to building structure to avoid damaging internal heater components. Be sure to loosen mounting screws ½ turn to allow for expansion and contraction.
11. Do not remove or bypass the safety limit controls (thermal protector or manual reset) as this could allow the heater to become a fire hazard. See heater wiring diagram supplied with heater.
12. The factory-installed wires are used to connect multiple units and/or the built-in controls. Limit the maximum current to no more than 30 total amps. Refer to instructions and current capacity rating as provided with any accessories.
13. When the Transformer Relay Accessory is used in this heater, all wiring within compartment where this device is installed must be rated at least 90°C.
14. Do not allow any object to be placed on top of heater as it may be damaged or create a fire hazard.
15. Before energizing, make sure grille is secured in place along the entire length of the heater, see figure 9. Do not operate heater without grille installed.

Installation Clearances:

For safe and efficient operation, maintain at least the following minimum clearances at all times:

All sides of the heater must have 6" of clearance to wall, minimum. **Note:** element side of heater is intended to be closest to the window. See figure 2A.

Top of Heater to Bottom of Drapes Above Heater:

- Minimum 12 inches (305 mm)
- Top of Heater to be installed flush to the floor surface
- Heater has top inlet/top exhaust and is approved for 250 watts per foot.

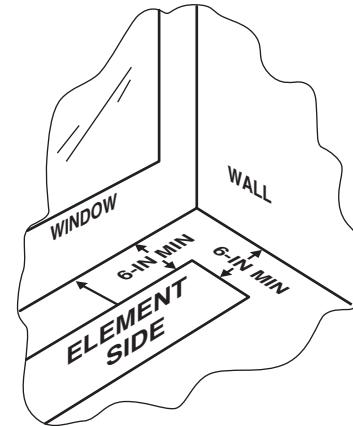


Figure 2A: Clearance to Wall/Window

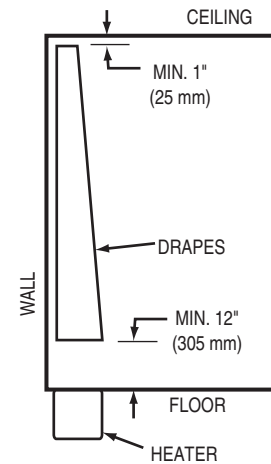


Figure 2B: Clearance for Drapery

Field Wiring – Restrictions

Copper wire size 90°C	Max. No. wire installed in wireway	Maximum Allowable Current (amps)		
		Up to 3 conductors	4 to 6 conductors	7 to 9 conductors
No. 12 AWG	9	30	24	21
No. 10 AWG	8	40	32	28
No. 8 AWG	4	55	44	38.5

THESE AMPERAGES MUST BE DERATED IN AMBIENTS GREATER THAN 86°F IN ACCORDANCE WITH NEC ARTICLE 310.15(B)(2)

Table B: Sizing Field Installed Wiring

Note: refer to National and local electrical codes to finalize wiring requirements.

Watts per Foot of Heaters	Maximum allowable length of heater run in feet (meters)		
	208 VAC 1 Ph	240 VAC 1 Ph	277 VAC 1 Ph
188	33 (10)	36 (11)	42 (12.8)
250	25 (7.6)	30 (9.1)	33 (10)

Table C: Maximum Length of Heater Run (based on a 30 amp feeder breaker)

Field Wiring•Rough In

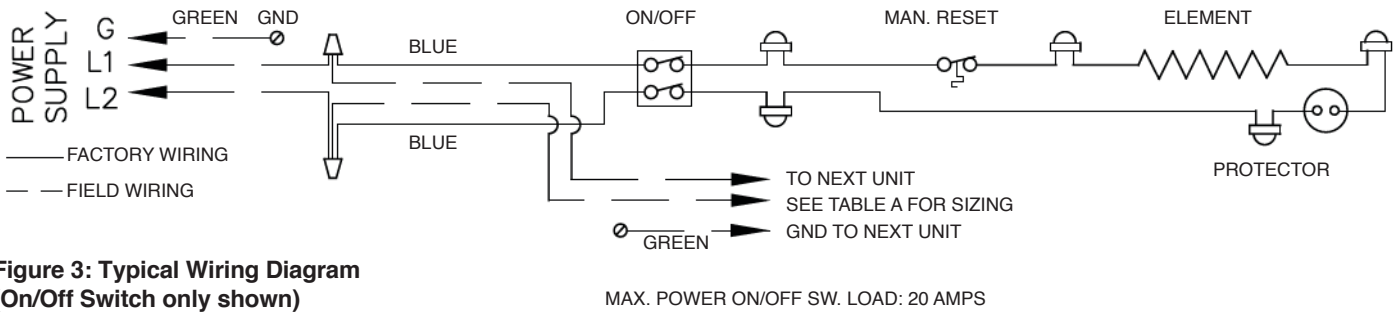


Figure 3: Typical Wiring Diagram (On/Off Switch only shown)

NOTE: Be sure to refer to the wiring diagram attached to the specific heater.

1. Run branch circuit of proper voltage and wire size to location of left or right (future) junction box as indicated on heater wiring diagram – example in Fig.3. Heaters are prewired for connection to branch circuit at one end only (refer to heater wiring diagram). However, heater can be wired from opposite end by running wires through heater wire way. See Figures 4A & 4B for knockout locations.

- a. "A" labeled knockouts: Nested 1/2" and 3/4" Diameters
- b. "B" Labeled knockouts: 1/2" Diameter

2. If it is necessary to run wires through the heater wire way, use Table B to size the field installed wiring.
3. The field installed wires in the heater wire way can be loaded up to 30 amps. Refer to Table C for maximum length of heater run when the heaters are connected in parallel.

NOTE: For mix of watt densities, calculate amp draw. Do not exceed 30 amps.

4. Standard 90°C minimum wiring must be used in junction boxes, wire ways, blank sections, filler sections and corner sections.
5. The following control accessories are available, factory installation only, and should be accounted for during rough-in, if used:
 - a. For installs requiring localized unit shut off for servicing, maintenance, and other control needs: ON/OFF Switch: 20 amps @ 208-277 VAC
 - b. For Remote Thermostats: Transformer Relay: 25 amps @ 240 VAC, 22 amps @ 277 VAC
 - c. For BMS or EMS Connection: Power Relay: 25 amps @ 208-277 VAC, low voltage or line voltage

NOTE: The relays are attached to a removable plate. Follow the wiring diagram secured to the heater to make the electrical connections. Be sure to return the relay, plate, splash cover and grille assembly as previously secured.

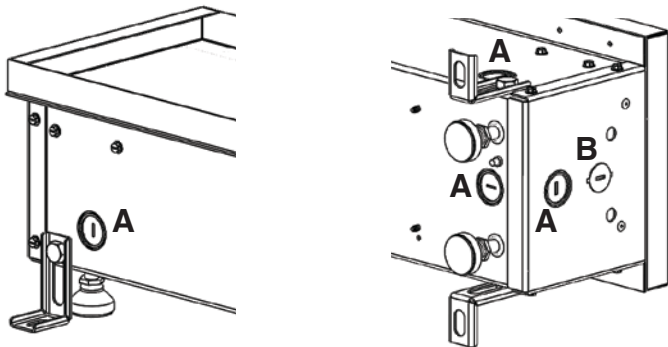


Figure 4A: Knockout Locations

Mounting – Unit Pre-Check

Refer to heating plans for exact room arrangement of heaters.

Check the heater section dimensions and the additional wall length required for a seamless, continuous run with blank sections before starting wall-to-wall type installation. Be certain all heaters and accessories needed are at hand and are of correct finish.

Mounting – Restrictions

1. Units are for in-floor use only – reference Fig. 2A
2. Rear long edge must be 6" from wall/window, minimum.
3. Side short edge must be 6" from wall/window, minimum.
4. The unit is available in two types of trims:
 - a. Flush-mount: trim package must be flush with flooring. Floor may be brought to edge of unit, recommended.
 - b. Surface Mount: trim package may rest on top of flooring, including carpeting and linoleum. See Figure 5B.

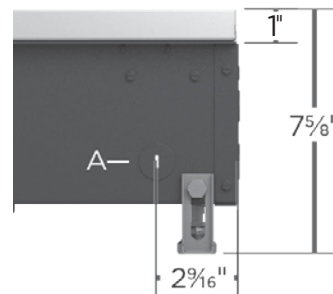
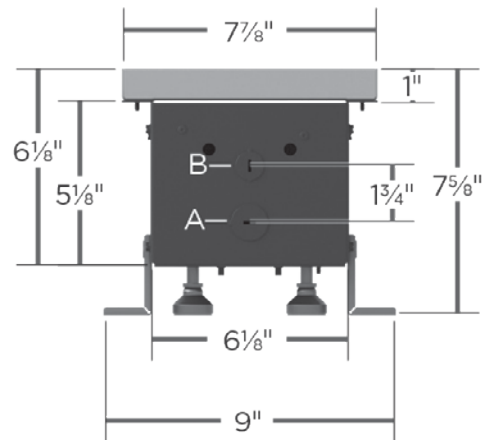


Figure 4B: Knockout Dimensions

INSTALLATION OF A SINGLE UNIT

NOTES:

- A. Below is an example of the 3 types of installations available for this unit. For a detailed, step-by-step list, please reference the end of this manual.
- B. For ease of installation, it is important that the sequence indicated below be followed in order. Blank and corner sections will install similarly.

Frame Mounted

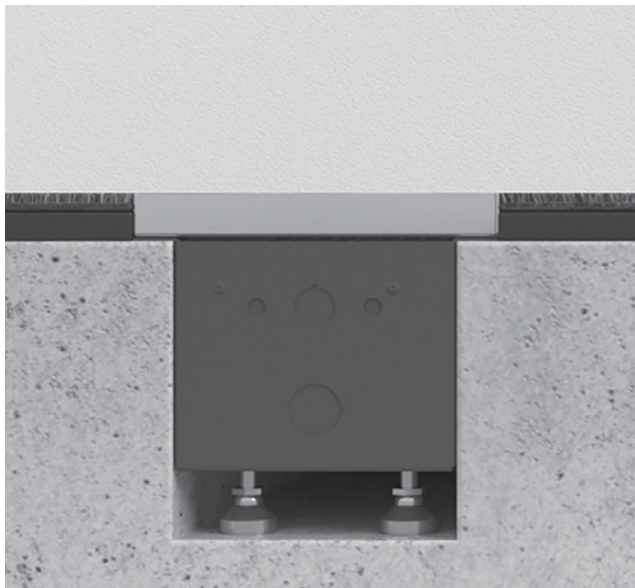


Figure 5A: Frame Mounted – Flush Grille

NOTE: Prior to unit installation, a field constructed frame must be installed. Frame material from field.

NOTE: Reference Fig. 1A & 1B for dimensions to consider during installation.

1. Remove heater from carton and discard packing pads and plastic wrap. – set grille assembly aside, temporarily.
2. Remove appropriate electrical knockouts from either end cap, side or bottom. See Figures 4A & 4B for location of knockouts.
3. Remove construction cover, splash covers (see Fig. 6A & 6B) and protective barriers to access wiring compartments, as well as swivel leveling legs and adjust until unit is level and to proper height (if used).
4. Place unit on frame in intended location, secure to frame via mounting holes provided. Reference Fig. 6D for hole locations.
5. Perform necessary wiring connections, per respective wiring diagram. Use wire knockout connectors to secure and protect wires.
6. Reinstall protective barriers, splash covers and construction cover.
7. If ready to operate and construction is complete, replace construction cover with architectural grille and fasten grille assembly to unit assembly with screws provided from construction cover.
8. Continue to Operational section for instructions.

Concrete Pour

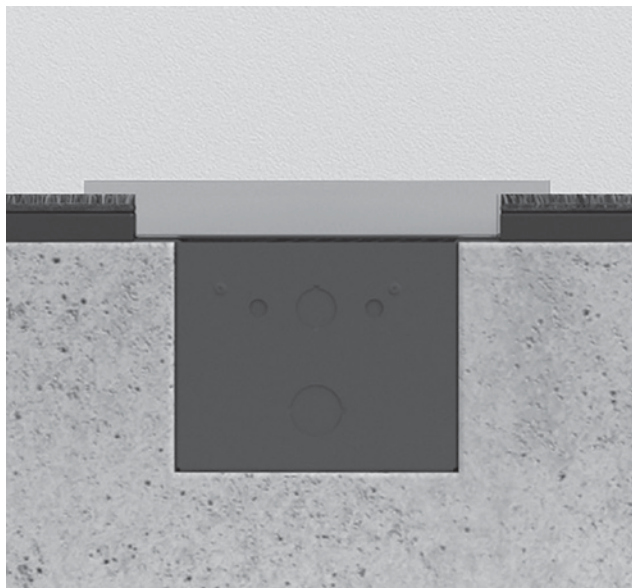


Figure 5B: Concrete Pour – Surface Grille

NOTE: Prior to unit installation, reference Fig. 1A & 1B for dimensions to consider during installation.

1. Remove heater from carton and discard packing pads and plastic wrap. Set grille assembly aside, temporarily.
2. Check floor for evenness. No minimum floor evenness is required for operation. However, an uneven floor will adversely affect appearance of installed heater.
3. Remove appropriate electrical knockouts from either end cap, side or bottom. See Figures 4A & 4B for location of knockouts.
4. Remove construction cover, splash covers (see Fig. 6A & 6B) and protective barriers to access wiring compartments.5. Place unit in intended location, adjust leveling legs.
6. Adjust mounting sliding legs and fasten to surface to secure unit.
7. Perform necessary wiring connections, per respective wiring diagram. Use wire knockout connectors to secure and protect wires.
8. Reinstall protective barriers, splash covers and construction cover.
9. Plug / cover all unused holes – i.e cover with duct tape.
10. Carefully pour concrete around unit so as not to shift or bend mounting legs.
 - a. If surface mounting, pour concrete to top of junction box region.
 - b. If flush mounting pour, concrete to top edge of grille region.
11. If ready to operate and construction is complete, replace construction cover with architectural grille and fasten grille assembly to unit assembly with screws provided.
12. Continue to Operational section for instructions.

Supporting Installation Figures

Direct on Sub Floor – with Leveling Legs

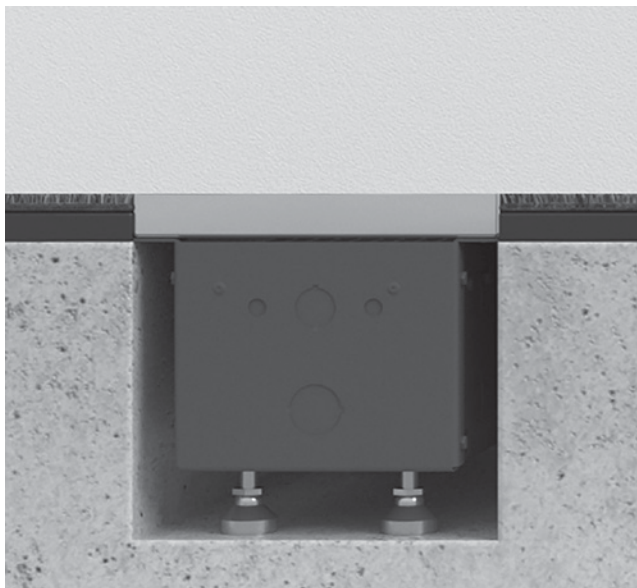


Figure 5C: Direct Floor Mount – Flush Grille

NOTE: Prior to unit installation, reference Fig. 1A & 1B for dimensions to consider during installation.

1. Remove heater from carton and discard packing pads and plastic wrap. Set grille assembly aside, temporarily.
2. Check floor for evenness. No minimum floor evenness is required for operation. However, an uneven floor will adversely affect appearance of installed heater.
3. Remove appropriate electrical knockouts from either end cap, side or bottom. See Figures 4A & 4B for location of knockouts.
4. Remove construction cover, splash covers (see Fig. 6A & 6B) and protective barriers to access wiring compartments, as well as swivel leveling legs and adjust until unit is level and to proper height
5. Place unit in intended location, adjust leveling legs so that finished floor aligned with top of unit.
 - a. Unit is recommended to be field secured.
6. Adjust mounting sliding legs and fasten to surface to secure unit – if used.
7. Perform necessary wiring connections, per respective wiring diagram. Use wire knockout connectors to secure and protect wires.
8. Reinstall protective barriers, splash covers and construction cover.
9. If ready to operate and construction is complete, replace construction cover with architectural grille and fasten grille assembly to unit assembly with screws provided.
10. Continue to Operational section for instructions.

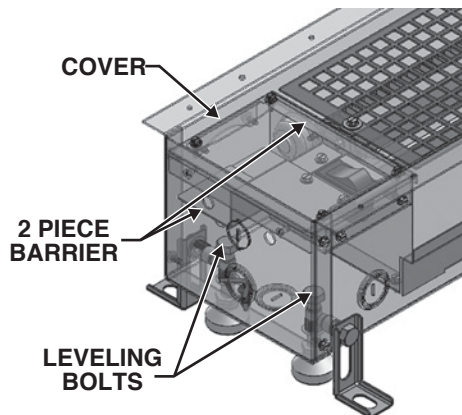


Figure 6A: Wiring Compartment Components

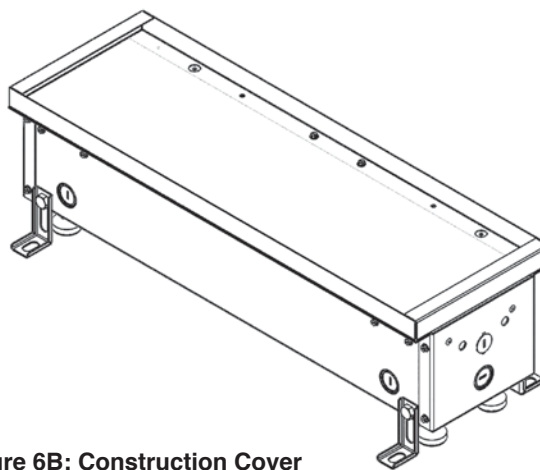


Figure 6B: Construction Cover

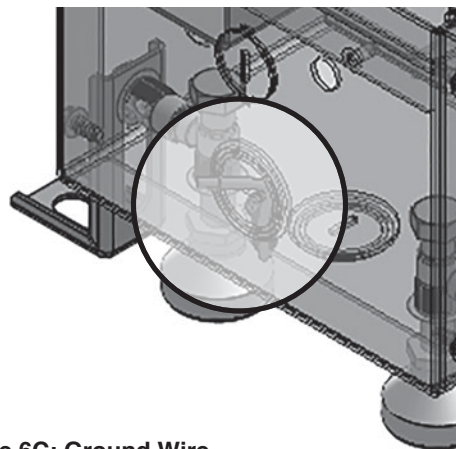


Figure 6C: Ground Wire

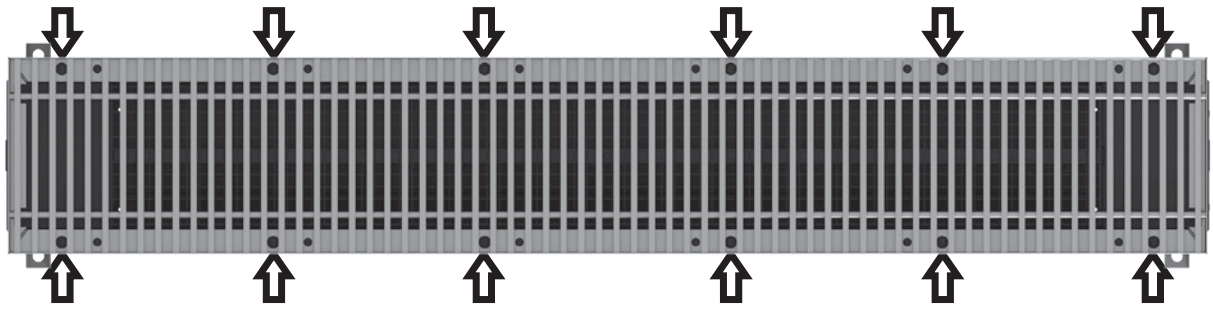


Figure 6D: Attachment for grille assembly

Wiring

1. With supply power off, locate the wiring diagram on the heater.
The heater diagram is specific for the model.
2. Units on/off switch only skip to step 11 a-e
3. Unit with power relay skip to step 12 a-d.
4. Unit with transformer relay skip to 13 a-e.
5. Turn on supply power to the heater and put the on/off switch in the ON position. **Note:** make sure the field supplied Controls are supplying voltage to the heater. Once the control calls for heat, you should feel heat within a minute.
6. With everything confirmed, turn the supply power off at the breaker.
7. Reinstall junction box covers.
8. Install grille assembly with the six provided screws.
9. Turn on the supply power and make sure the heater is operating normal.
- 10. On/Off Switch Only**
 - a. Locate the green ground wire and two blue wires on the on/off switch. Remove the wire nuts from the blue wires.
 - b. Locate the field-supplied wires. Wire field ground wire to the green ground wire in the junction box.
 - c. Wire field Line 1 wire to one blue wire on the on/off switch.
 - d. Wire field line 2 or Neutral wire to the remaining blue wire on the on/off switch.
 - e. With all connections made make sure connections are secure, reinstall on/off switch brackets and make sure the on/off switch is in the OFF position.
 - f. Go back to steps 5 through 10.
- 11. Power Relay**
 - a. Locate the power relay. **Note:** label will be on junction box cover.
 - b. Depending on model, the relay holding coil is available in 24V, 120V, and 277-208V. Verify correct control voltage.
 - c. Remove the junction box cover. The relay is on a bracket and can be removed from the junction box for wiring. Take care not to damage relay wire.
 - d. Wire control voltage wiring between the red and blue wires on the relay.
 - e. Make sure connections are secure and reinstall relay in junction box.
 - f. Go back to steps 5 through 10.
- 12. Transformer Relay**
 - a. Locate transformer relay. **Note:** label will be on junction box cover.
 - b. The transformer relay will step heater line voltage down to 24V for a low voltage wall thermostat (field supplied).
 - c. Remove the junction box cover. The transformer relay is on a bracket and can be removed from the junction box for wiring. Take care not to damage transformer relay wires.
 - d. Wire thermostat wiring between the red and white wires on the transformer relay.
 - e. Go back to steps 5 through 10.

INSTALLATION OF MULTIPLE UNITS

NOTE: Directions below assume that the units will be connected in parallel and fed from a single supply breaker connected to one unit. If not, follow directions for installation of a single unit. **DO NOT CONNECT MULTIPLE UNITS IN SERIES AS THEY WILL NOT GENERATE NAMEPLATE WATTAGE.**

NOTE: For ease of installation, it is important that the sequence indicated below be followed in order. Blank and corner sections will install similarly.

NOTE: Prior to unit installation, reference Fig. 1A & 1B for dimensions to consider during installation

1. Remove heater from carton and discard packing pads and plastic wrap. – set grille assembly aside, temporarily.
2. Check floor for evenness. No minimum floor evenness is required for operation. However, an uneven floor will adversely affect appearance of installed heater.
3. Remove appropriate electrical knockouts from either end cap, side or bottom. See Figures 4A & 4B for location of knockouts.
4. Remove construction cover, splash covers (see Fig. 6A & 6B) and protective barriers to access wiring compartments, as well as swivel leveling legs and adjust until unit is level and to proper height
5. Size the field installed wiring using Table B, **OR** use Table C to determine the maximum length of heater run possible using the field installed wiring in the heater wire way.
6. If corner sections or blanks are to be used, consult accessory installation instructions.
7. Place heaters in mounting positions and check for evenness of floor – per “Individual Installation” instructions from above.
8. Perform necessary wiring connections, per respective wiring diagram. Use wire knockout connectors to secure and protect wires.
9. Mount the heaters in the floor using screws, bolts, or anchors (by installer) which suit the floor construction. Alignment bolts (from factory) can be inserted in adjoining end corners of housings to maintain alignment between units. See Figures 7A, 7B, & 7C for details.
10. Ground the heater at each end of the string using the ground wire provided. Connect adjacent heaters with a jumper ground wire (by installer), ensuring good metal-to-metal contact at both ends.
11. Reinstall protective barriers, splash covers and construction cover.
12. If ready to operate and construction is complete, replace construction covers with architectural grilles and fasten grille assembly to unit assembly with screws provided.

Blank Sections and Corners

1. Blank sections and corners are installed in the same manner as heater units.
2. Note that wiring may need to run through a blank section if it is installed in a multiple unit run.
3. Blank sections and corners must be leveled and grounded comparable to heater units.

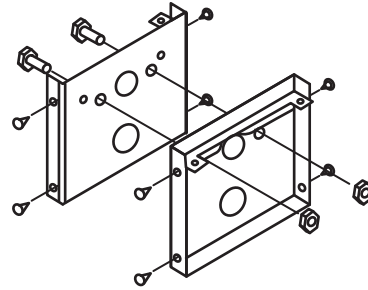


Figure 7A: End-to-End Connection

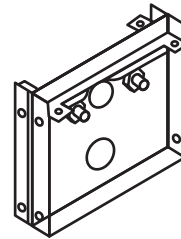


Figure 7B: Completed End Connection

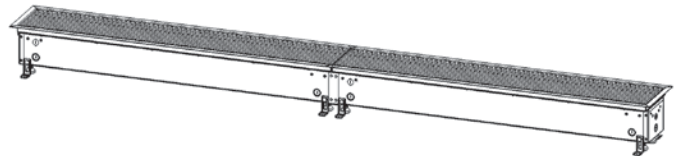


Figure 7C: Completed Assembly (showing all leg options)

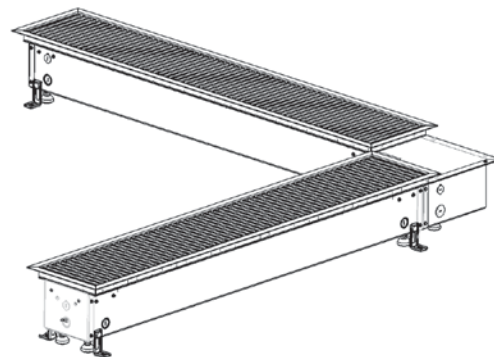


Figure 7D: Completed Assembly (showing corner option)

OPERATING INSTRUCTIONS

1. The heater should be properly installed prior to use.
2. After heater is completely assembled and installed, set operating controls to NO HEAT and energize the heater circuit. Verify the heater is not producing heat.
3. Adjust operating control to call for heat. Allow heater to operate for a few minutes and verify all units are producing heat.

NOTE: During initial startup, heaters may produce an odor and a slight amount of smoke from the manufacturing residues on the heating element. Allow heaters to operate for 30 minutes to dissipate these residues. Ventilating the area may be desired.

4. To set operating controls to maintain desired comfort level, allow heaters to operate until room ambient temperature reaches the desired level. The operating control can then be adjusted to maintain this temperature.
5. Do not tamper with any of the control devices.
6. Servicing should be performed by an authorized service representative.

NOTE: When the on/off switch (rocker type) is provided (see Fig. 8), it can be accessed by removing the grill assembly, cover plate and the splash cover under which it is located. The splash cover bears a label identifying the on/off switch location.

IMPORTANT NOTE: These heaters are provided with a built-in safety limit to automatically turn off the heater if it is blocked or otherwise overheats. The heaters should not be cycling off because of safety limit activation during normal use. If this is occurring, check heater installation to assure it has adequate clearances and free airflow around the heater is not restricted. Verify that the heater is free of debris. If heater continues to cycle on this safety control, discontinue using it until it can be inspected and/or repaired by a qualified electrician.

MANUAL RESET: These heaters are also provided with a manual reset safety limit (see Fig. 8) to automatically turn off the heater. This is similar to the Thermal Protector, but will require a manual press of a button to allow the heater to regain function. If the unit is not producing heat, verify the heater is free of debris or major airflow restrictions. It is recommended that the circuit breaker be turned off prior to performing the manual reset. To access the manual reset button, remove the grille assembly and the splash cover under which it is located. The splash cover bears a label identifying the manual reset location. The button is located at the center of the body of the manual reset safety limit. Be sure to return the splash cover and grille assembly as previously secured before applying power to the unit.

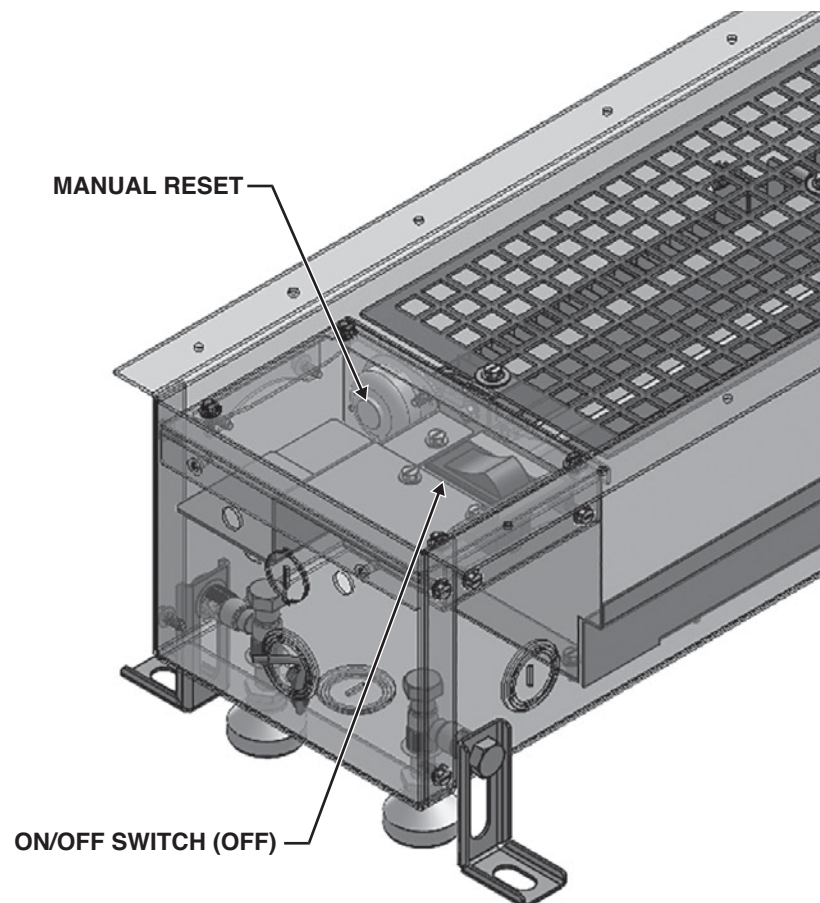


Figure 8: Left Junction Box

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Your heater will give you years of service and comfort with only minimal care. The user can perform periodic cleaning of the exterior cabinet but all other interior cleaning and servicing should be done by a qualified service person.

As air moves through the heater by convection, dust and lint may accumulate in the heater and around the heating element. Some small debris may also fall through the top mesh. It is recommended that your heater be cleaned internally and inspected for damage at least annually, or as needed.

⚠ WARNING ⚠

1. SERIOUS INJURY OR DEATH COULD RESULT FROM ELECTRIC SHOCK. THESE STEPS SHOULD ONLY BE PERFORMED BY A QUALIFIED SERVICE PERSON. VERIFY ALL ELECTRICAL POWER SUPPLIES COMING TO HEATER ARE DISCONNECTED AT MAIN DISCONNECT OR SERVICE PANEL BEFORE SERVICING HEATER.

NOTE: MORE THAN ONE POWER SOURCE MAY ENTER HEATER.

2. ALLOW HEATER TO COOL BEFORE CLEANING TO PREVENT A POSSIBLE BURN.

3. USE CARE WHEN CLEANING ELEMENT FINS. FINS ARE SHARP AND MAY CAUSE CUTS. AVOID SKIN CONTACT.

1. The exterior of the heater may be cleaned with a damp cloth. Do not use harsh cleaners, polishes, or waxes as these may damage the surface or leave a residue that will discolor.
2. Cleaning the interior of the heater will require removing the grille assembly.
3. With grille assembly removed, a vacuum cleaner or compressed air may be used to clear dust, lint, and small debris from inside heater and around the element. Use care not to damage aluminum fins.
4. As a matter of normal maintenance, remove both splash covers and check remainder of heater for damage or possible maintenance issues. Make repairs as needed.
5. Replace grille assembly.
6. Restore power to heater and verify operation per Operating Instructions steps 1 through 3.

Table D: Service Parts List

THX FLOOR DROP-IN CONVECTOR							
ELEMENTS							
2 FOOT 188W/FT		2 FOOT 250W/FT		3 FOOT 188W/FT		3 FOOT 250W/FT	
208V	1802-2001-039	208V	1802-2001-198	208V	1802-2001-008	208V	1802-2001-009
240V	1802-2001-040	240V	1802-2001-099	240V	1802-2001-007	240V	1802-2001-008
277V	1802-2001-041	277V	1802-2001-200	277V	1802-2001-006	277V	1802-2001-007
4 FOOT 188W/FT		4 FOOT 250W/FT		5 FOOT 188W/FT		5 FOOT 250W/FT	
208V	1802-2001-014	208V	1802-2001-015	208V	1802-2001-020	208V	1802-2001-021
240V	1802-2001-013	240V	1802-2001-014	240V	1802-2001-019	240V	1802-2001-020
277V	1802-2001-012	277V	1802-2001-013	277V	1802-2001-018	277V	1802-2001-019

GRILLE							
2 FOOT FLUSH		2 FOOT SURFACE		3 FOOT FLUSH		3 FOOT SURFACE	
ALUMINUM	2501-11033-001	ALUMINUM	2501-11033-005	ALUMINUM	2501-11033-002	ALUMINUM	2501-11033-006
BLACK	2501-11033-101	BLACK	2501-11033-105	BLACK	2501-11033-102	BLACK	2501-11033-106
WHITE	2501-11033-201	WHITE	2501-11033-205	WHITE	2501-11033-202	WHITE	2501-11033-206
4 FOOT FLUSH		4 FOOT SURFACE		5 FOOT FLUSH		5 FOOT SURFACE	
ALUMINUM	2501-11033-003	ALUMINUM	2501-11033-007	ALUMINUM	2501-11033-004	ALUMINUM	2501-11033-008
BLACK	2501-11033-103	BLACK	2501-11033-107	BLACK	2501-11033-104	BLACK	2501-11033-108
WHITE	2501-11033-203	WHITE	2501-11033-207	WHITE	2501-11033-204	WHITE	2501-11033-208

TRANSFORMER		TIME DELAY RELAY		
277V	208/240V	24V CONTROL	120V CONTROL	208-277V CONTROL
5108-11003-002	5108-11003-001	410171001	410171002	410171003

LINEAR LIMIT			
2 FOOT	3 FOOT	4 FOOT	5 FOOT
4520-0007-007	4520-0007-008	4520-0007-009	4520-0007-010

MANUAL RESET LIMIT			
2 FOOT	3 FOOT	4 FOOT	5 FOOT
4520-2017-000	4520-2017-000	4520-2017-001	4520-2017-001

SCREEN			
2 FOOT	3 FOOT	4 FOOT	5 FOOT
5227-11003-001	5227-11003-002	5227-11003-003	5227-11003-004

POWER ON/OFF SW
ALL MODELS
410170001

J-BOX COVER
ALL MODELS
1215-11125-000

STEP-BY-STEP INSTALLATION INSTRUCTIONS

Flush Mounted Grille Model

Direct on Sub-Floor, Leveling Feet Method

1. Carefully remove heater from packaging. Note: grille assembly packaged separate.
2. All sides of the heater must have 6" of clearance to wall, minimum. Note: element side of heater is intended to be closest to the window. See figure 9.

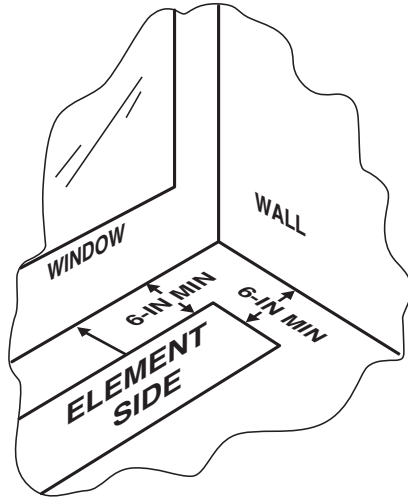


Figure 9: Installation Location

3. Determine mounting and wiring locations.
4. Carefully cut a hole the length of the heater by 8" wide into floor.
5. Fabricate a U shaped box with inside dimension of 6.5" wide and 6" high sides. (materials field supplied) See figure 10A.

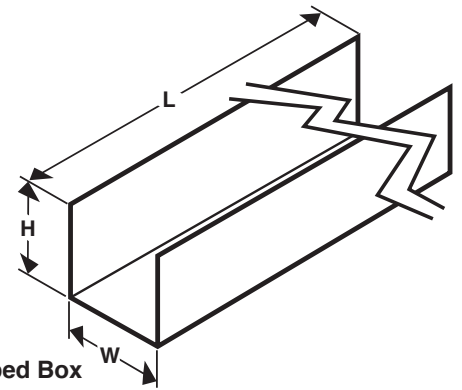


Figure 10A: U Shaped Box

6. Mount fabricated box so the bottom inside of the box is 7.5" below floor opening. See figure 10B.

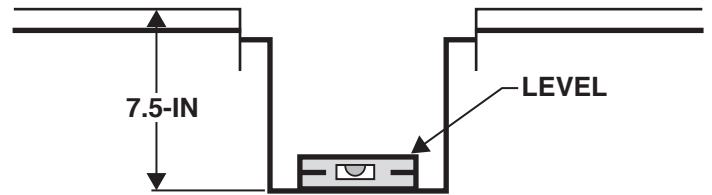


Figure 10B: U Shaped Box Mounting Depth

7. Use a level to verify the fabricated box is installed properly. See figure 10B.
8. Remove construction cover and junction box covers from the heater and remove appropriate electrical knockouts. **Note:** It is suggested to bring supply wiring in via the manual reset junction box (labeled on cover). If this is not possible, there is a wire way opposite the element in the heater box. The supply wire can be fed from the opposite junction box through the wire way. See figure 11A.

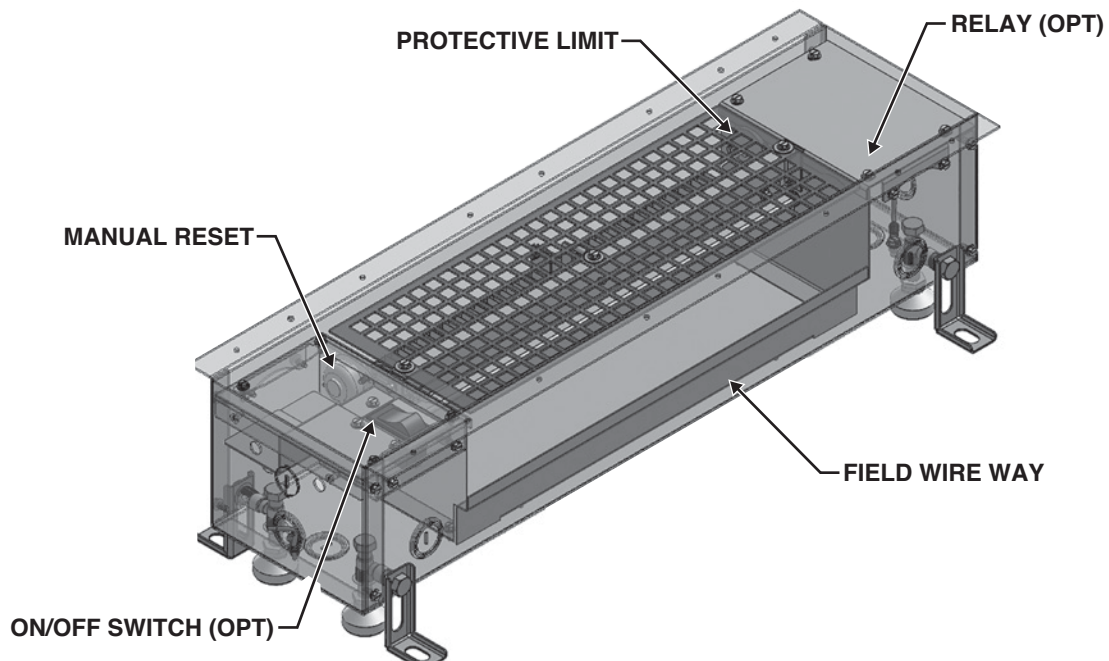


Figure 11A: Product Components

- Carefully remove two Z-shaped barriers to reach wiring and leveling feet. **Note:** depending on heater model, removal of accessories from the junction box is required for wiring purposes and leveling of the heater. See figure 11B.

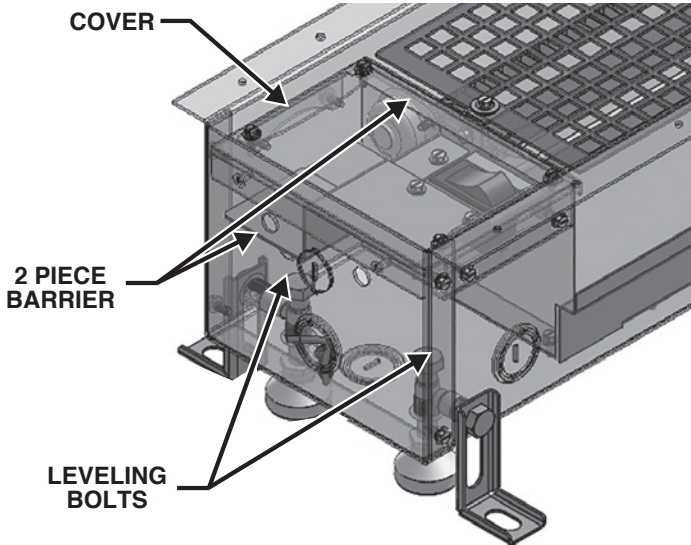


Figure 11B: Wiring Compartment Components

- Make sure supply power is off and field wiring is in proper locations.
- Insert the heater box into the fabricated box.
- Feed supply wiring into the desired knockout, leaving 6" of wire leads extending into the junction box.
- With a socket wrench and extension use a 9/16 socket to adjust leveling feet. **Note:** leave wire clamps loose as leveling. (field supplied)
- Temporarily, position construction cover or grille assembly on drop box and check with a level.
- Repeat this process until level. **Note:** the grille must be flush with floor surface. See figure 12A.

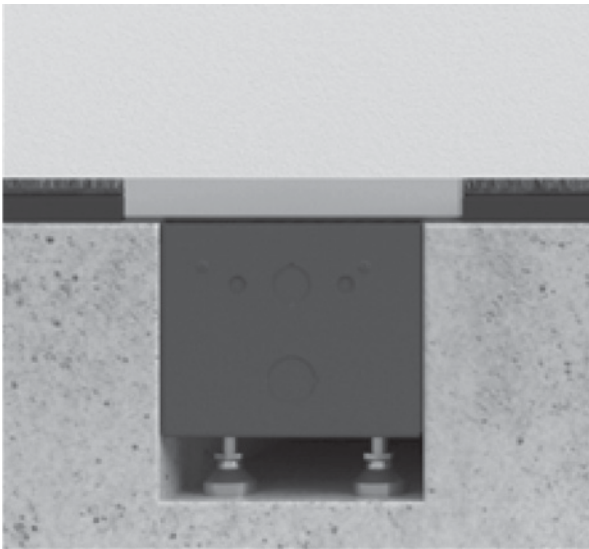


Figure 12A: Flush Mount – Grille Sits Flush to the Floor

- Remove grille assembly and tighten wire clamps.
- Continue to wiring section of instructions.

Flush Mounted Grille Model

Framed Mounted Method

- Carefully remove heater from packaging. **Note:** grille assembly is packaged separate.
- All sides of the heater must have 6" of clearance to wall, minimum. **Note:** element side of heater is intended to be closest to the window. See figure 9.
- Determine mounting and wiring locations.
- Carefully cut a hole the length of the heater by 8" wide into floor.
- Fabricate a U shaped box (materials field supplied) with inside dimension of 6.5" wide and 6" high sides. See figure 10A.
- Mount fabricated box so the bottom inside of the box is 7" below floor opening. **Note:** installing units before finish floor is installed, subtract floor thickness from 7" for mounting depth. Example: 7" mounting depth minus floor thickness .75" equals new mounting depth. See figure 10C.

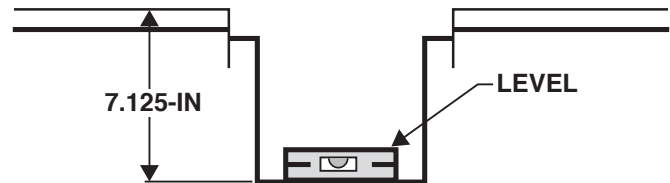


Figure 10C: U Shaped Box Depth Dimension

- Use a level to verify the fabricated box is installed properly. See figure 10C.
- Remove construction cover and junction box covers from the heater and remove appropriate electrical knockouts. **Note:** It is suggested to bring supply wiring in via the manual reset junction box (labeled on cover). If this is not possible, there is a wire way opposite the element in the heater box. The supply wire can be fed from the opposite junction box through the wire way. See figure 11A.
- Carefully remove two Z-shaped barriers to reach wiring and leveling feet. **Note:** depending on heater model, removal of accessories from the junction box is required for wiring purposes and leveling of the heater. See figure 11B.
- Make sure supply power is off and field wiring is in proper locations.
- Insert the heater box into the fabricated box.
- Feed supply wiring into the desired knockout, leaving 6" of wire leads extending into the junction box.
- Replace and secure construction cover, or use the grille assembly.
- Mount heater box to sidewalls of fabricated box through oversized holes located in construction cover. **Note:** the construction cover/grille assembly must be flush with floor surface. See figure 13.
- Remove construction cover/grille assembly.
- Continue to wiring section of instructions.

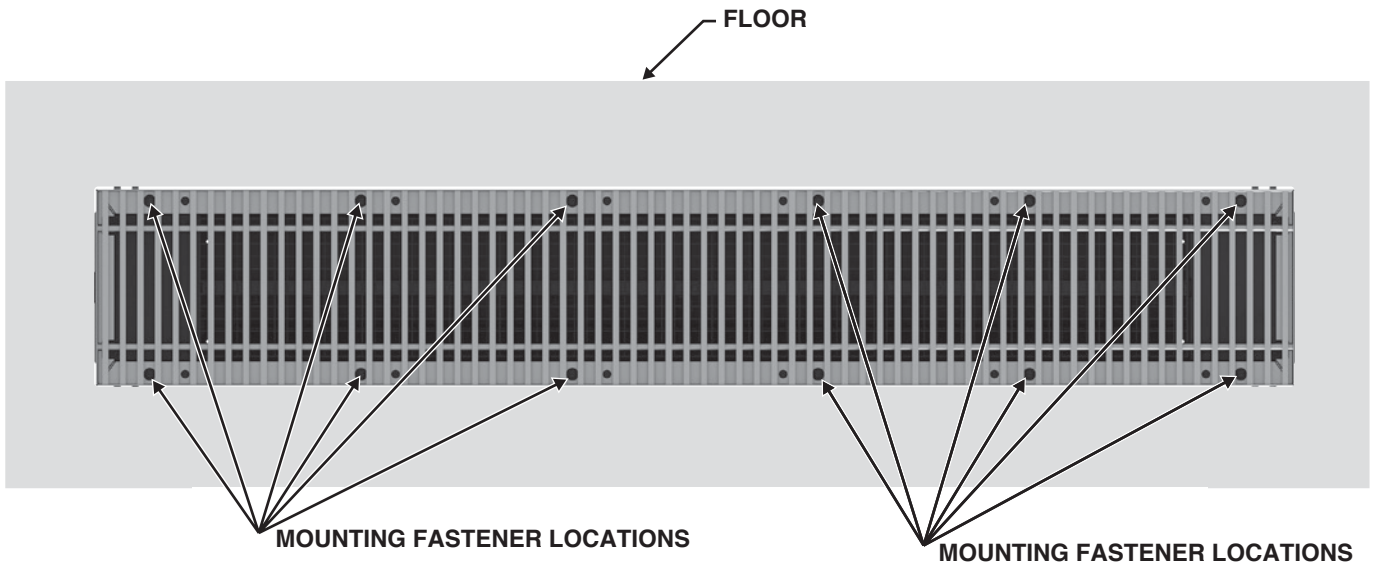


Figure 13: Mounting Fastener Locations

Surface Mount Grille Model

Direct on Sub-Floor, Leveling Feet Method

- Carefully remove heater from packaging. **Note:** grille assembly is packaged separate.
- All sides of the heater must have 6" of clearance to wall, minimum. **Note:** element side of heater is intended to be closest to the window. See figure 9.
- Determine mounting and wiring locations.
- Carefully cut a hole the length of the heater by 8" wide into floor.
- Fabricate a U shaped box (materials field supplied) with inside dimension of 6.5" wide and 6" high sides. See figure 10A.
- Mount fabricated box so the bottom inside of the box is 7.25" below floor opening. See figure 10D.
- Insert the heater box into the fabricated box.
- Feed supply wiring into the desired knockout, leaving 6" of wire leads extending into the junction box.
- With a socket wrench and extension, use a 9/16 socket to adjust leveling feet. **Note:** leave wire clamps loose during leveling. (field supplied)
- Temporarily, position construction cover or grille assembly on drop box and check with a level.
- Remove grille and adjust leveling feet so flange of grille is resting on floor surface. See figure 12B.

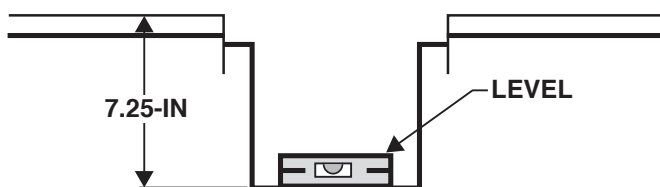


Figure 10D: U Shaped Box Depth Dimension

- Use a level to level fabricated box. See figure 10D.
- Remove construction cover and junction box covers from the heater and remove appropriate electrical knockouts. **Note:** It is suggested to bring supply wiring in via the manual reset junction box (labeled on cover). If this is not possible, there is a wire way opposite the element in the heater box. The supply wire can be fed from the opposite junction box through the wire way. See figure 11A.
- Carefully remove two Z-shaped barriers to reach wiring and leveling feet. **Note:** depending on heater model, removal of accessories from the junction box is required for wiring purposes and leveling of the heater. See figure 11B.
- Make sure supply power is off and field wiring is in proper locations.

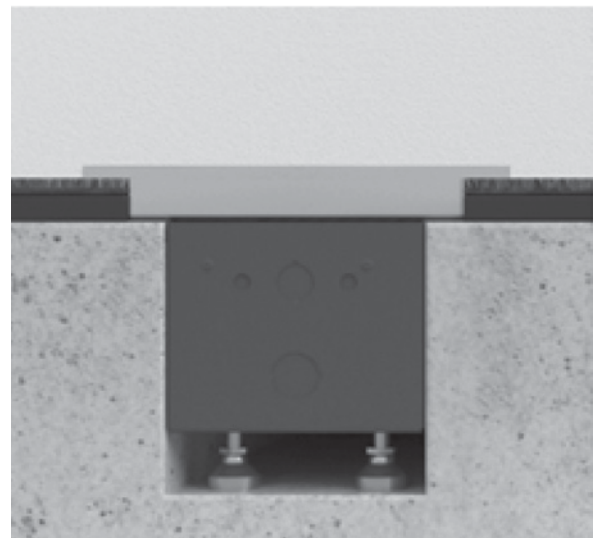


Figure 12B: Surface Mount – Grille Flange Sits on Top of Floor

- Repeat this process until level.
- Remove construction cover/grille assembly.
- Continue to wiring section of instructions.

Surface Mount Grille Model

Frame Mounted Method

1. Carefully remove heater from packaging. **Note:** grille assembly is packaged separate.
2. All sides of the heater must have 6" of clearance to wall, minimum. **Note:** element side of heater is intended to be closest to the window. See figure 9.
3. Determine mounting and wiring locations.
4. Carefully cut a hole the length of the heater by 8" wide into floor.
5. Fabricate a U shaped box (materials field supplied) with inside dimension of 6.5" wide and 6" high sides. See figure 10A.
6. Mount fabricated box so the bottom inside of the box is 7" below floor opening. **Note:** installing units before finish floor is installed, subtract floor thickness from 7" for mounting depth. **Example:** 7" mounting depth minus floor thickness .75" equals new mounting depth. See figure 10E.

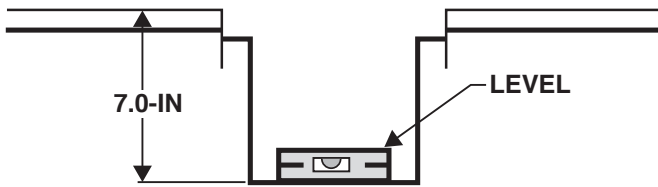


Figure 10E: U Shaped Box Depth Dimension

7. Use a level to level fabricated box.
8. Remove construction cover and junction box from the heater and remove appropriate electrical knockouts. **Note:** It is suggested to bring supply wiring in via the manual reset junction box (labeled on cover). If this is not possible, there is a wire way opposite the element in the heater box. The supply wire can be fed from the opposite junction box through the wire way. See figure 11A.
9. Carefully remove two Z-shaped barriers to reach wiring and leveling feet. **Note:** depending on heater model, removal of accessories from the junction box is required for wiring purposes and leveling of the heater. See Figure 11B.
10. Make sure supply power is off and field wiring is in proper locations.
11. Insert the heater box into the fabricated box.
12. Feed supply wiring into the desired knockout, leaving 6" of wire leads extending into the junction box.
13. Replace and secure construction cover, or use the grille assembly.
14. Mount heater box to side walls of fabricated box through oversized holes located in grille. See figure 13.
15. Remove construction cover / grille assembly.
16. Continue to wiring section of instructions.

Slab Floors

Flush Grille and Surface Grille

- Carefully remove heater from packaging. **Note:** grille assembly is packaged separate.
- All sides of the heater must have 6" of clearance to wall, minimum. Note: element side of heater is intended to be closest to the window. See figure 9.
- Determine mounting and wiring locations.
- Box out area
 - Flush Grille: 4" longer than the length of the heater by 12" wide by 7.5" depth. (materials field supplied) See figure 10F.
 - Surface Grille: 4" longer than the length of the heater by 12" wide by 7" depth. (materials field supplied) See figure 10F.

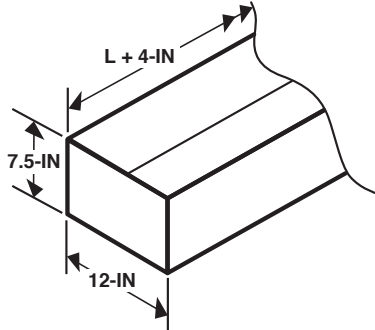


Figure 10F: Concrete Pour Framing Dimensions

- Use a level to level fabricated box in position.
- Remove construction cover and junction box covers from the heater and remove appropriate electrical knockouts. **Note:** It is suggested to bring supply wiring in via the manual reset junction box (labeled on cover). If this is not possible, there is a wire way opposite the element in the heater box. The supply wire can be fed from the opposite junction box through the wire way. See figure 11A.
- Carefully remove two Z-shaped barriers to reach wiring and leveling feet. **Note:** depending on heater model, removal of accessories from the junction box is required for wiring purposes and leveling of the heater. See Figure 11B.
- Make sure supply power is off and field wiring is in proper locations.
- Remove slide legs and hardware from parts kit - attached mounting legs to heater box loosely. See Figure 11C.

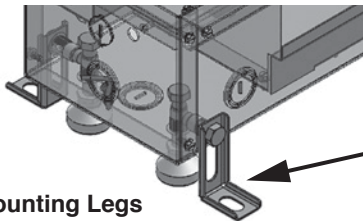


Figure 11C: Mounting Legs

- Insert the heater box into the center of fabricated box leaving 2" from each side to fabricated box. See Figure 10G.

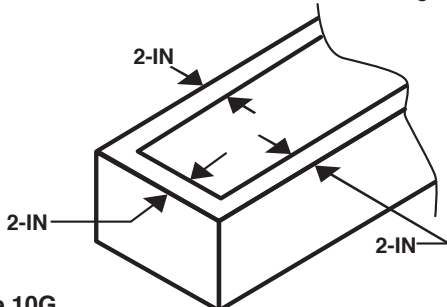


Figure 10G

- Adjust slide legs flush with subfloor mark and drill hole locations. See Figure 11C.
- With appropriate hardware, mount slide leg brackets to the subfloor (field supplied).
- Feed supply wiring into the desired knockout, leaving 6" of wire leads extending into the junction box.
- After wiring, use tape to cover and seal any access holes in junction box. See Figure 11D.

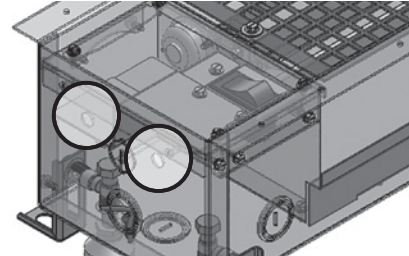


Figure 11D: Modular Connection Points

- With a socket wrench and extension, use a 9/16 socket to adjust leveling feet. Note: leave wire clamps loose during leveling (field supplied).
- Replace and secure construction cover, or use the grille assembly.
- Temporarily, position construction cover or grille assembly on heater box and check with a level making sure the grille is level and flush with floor. Note: If flooring is added later, the floor thickness has to be added so the grille will fit flush with the added flooring.
- Repeat this process until level. **Note:** the grille must be flush with floor surface. See Figure 12C (Flush Grille) or 12D (Surface Grille).
- Remove grille assembly, tighten slide legs, and wire clamps. See Figure 11D.
- Use temporary cover and fill in area between heater box and fabricated box.
- Continue to wiring section of instructions.

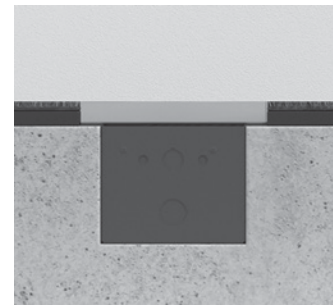


Figure 12C: Flush Grille

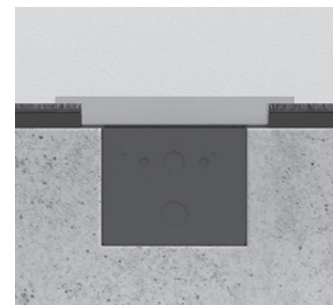


Figure 12D: Surface Grille

LIMITED WARRANTY

All products manufactured by Marley Engineered Products are warranted against defects in workmanship and materials for one year from date of installation, except heating elements which are warranted against defects in workmanship and materials for five years from date of installation. This warranty does not apply to damage from accident, misuse, or alteration; nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage; nor to equipment improperly installed or wired or maintained in violation of the product's installation instructions. All claims for warranty work must be accompanied by proof of the date of installation.

The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation of products, including labor costs, and shipping costs incurred to return products to Marley Engineered Products Service Center. Within the limitations of this warranty, inoperative units should be returned to the nearest Marley authorized service center or the Marley Engineered Products Center, and we will repair or replace, at our option, at no charge to you with return freight paid by Marley. It is agreed that such repair or replacement is the exclusive remedy available from Marley Engineered Products.

THE ABOVE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED, AND ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WHICH EXCEED THE AFORESAID EXPRESSED WARRANTIES ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED FROM THIS AGREEMENT. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING WITH RESPECT TO THE PRODUCT, WHETHER BASED UPON NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY, OR CONTRACT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For the address of your nearest authorized service center, contact Marley Engineered Products in Bennettsville, SC, at 1-800-642-4328. Merchandise returned to the factory must be accompanied by a return authorization and service identification tag, both available from Marley Engineered Products. When requesting return authorization, include all catalog numbers shown on the products.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE AND WARRANTY PARTS PLUS GENERAL INFORMATION

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Warranty Service or Parts | 1-800-642-4328 |
| 2. Purchase Replacement Parts | 1-800-654-3545 |
| 3. General Product Information | www.marleymep.com |

Note: When obtaining service always have the following:

1. Model number of the product
2. Date of manufacture
3. Part number or description

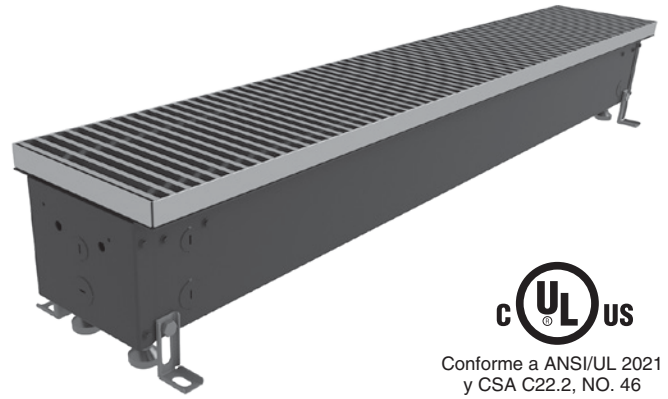


Marley®
Engineered Products

470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA



Marley[®]
Engineered Products



Conforme a ANSI/UL 2021
y CSA C22.2, NO. 46

THX

Convector de piso empotrable

Instrucciones de instalación, operación y mantenimiento

INFORMACIÓN GENERAL

Este calefactor está diseñado para funcionar eficientemente y sin problemas por muchos años como fuente de calefacción principal o complementaria en aplicaciones comerciales. La instalación o uso de este producto de manera contraria a la descrita en este manual anulará la garantía y puede provocar lesiones, daños a la propiedad o daños permanentes en el calefactor.

Tabla A – THX (un elemento)

Número del catálogo	Largo "L" (pies)	Vatios por pie	Vatios totales	Amperaje		
				208 VAC	240 VAC	277 VAC
02188	2	188	376	1.9	1.6	1.4
02250		250	500	2.4	2.1	1.8
03188	3	188	564	2.7	2.4	2.0
03250		250	750	3.6	3.1	2.7
04188	4	188	752	3.6	3.1	2.7
04250		250	1000	4.8	4.2	3.6
05188	5	188	940	4.5	3.9	3.4
05250		250	1250	6.0	5.2	4.5

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

AL USAR ARTEFACTOS ELÉCTRICOS, SIEMPRE SE DEBEN TOMAR PRECAUCIONES BÁSICAS PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA Y LESIONES.

1. Lea todas las instrucciones antes de instalar o usar este calefactor.
2. El interior del calefactor contiene piezas calientes y que producen chispas o descargas eléctricas. No lo use en lugares donde se utilice o almacene gasolina o líquidos inflamables.
3. Este calefactor se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, evite tocar las superficies calientes sin protección en la piel. No lo use cerca de materiales combustibles como muebles, almohadones, ropa de cama, papeles, ropa, cortinas, etc. Las cortinas deben estar como mínimo a 1 pie (305mm) por encima del calefactor.
4. Para evitar un posible incendio, no bloquee ninguna toma o salida de aire.

5. No introduzca ni permita el ingreso de objetos extraños en las aberturas de ventilación o escape ya que esto puede provocar una descarga eléctrica, incendio o daños en el calefactor.
6. Las descargas eléctricas pueden provocar lesiones graves o la muerte. Verifique que el circuito de alimentación eléctrica del calefactor esté desconectado en el interruptor principal o el panel de servicio antes de instalar o reparar este calefactor.
7. No use el calefactor si funciona mal. Desconecte la alimentación en el panel de servicio y haga revisar el calefactor por un electricista matriculado antes de volver a utilizarlo.
8. No lo utilice a la intemperie.
9. Para desconectar el calefactor, apáguelo y corte la electricidad que entra al circuito del calefactor en el interruptor principal (o active el interruptor interno si tiene).
10. Use este calefactor solo como se indica en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

DIMENSIONES – REJILLA AL RAS DEL PISO

Medidas				
Tamaño	2 pies	3 pies	4 pies	5 pies
Largo	24 $\frac{1}{8}$ " (613mm)	36 $\frac{1}{8}$ " (918mm)	48 $\frac{1}{8}$ " (1,223mm)	60 $\frac{1}{8}$ " (1,528mm)
Ancho de la rejilla	7 $\frac{7}{8}$ " (200mm)			
Ancho del gabinete	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
Profundidad	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
A - Diámetro (anidado)	$\frac{1}{2}$ " ($\frac{3}{4}$ "			
B - Diámetro	$\frac{1}{2}$ "			
Ajuste máx. de la pata niveladora	1-2" (26-52mm)			

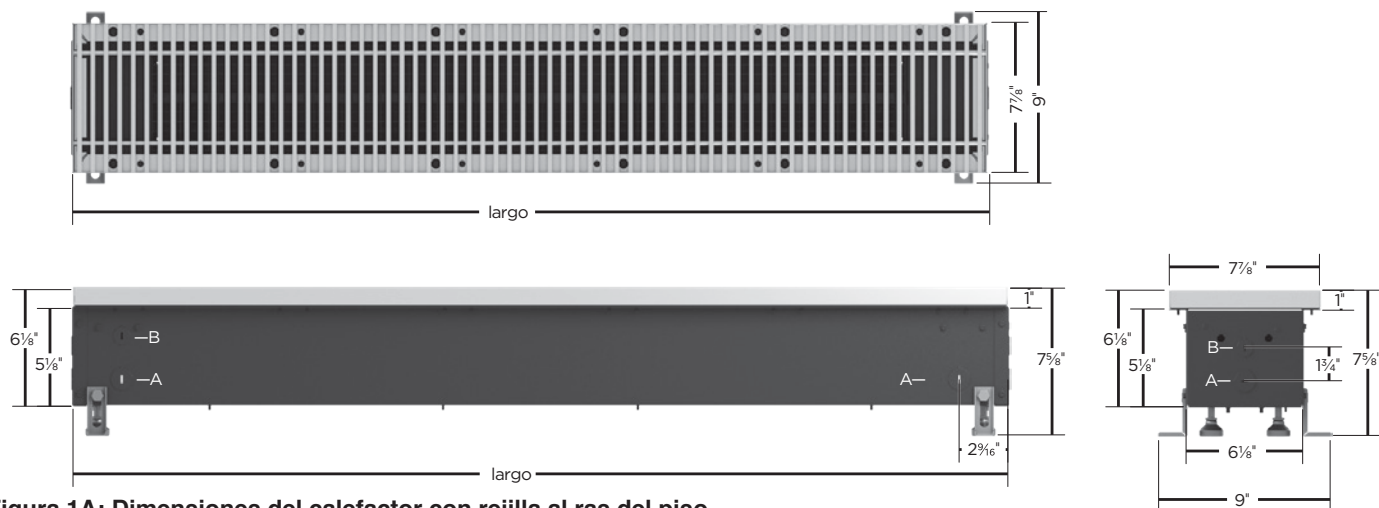


Figura 1A: Dimensiones del calefactor con rejilla al ras del piso

DIMENSIONES – REJILLA SOBRE LA SUPERFICIE

Medidas				
Tamaño	2 pies	3 pies	4 pies	5 pies
Largo	26 $\frac{1}{8}$ " (664mm)	38 $\frac{1}{8}$ " (969mm)	50 $\frac{1}{8}$ " (1,273mm)	62 $\frac{1}{8}$ " (1,578mm)
Ancho de la rejilla	9 $\frac{7}{8}$ " (251mm)			
Ancho del gabinete	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
Profundidad	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
A - Diámetro (anidado)	$\frac{1}{2}$ " ($\frac{3}{4}$ "			
B - Diámetro	$\frac{1}{2}$ "			
Ajuste máx. de la pata niveladora	1-2" (26-52mm)			

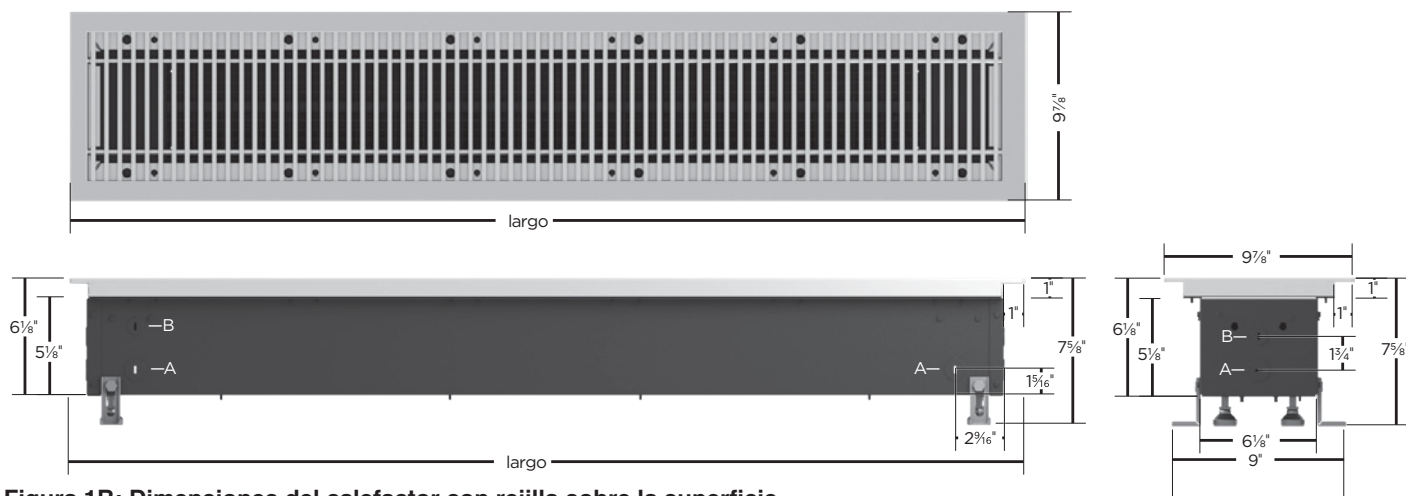


Figura 1B: Dimensiones del calefactor con rejilla sobre la superficie

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES, CUMPLA CON LO SIGUIENTE:

1. Las descargas eléctricas pueden provocar lesiones graves o la muerte. Verifique que el circuito de alimentación eléctrica del calefactor esté desconectado en el interruptor principal o el panel de servicio antes de instalar este calefactor.
2. El cableado y las conexiones deben cumplir con el Código Eléctrico Nacional (NEC) y los códigos locales. Consulte el Diagrama de Cableado que se encuentra en el interior de la toma de aire del calefactor. Una de las opciones se muestra en la Figura 2. Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas estén ajustadas para evitar un recalentamiento. Use solo cables de cobre y conectores prepunzonados para sujetar y proteger los cables.
3. Verifique que la tensión de la fuente de alimentación eléctrica coincida con la tensión indicada en la placa del calefactor. La placa se encuentra al lado del diagrama de cableado.

⚠️ CUIDADO – Nunca conecte un calefactor a una tensión mayor que la indicada en la placa ya que dañará el calefactor y puede provocar un incendio.

4. No instale el calefactor contra paneles de fibra de celulosa de baja densidad, revestimientos de pared vinílicos o debajo de cualquier material que pueda dañarse con el calor, como persianas o cortinas de vinilo o plástico, etc.
5. No instale el calefactor debajo de un tomacorriente eléctrico.
6. **CUIDADO** – El calefactor funciona a temperaturas altas. Mantenga los cables eléctricos (incluidos los cables de teléfonos y computadoras), las cortinas y otros muebles alejados del calefactor. Para un funcionamiento eficiente y seguro, recomendamos dejar una separación de 12 pulgadas (305 mm) arriba y alrededor del calefactor en todo momento. Ver las distancias de separación mínimas requeridas en la Figura 1b.
7. Para reducir el riesgo de incendio, no guarde ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables en las inmediaciones del calefactor.
8. No instale el calefactor en otra posición que no sea la indicada en este manual.
9. No lo instale en paredes o cielorrasos. Este producto es solo para pisos.
10. Cuando instale el calefactor, tenga cuidado al perforar los agujeros de montaje y al instalarlo sobre la estructura del edificio para no dañar los componentes internos del calefactor. Asegúrese de aflojar los tornillos de montaje ½ vuelta para permitir su expansión y contracción.
11. No quite ni eluda los controles de los interruptores fin de carrera (protector térmico o reseteo manual) ya que sin ellos el calefactor podría provocar un incendio. Consulte el diagrama de cableado que viene con el calefactor.
12. Los cables instalados de fábrica se usan para conectar varias unidades y/o los controles incorporados. Limite la corriente máxima a no más de 30 amperes en total. Consulte las instrucciones y la capacidad nominal de corriente de los accesorios.
13. Cuando se use un Relé de Transformador Accesorio en este calefactor, todo el cableado dentro del compartimento donde se instale este dispositivo debe poder soportar, como mínimo, 90°C.
14. No coloque ningún objeto sobre el calefactor ya que puede dañarse o generar un incendio.
15. Antes de activar la electricidad, asegúrese de que la rejilla esté bien colocada a lo largo de todo el calefactor. Ver la figura 9. No use el calefactor sin la rejilla.

Distancias de separación en la instalación:

Para un funcionamiento eficiente y seguro, deje las siguientes distancias de separación mínimas en todo momento:

Entre todos los lados del calefactor y la pared debe haber una separación mínima de 6". **Nota:** el lado del elemento de calefacción debe estar más cerca de la ventana. Ver la figura 2A.

Separación entre la parte superior del calefactor y la parte inferior de las cortinas que estén arriba:

- 12 pulgadas (305 mm) como mínimo
- La parte superior del calefactor debe estar nivelada con la superficie del piso
- El calefactor tiene una boca de entrada y salida superior y es apta para 250 vatios por pie.

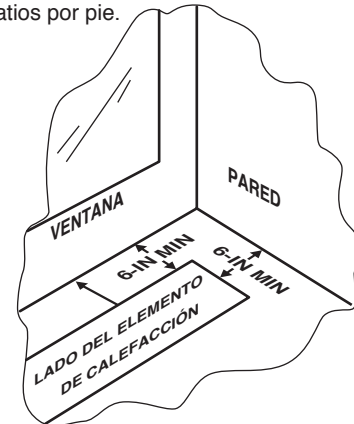


Figura 2A: Separación con la pared/ventana

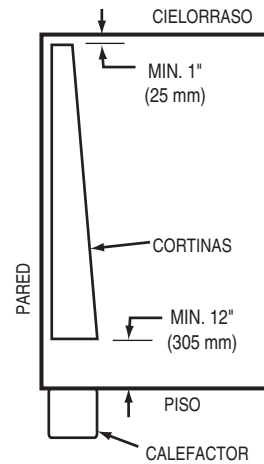


Figura 2B: Separación con las cortinas

Cableado instalado en el campo – Restricciones

Cable de cobre para 90°C	Cant. máx. de cables en el canal	Corriente máx. permitida (amperes)		
		Hasta 3 conductores	4 a 6 conductores	7 a 9 conductores
No. 12 AWG	9	12.3	9.8	8.6
No. 10 AWG	8	16.4	13.1	11.5
No. 8 AWG	4	22.6	18	-

ESTAS AMPERAJES DEBEN DERIVARSE EN AMBIENTES MAYORES DE 86 ° F DE ACUERDO CON EL ARTÍCULO 310.15 (B) (2) DE NEC

Tabla B: Dimensionamiento del cableado instalado en el campo

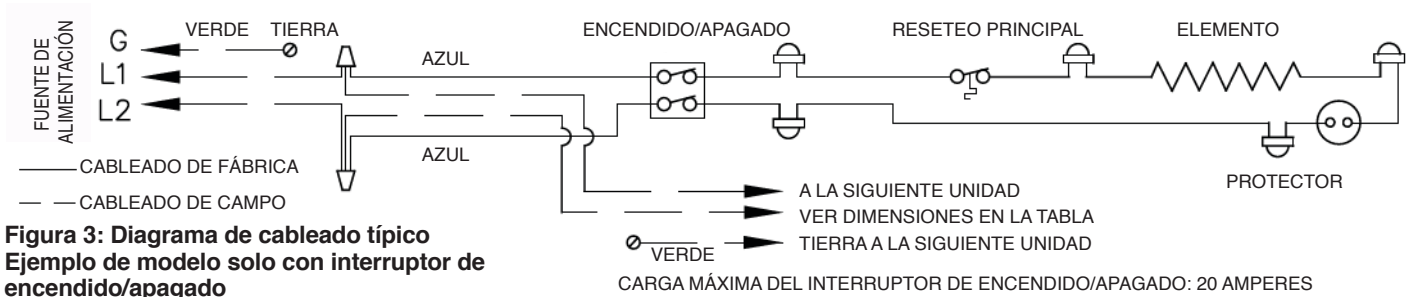
Nota: consulte los códigos eléctricos para ver los requisitos de cableado.

Wattios por pies del calefactor	Longitud máx. permitida del tramo del calefactor en pies (metros)		
	208 VAC 1 Ph	240 VAC 1 Ph	277 VAC 1 Ph
188	33 (10)	36 (11)	42 (12.8)
250	25 (7.6)	30 (9.1)	33 (10)

Tabla C: Longitud máxima del tramo del calefactor

(basada en un disyuntor de alimentación de 30 amperes)

Cableado de campo • Instalación eléctrica gruesa



NOTA: Asegúrese de consultar el diagrama de cableado adjunto al calefactor específico.

1. Realice el tendido del circuito derivado, con la tensión y calibre de cable correcto hasta la caja de conexiones de la izquierda o derecha como se indica en el diagrama de cableado del calefactor –ejemplo en la Fig.3. Los calefactores vienen precableados para conectarse al circuito derivado solo por uno de los extremos (consulte el diagrama de cableado del calefactor), pero se los puede cablear del otro lado tendiendo los cables por el canal de cables del calefactor. Vea la ubicación de los orificios prepunzonados en las Figuras 4A y 4B.
 - a. Orificios prepunzonados rotulados con la letra "A": Concéntricos de 1/2" y 3/4" de diámetro
 - b. Orificios prepunzonados rotulados con la letra "B": 1/2" de diámetro
2. Si fuera necesario tender cables por el canal de cables del calefactor, utilice la Tabla B para dimensionar el cableado instalado en el campo.
3. Los cables instalados en el campo en el canal de cables del calefactor pueden cargarse hasta 30 amperes. Para conocer la longitud máxima del tramo del calefactor cuando se los conecta en paralelo, consulte la Tabla C.

NOTA: para casos de mezcla de densidades de potencia, calcule el consumo de corriente. No debe superar los 30 amps.

4. Deben utilizarse cables estándar de 90°C en las cajas de conexiones, canales de cables, secciones vacías, secciones de relleno y secciones de esquina.
5. Los siguientes accesorios de control se encuentran disponibles, solo instalados de fábrica, y deben ser tenidos en cuenta para la instalación eléctrica gruesa, si se usan:
 - a. Para instalaciones en las que se necesite apagar la unidad en forma localizada para su reparación, mantenimiento u otros controles: Interruptor de encendido/apagado: 20 amps @ 208-277 VCA
 - b. Para termostatos remotos: Relé de transformador: 25 amps @ 240 VCA, 22 amps @ 277 VCA
 - c. Para conexión a sistemas de administración de edificios (BMS) o de gestión ambiental (EMS): Relé de potencia: 25 amps @ 208-277 VCA, baja tensión o tensión de línea

NOTA: Los relés están fijados a una placa removible. Siga el diagrama de cableado colocado en el calefactor para hacer las conexiones eléctricas. Asegúrese de volver a colocar el relé, la placa, la tapa anti-salpicaduras y la rejilla como estaban.

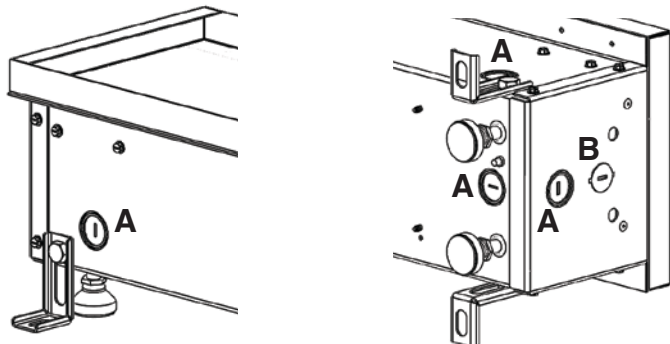


Figura 4A: Ubicación de los orificios prepunzonados

Montaje – Verificación previa

Consulte los planos de calefacción para ver dónde colocar los calefactores exactamente.

Antes de comenzar una instalación del tipo de pared a pared identifique las dimensiones de las secciones del calefactor y de la longitud de pared adicional necesaria para obtener un tramo continuo con espacios vacíos. Asegúrese de que todos los calefactores y accesorios necesarios estén a mano y tengan el acabado correcto.

Montaje – Restricciones

1. Las unidades son solo para usar en el piso – consulte la Fig. 2A
2. El borde trasero largo debe estar a 6" de la pared/ventana como mínimo.
3. El borde lateral corto debe estar a 6" de la pared/ventana como mínimo.
4. La unidad puede venir con dos tipos de molduras:
 - a. Al ras: el paquete de molduras debe quedar al ras del piso. Se recomienda que el piso llegue hasta el borde de la unidad.
 - b. Sobre la superficie: el paquete de molduras puede apoyarse sobre el piso, incluso sobre alfombra y linóleo. Ver la Fig. 5B.

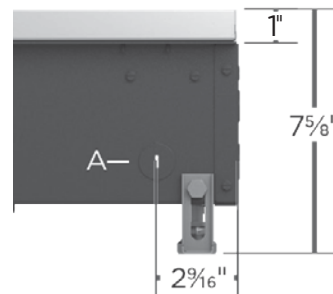
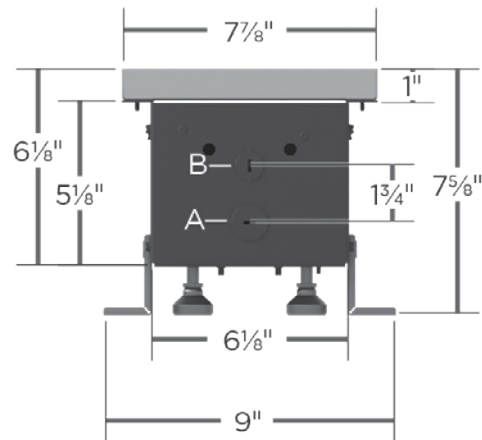


Figura 4B: Dimensión de los orificios prepunzonados

INSTALACIÓN DE UNA SOLA UNIDAD

NOTAS:

- A. El siguiente es un ejemplo de los 3 tipos de instalaciones disponibles para esta unidad. Para ver la lista detallada paso a paso, consulte el final de este manual.
- B. Para facilitar la instalación, es importante seguir el orden de la secuencia indicada abajo. Las secciones vacías y de esquina se instalan de forma similar.

Montaje con armazón

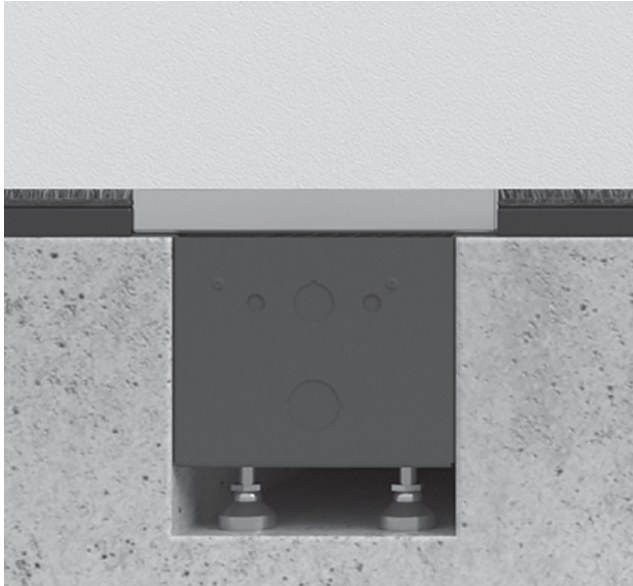


Figura 5A: Montaje con armazón – Rejilla al ras

NOTA: Antes de instalar la unidad, se debe instalar un armazón construido en el lugar. El armazón se hace con el material in situ.

NOTA: Consulte las Fig. 1A y 1B para ver las dimensiones a tener en cuenta durante la instalación.

1. Retire el calefactor de la caja y descarte las almohadillas de embalaje y el envoltorio plástico. –deje el ensamble de la rejilla a un costado por ahora.
2. Retire los prepunzonados eléctricos ya sea de la tapa del extremo, el lateral o la base. Consulte la ubicación de los orificios prepunzonados en las Figuras 4A y 4B.
3. Retire la tapa de construcción, la tapa anti-salpicaduras (ver Fig. 6A y 6B) y las barreras protectoras para acceder a los compartimientos de cableado y a las patas niveladoras giratorias y ajústelas hasta que la unidad quede nivelada y a la altura correcta (si se usan).
4. Coloque la unidad en el armazón en el lugar deseado y fíjela al armazón a través de los orificios de montaje provistos. Consulte la Fig. 6D para ver la ubicación de los orificios.
5. Realice las conexiones eléctricas necesarias siguiendo el diagrama de cableado correspondiente. Use los conectores prepunzonados para fijar y proteger los cables.
6. Vuelva a instalar las barreras protectoras, las tapas anti-salpicaduras y la tapa de construcción.
7. Si ya está listo para funcionar y ha finalizado la construcción, reemplace la tapa de construcción por la rejilla y fije la rejilla a la unidad con los tornillos que vienen con la tapa de construcción.
8. Vaya a la sección Operativa para ver las instrucciones de operación.

Hormigonado

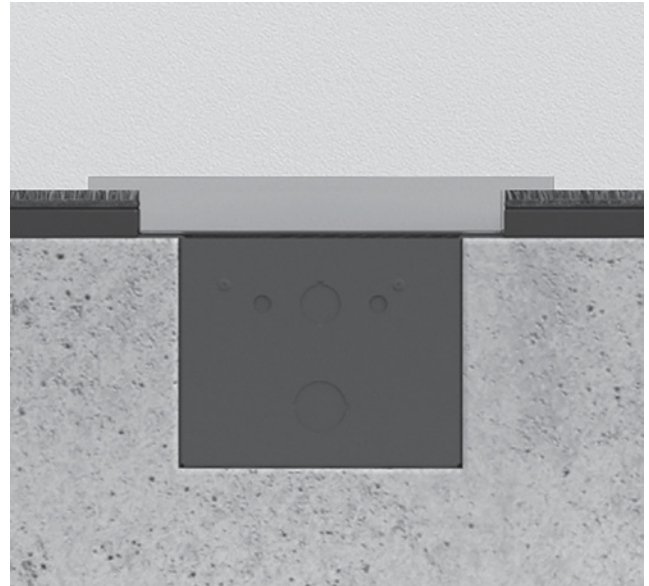


Figura 5B: Hormigonado – Rejilla sobre la superficie

NOTA: Antes de instalar la unidad, consulte las Fig. 1A y 1B para ver las dimensiones a tener en cuenta durante la instalación.

1. Retire el calefactor de la caja y descarte las almohadillas de embalaje y el envoltorio plástico. –deje el ensamble de la rejilla a un costado por ahora.
2. Verifique que el piso esté nivelado. No hay un requisito de nivelación mínimo para que funcione, pero el piso desnivelado afectará la apariencia del calefactor instalado.
3. Retire los prepunzonados eléctricos ya sea de la tapa del extremo, el lateral o la base. Consulte la ubicación de los orificios prepunzonados en las Figuras 4A y 4B.
4. Retire la tapa de construcción, la tapa anti-salpicaduras (ver Fig. 6A y 6B) y las barreras protectoras para acceder a los compartimientos de cableado.
5. Coloque la unidad en el lugar deseado y ajuste las patas niveladoras.
6. Ajuste las patas de montaje deslizables contra la superficie para sujetar la unidad.
7. Realice las conexiones eléctricas necesarias siguiendo el diagrama de cableado correspondiente. Use los conectores prepunzonados para fijar y proteger los cables.
8. Vuelva a instalar las barreras protectoras, las tapas anti-salpicaduras y la tapa de construcción.
9. Tape/cubra todos los orificios no utilizados – ej. tápelos con cinta aisladora.
10. Con cuidado, vierta hormigón alrededor de la unidad sin torcer ni doblar las patas de montaje.
 - a. Si va montado sobre la superficie, vierta el hormigón hasta la parte superior de la caja de conexiones.
 - b. Si va al ras del piso, vierta el hormigón hasta el borde superior de la rejilla.
11. Si ya está listo para funcionar y ha finalizado la construcción, reemplace la tapa de construcción por la rejilla y fije la rejilla a la unidad con los tornillos que vienen con la tapa de construcción.
12. Vaya a la sección Operativa para ver las instrucciones de operación.

Figuras de ayuda para la instalación

Directamente en el contrapiso – con patas niveladoras

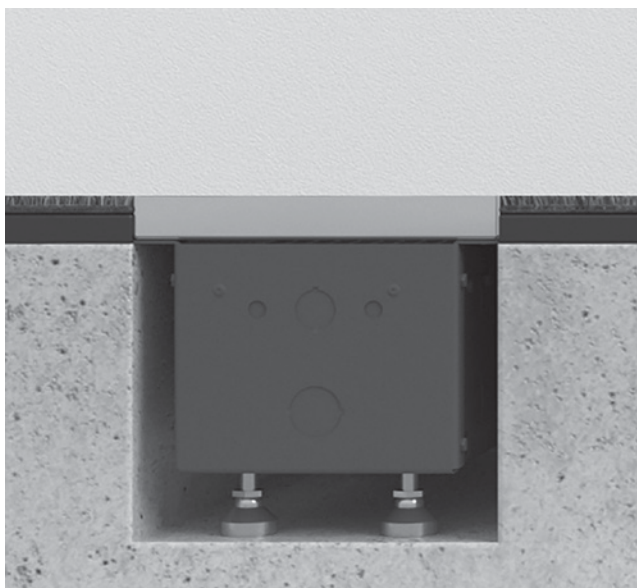


Figura 5C: Montaje directo en el piso – Rejilla al ras

NOTA: Consulte las Fig. 1A y 1B para ver las dimensiones a tener en cuenta durante la instalación.

1. Retire el calefactor de la caja y descarte las almohadillas de embalaje y el envoltorio plástico. Deje el ensamble de la rejilla a un costado por ahora.
2. Verifique que el piso esté nivelado. No hay un requisito de nivelación mínimo para que funcione, pero el piso desnivelado afectará la apariencia del calefactor instalado.
3. Retire los prepunzonados eléctricos ya sea de la tapa del extremo, el lateral o la base. Consulte la ubicación de los orificios prepunzonados en las Figuras 4A y 4B.
4. Retire la tapa de construcción, la tapa anti-salpicaduras (ver Fig. 6A y 6B) y las barreras protectoras para acceder a los compartimientos de cableado y a las patas niveladoras giratorias y ajústelas hasta que la unidad quede nivelada y a la altura correcta
5. Coloque la unidad en el lugar deseado y ajuste las patas niveladoras de manera que la terminación del piso quede alineada con la parte superior de la unidad.
 - a. Se recomienda fijar la unidad in situ.
6. Ajuste las patas de montaje deslizables contra la superficie para sujetar la unidad – si se usan.
7. Realice las conexiones eléctricas necesarias siguiendo el diagrama de cableado correspondiente. Use los conectores prepunzonados para fijar y proteger los cables.
8. Vuelva a instalar las barreras protectoras, las tapas anti-salpicaduras y la tapa de construcción.
9. Si ya está listo para funcionar y ha finalizado la construcción, reemplace la tapa de construcción por la rejilla y fije la rejilla a la unidad con los tornillos que vienen con la tapa de construcción.
10. Vaya a la sección Operativa para ver las instrucciones de operación.

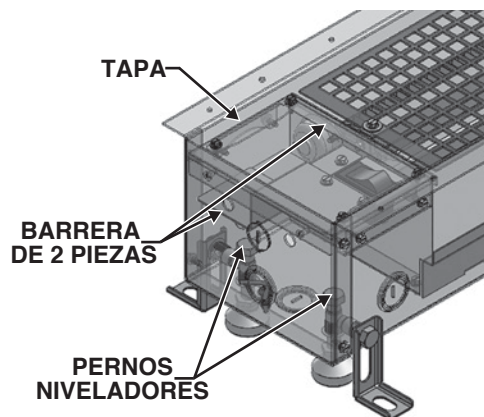


Figura 6A: Componentes del compartimiento de cableado

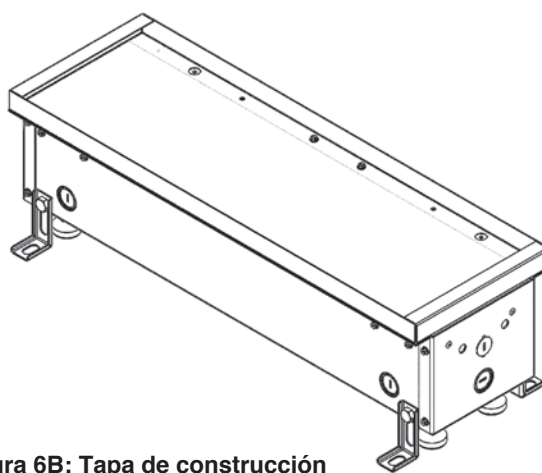


Figura 6B: Tapa de construcción

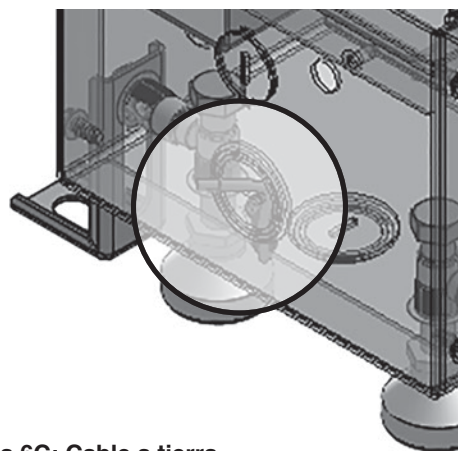


Figura 6C: Cable a tierra

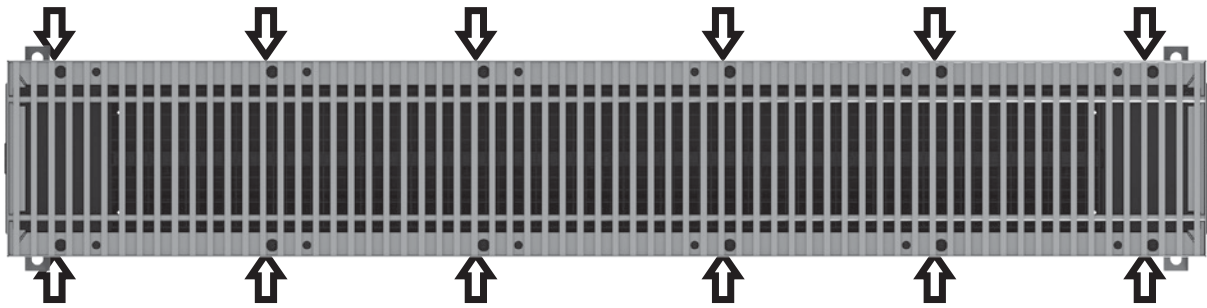


Figura 6D: Fijaciones de la rejilla

Cableado

1. Con la fuente de alimentación apagada, ubique el diagrama de cableado en el calefactor. El diagrama de cableado es específico para el modelo.
2. Para las unidades solo con interruptor de encendido/apagado, ir al paso 11 a-e.
3. Para las unidades con relé de potencia, ir al paso 12 a-d.
4. Para las unidades con relé de transformador, ir al paso 13 a-e.
5. Encienda la fuente de alimentación y coloque el interruptor de encendido/apagado en posición de encendido (ON). **Nota:** asegúrese de que los controles estén enviando tensión al calefactor. Cuando el control indique calor, debería comenzar a sentir el calor en un minuto.
6. Una vez confirmado todo, apague la fuente de alimentación desde el disyuntor.
7. Vuelva a instalar las tapas de la caja de conexiones.
8. Instale la rejilla con los seis tornillos provistos
9. Encienda la fuente de alimentación y verifique que el calefactor esté funcionando normalmente.

10. Solo interruptor de encendido/apagado

- a. Ubique el cable a tierra verde y los dos cables azules en el interruptor de encendido/apagado. Retire las tuercas de los cables azules.
- b. Ubique los cables instalados en el campo. Conecte el cable a tierra de la instalación con el cable a tierra verde de la caja de conexiones.
- c. Conecte el cable de Línea 1 con uno de los cables azules del interruptor de encendido/apagado.
- d. Conecte el cable de Línea 1 con uno de los cables azules del interruptor de encendido/apagado.
- e. Una vez hechas todas las conexiones, asegúrese de que estén firmes, vuelva a instalar los soportes del interruptor de encendido/apagado y verifique que el interruptor esté en posición de apagado (OFF).
- f. Realice los pasos 5 a 10.

11. Relé de potencia

- a. Ubique el relé de potencia. **Nota:** el rótulo está en la tapa de la caja de conexiones.
- b. Dependiendo del modelo, la bobina de retención del relé puede ser de 24V, 120V o 277-208V. Verifique la tensión de control correcta.
- c. Retire la tapa de la caja de conexiones. El relé está en un soporte y puede retirarse de la caja para su cableado. Tenga cuidado de no dañar el cable del relé.
- d. Conecte el cable de tensión de control entre los cables rojo y azul del relé.
- e. Asegúrese de que las conexiones estén firmes y vuelva a instalar el relé en la caja de conexiones.
- f. Realice los pasos 5 a 10.

12. Relé de transformador

- a. Ubique el relé de transformador. **Nota:** el rótulo está en la tapa de la caja de conexiones.
- b. El relé de transformador reduce la tensión de la línea del calefactor a 24V para los termostatos de pared de baja tensión (instalación de campo).
- c. Retire la tapa de la caja de conexiones. El relé de transformador está en un soporte y puede retirarse de la caja para su cableado. Tenga cuidado de no dañar el cable del relé.
- d. Conecte el cable del termostato entre los cables rojo y blanco del relé.
- e. Realice los pasos 5 a 10.

INSTALACIÓN DE VARIAS UNIDADES

NOTA: Para las siguientes instrucciones, se asume que las unidades se conectarán en paralelo y se alimentan desde un solo disyuntor de alimentación conectado a una de las unidades. Si no es el caso, siga las instrucciones para instalar una sola unidad. **NO CONECTE VARIAS UNIDADES EN SERIE PORQUE NO TENDRÁN LA POTENCIA INDICADA EN LA PLACA.**

NOTA: Para facilitar la instalación, es importante seguir el orden de la secuencia indicada abajo. Las secciones vacías y de esquina se instalan de forma similar.

NOTA: Antes de instalar la unidad, consulte las Fig. 1A y 1B para ver las dimensiones a tener en cuenta durante la instalación

1. Retire el calefactor de la caja y descarte las almohadillas de embalaje y el envoltorio plástico. –deje el ensamble de la rejilla a un costado por ahora.
2. Verifique que el piso esté nivelado. No hay un requisito de nivelación mínimo para que funcione, pero el piso desnivelado afectará la apariencia del calefactor instalado.
3. Retire los prepunzonados eléctricos ya sea de la tapa del extremo, el lateral o la base. Consulte la ubicación de los orificios prepunzonados en las Figuras 4A y 4B.
4. Retire la tapa de construcción, la tapa anti-salpicaduras (ver Fig. 6A y 6B) y las barreras protectoras para acceder a los compartimientos de cableado y a las patas niveladoras giratorias y ajústelas hasta que la unidad quede nivelada y a la altura correcta.
5. Dimensione el cableado instalado en el campo usando la Tabla B O use la Tabla C para determinar la longitud máxima del tramo del calefactor posible usando el cableado instalado por los canales del calefactor.
6. Si se van a usar secciones de esquina o vacías consulte las instrucciones para instalar accesorios.
7. Coloque los calefactores en su lugar de montaje y verifique la nivelación del piso – siguiendo las instrucciones para “instalación de una sola unidad” anteriores.
8. Realice las conexiones eléctricas necesarias siguiendo el diagrama de cableado correspondiente. Use los conectores prepunzonados para fijar y proteger los cables.
9. Instale los calefactores en el piso usando los tornillos, pernos o anclajes (provistos por el instalador) apropiados según el piso. Los pernos de alineación (de fábrica) pueden insertarse en los extremos de las esquinas de las carcasas adyacentes para mantener las unidades alineadas. Ver las Fig. 7A, 7B y 7C para más detalles.
10. Conecte el calefactor a tierra en cada extremo de la cadena usando el cable a tierra provisto. Conecte los calefactores adyacentes con un cable a tierra puente (provisto por el instalador) asegurándose de que haya un buen contacto metálico en ambos extremos.
11. Vuelva a instalar las barreras protectoras, las tapas anti-salpicaduras y la tapa de construcción
12. Si ya está listo para funcionar y ha finalizado la construcción, reemplace la tapa de construcción por la rejilla y fije la rejilla a la unidad con los tornillos provistos.

Secciones vacías y esquinas

1. Las secciones vacías y esquinas se instalan de la misma manera que los calefactores.
2. Tenga en cuenta que los cables pueden tener que pasarse por una sección vacía si se instalan varias unidades.
3. Las secciones vacías y esquinas deben nivelarse y colocarse a tierra de la misma forma que los calefactores.

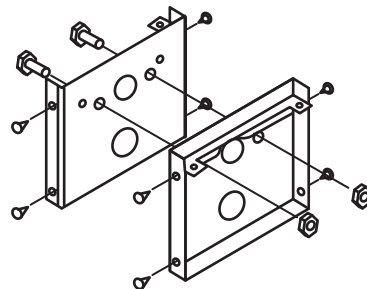


Figura 7A: Conexión de extremo a

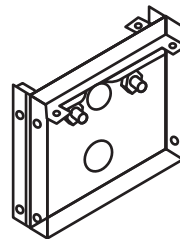


Figura 7B: Conexión de extremo completa

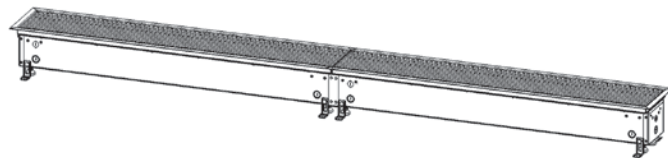


Figura 7C: Ensamble completo (con todas las opciones de patas)

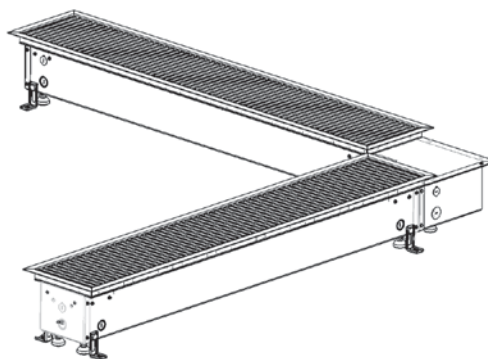


Figura 7D: Ensamble completo (con esquina)

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. El calefactor debe estar correctamente instalado antes de usarlo.
2. Una vez ensamblado e instalado, configure los controles operativos en NO HEAT (NO CALENTAR) y corte la energía en el circuito del calefactor. Verifique que el calefactor no esté produciendo calor.

3. Coloque el control operativo en calor y deje que el calefactor funcione por unos minutos. Verifique que todas las unidades estén produciendo calor.

NOTA: Durante el arranque inicial, los calefactores pueden emanar un olor y una pequeña cantidad de humo por los residuos de la fabricación que hayan quedado en el elemento de calefacción. Déjelos funcionar por 30 minutos para disipar estos residuos. Se recomienda ventilar el área.

4. Para configurar los controles operativos en el nivel de confort deseado, deje funcionar los calefactores hasta que la temperatura ambiente llegue al nivel deseado y luego ajuste el control operativo para mantener esa temperatura.
5. No fuerce ninguno de los dispositivos de control.
6. Las reparaciones deben ser realizadas por un representante autorizado.

NOTA: Si viene con interruptor de encendido/apagado (tecla) (ver Fig. 8), se puede acceder retirando la rejilla, la tapa y la tapa anti-salpicaduras. La tapa anti-salpicaduras tiene un rótulo que indica la ubicación de esta tecla.

NOTA IMPORTANTE: Estos calefactores vienen con un interruptor fin de carrera incorporado que apaga automáticamente el calefactor si se bloquea o recalienta. Estos calefactores no deberían cortar su ciclo por la activación del interruptor durante el uso normal. Si ocurre, verifique la instalación del calefactor para asegurarse de que tenga el suficiente espacio libre y flujo de aire a su alrededor. Verifique que no tenga residuos. Si continúa haciéndolo, deje de usarlo hasta que lo revise o repare un electricista calificado.

RESETEO MANUAL: Estos calefactores también vienen con un interruptor fin de carrera de reseteo manual (ver Fig. 8) que apaga automáticamente el calefactor. Es similar al Protector Térmico pero se debe presionar manualmente un botón para que el calefactor vuelva a funcionar. Si la unidad no está produciendo calor, verifique que no tenga residuos ni restricciones en el flujo de aire. Se recomienda apagar el disyuntor antes de realizar el reseteo manual. Para acceder al botón de reseteo, retire la rejilla y la tapa anti-salpicaduras debajo de la cual se encuentra. La tapa anti-salpicaduras tiene un rótulo que indica la ubicación del botón. Este botón se encuentra en el centro del cuerpo del interruptor fin de carrera de reseteo manual. Asegúrese de volver a colocar la tapa y la rejilla como estaban antes de encender la unidad.

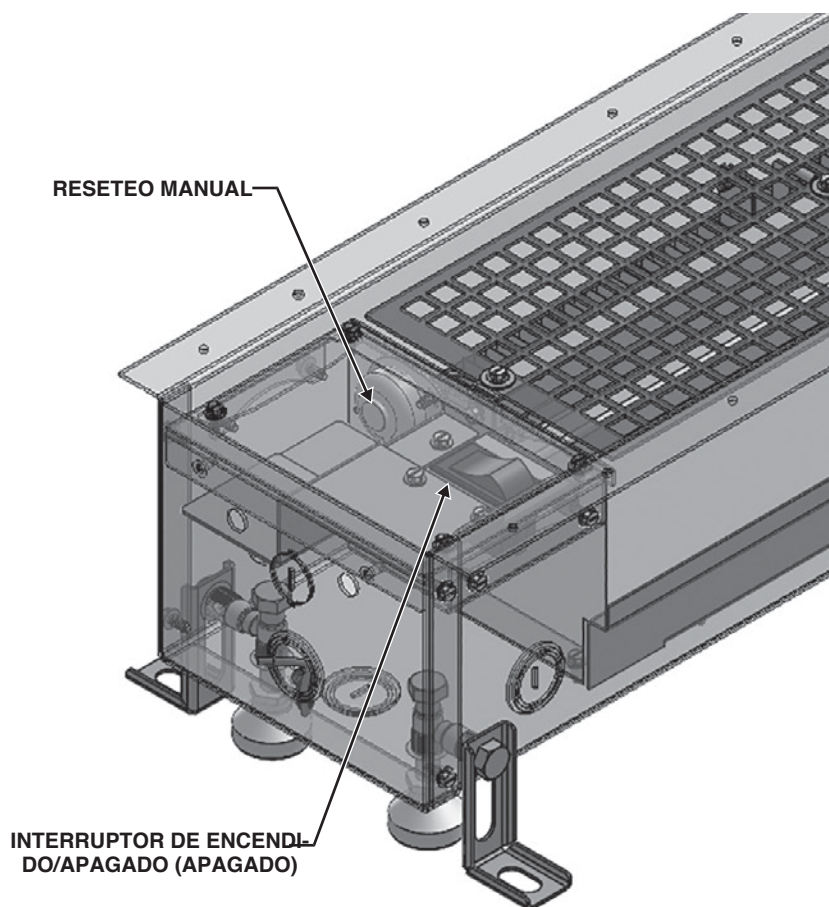


Figura 8: Caja de conexiones izquierda

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Su calefactor le brindará muchos años de servicio y confort con sólo un mínimo de cuidado. El usuario puede realizar una limpieza periódica del gabinete exterior, pero todo el resto de la limpieza interior y servicio debe estar a cargo de personal de servicio calificado.

A medida que el aire circula por el calefactor por convección, se puede acumular polvo y pelusa en el aparato y alrededor del elemento de calefacción. También pueden pasar algunos residuos pequeños por la malla superior. Se recomienda hacer limpiar y revisar internamente el calefactor al menos una vez al año o cuando se necesite.

⚠ WARNING ⚠

1. LAS DESCARGAS ELÉCTRICAS PUEDEN PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE. ESTOS PASOS DEBEN SER REALIZADOS POR UN TÉCNICO CALIFICADO. VERIFIQUE QUE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA QUE INGRESA AL CALEFACTOR ESTÉ DESCONECTADA EN EL INTERRUPTOR PRINCIPAL O EL PANEL DE SERVICIO ANTES DE REPARAR EL CALEFACTOR.

NOTA: EL CALEFACTOR PUEDE TENER MÁS DE UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA.

- PARA EVITAR QUEMADURAS, DEJE ENFRIAR EL CALEFACTOR ANTES DE LIMPIARLO.
- TENGA CUIDADO AL LIMPIAR LAS ALETAS YA QUE SON FILOSAS Y PUEDE CORTARSE. EVITE EL CONTACTO CON LA PIEL.

- El exterior del calefactor se puede limpiar con un paño húmedo. No use limpiadores abrasivos, pasta de pulir ni ceras ya que pueden dañar la superficie o dejar residuos decolorantes.
- Para limpiar el interior del calefactor hay que retirar la rejilla.
- Una vez retirada la rejilla, se puede usar una aspiradora o aire comprimido para quitar el polvo, las pelusas y los residuos pequeños del interior del calefactor y del elemento de calefacción. Tenga cuidado de no dañar las aletas de aluminio..
- Como parte del mantenimiento normal, retire ambas tapas anti-salpicaduras y revise que el resto del calefactor no tenga daños ni problemas de mantenimiento. Realice las reparaciones necesarias.
- Vuelva a colocar la rejilla.
- Restablezca la energía y verifique el funcionamiento del calefactor siguiendo los pasos 1 a 3 de las Instrucciones Operativas.

Tabla D: Lista de piezas de repuesto

CONVECTOR DE PISO THX							
ELEMENTOS							
2 PIES 188VATIOS/PIE		2 PIES 250VATIOS/PIE		3 PIES 188VATIOS/PIE		3 PIES 250VATIOS/PIE	
208V	1802-2001-039	208V	1802-2001-198	208V	1802-2001-008	208V	1802-2001-009
240V	1802-2001-040	240V	1802-2001-099	240V	1802-2001-007	240V	1802-2001-008
277V	1802-2001-041	277V	1802-2001-200	277V	1802-2001-006	277V	1802-2001-007
4 PIES 188VATIOS/PIE		4 PIES 250VATIOS/PIE		5 PIES 188VATIOS/PIE		5 PIES 250VATIOS/PIE	
208V	1802-2001-014	208V	1802-2001-015	208V	1802-2001-020	208V	1802-2001-021
240V	1802-2001-013	240V	1802-2001-014	240V	1802-2001-019	240V	1802-2001-020
277V	1802-2001-012	277V	1802-2001-013	277V	1802-2001-018	277V	1802-2001-019

REJILLA							
2 PIES AL RAS		2 PIES SOBRE SUPERFICIE		3 PIES AL RAS		3 PIES SOBRE SUPERFICIE	
ALUMINIO	2501-11033-001	ALUMINIO	2501-11033-005	ALUMINIO	2501-11033-002	ALUMINIO	2501-11033-006
NEGRO	2501-11033-101	NEGRO	2501-11033-105	NEGRO	2501-11033-102	NEGRO	2501-11033-106
BLANCA	2501-11033-201	BLANCA	2501-11033-205	BLANCA	2501-11033-202	BLANCA	2501-11033-206
4 PIES AL RAS		4 PIES SOBRE SUPERFICIE		5 PIES AL RAS		5 PIES SOBRE SUPERFICIE	
ALUMINIO	2501-11033-003	ALUMINIO	2501-11033-007	ALUMINIO	2501-11033-004	ALUMINIO	2501-11033-008
NEGRO	2501-11033-103	NEGRO	2501-11033-107	NEGRO	2501-11033-104	NEGRO	2501-11033-108
BLANCA	2501-11033-203	BLANCA	2501-11033-207	BLANCA	2501-11033-204	BLANCA	2501-11033-208

TRANSFORMADOR		RELÉ CON RETARDO		
277V	208/240V	CONTROL 24V	CONTROL 120V	CONTROL 208-277V
5108-11003-002	5108-11003-001	410171001	410171002	410171003

INTERRUPTOR FIN DE CARRERA LINEAL			
2 PIES	3 PIES	4 PIES	5 PIES
4520-0007-007	4520-0007-008	4520-0007-009	4520-0007-010

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO
TODOS LOS MODELOS
410170001

INTERRUPTOR FIN DE CARRERA DE RESETEO MANUAL			
2 PIES	3 PIES	4 PIES	5 PIES
4520-2017-000	4520-2017-000	4520-2017-001	4520-2017-001

TAPA DE LA CAJA DE CONEXIONES
TODOS LOS MODELOS
1215-11125-000

PANTALLA			
2 PIES	3 PIES	4 PIES	5 PIES
5227-11003-001	5227-11003-002	5227-11003-003	5227-11003-004

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PASO A PASO

Modelo con Rejilla al ras

Directamente en el contrapiso, con patas niveladoras

1. Retire con cuidado el calefactor del embalaje. Nota: la rejilla viene por separado.
2. Todos los lados del calefactor deben estar separados de la pared 6" como mínimo. Nota: el lado del elemento calefactor debe estar más cerca de la ventana. Ver la figura 9.

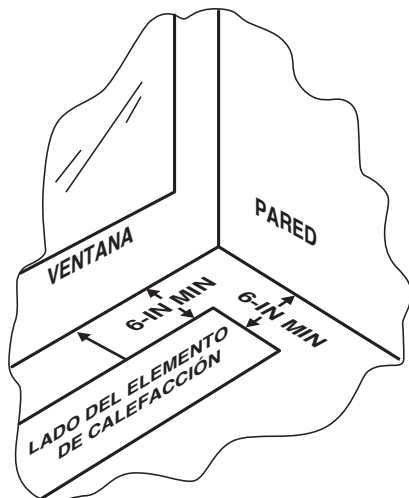


Figura 9: Lugar de instalación

3. Determine el lugar de instalación y cableado.
4. En el piso, haga un agujero del largo del calefactor por 8" de ancho.
5. Usando el material del lugar, fabrique una caja en forma de U de 6.5" de ancho por 6" de alto (medidas internas). Ver la figura 10A.

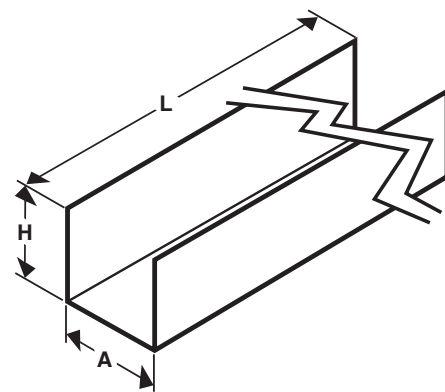


Figura 10A: Caja en forma de U

6. Instale la caja de manera que la base quede 7.5" por debajo de la abertura del piso. Ver la figura 10B.

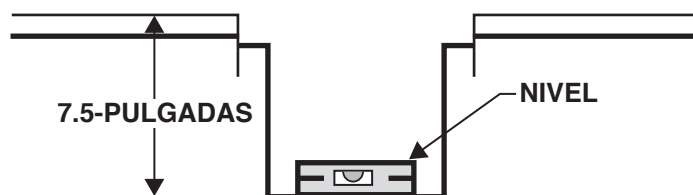


Figura 10B: Profundidad del montaje de la caja en forma de U

7. Use un nivel para verificar la correcta instalación de la caja. Ver la figura 10B.
8. Retire la tapa de construcción y la tapa de la caja de conexiones del calefactor y retire los prepunzonados eléctricos que correspondan. **Nota:** Se recomienda introducir los cables por la caja de conexiones del reseteo manual (el rótulo está en la tapa). Si no es posible, hay un canal de cables frente al elemento en la caja del calefactor. El cable puede pasarse desde la caja de conexiones opuesta a través del canal de cables. Ver la figura 11A.

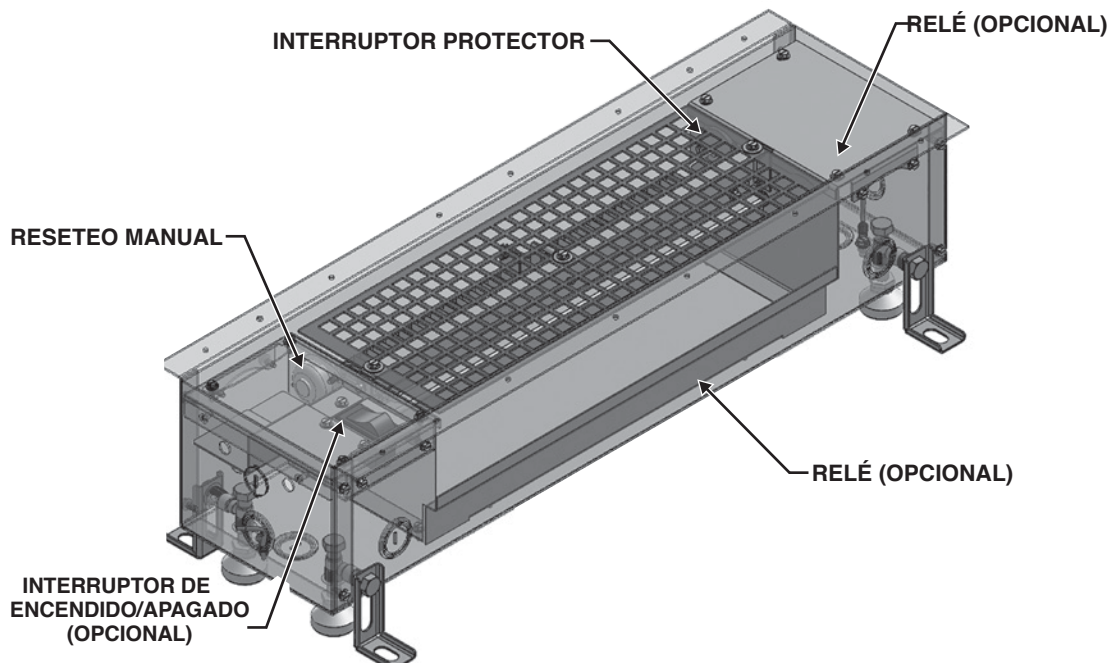


Figura 11A: Componentes del producto

- Con cuidado, retire dos barreras con forma de Z para llegar a los cables y a las patas niveladoras. **Nota:** dependiendo del modelo de calefactor, se deben retirar los accesorios de la caja de conexiones para realizar el cableado y nivelar el calefactor. Ver la figura 11B.

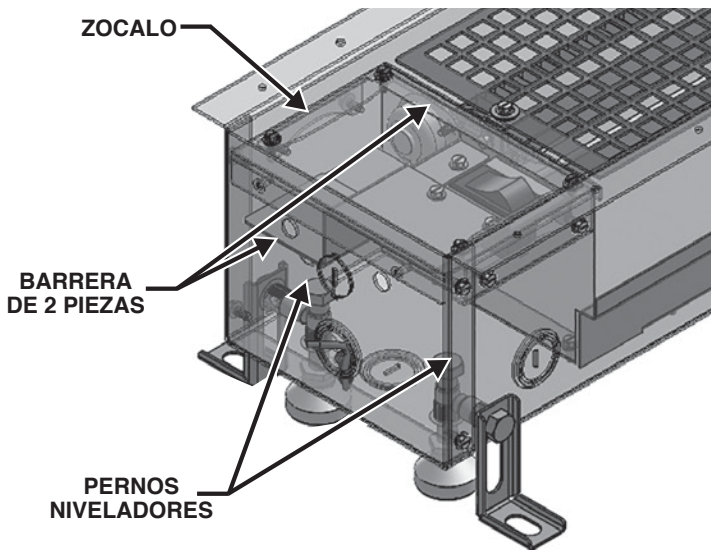


Figura 11B: Componentes del compartimento de cableado

- Asegúrese de que la electricidad esté cortada y que el cableado de campo esté en el lugar correcto.
- Inserte la caja del calefactor en la caja fabricada.
- Pase los cables por el orificio prepunzonado deseado dejando 6" de cable en la caja de conexiones.
- Con una llave de tubo y una extensión, use un tubo de 9/16 para ajustar las patas niveladoras. **Nota:** deje las abrazaderas metálicas sueltas al nivelar las patas. (provistas por el instalador).
- Temporariamente, coloque la tapa de construcción o la rejilla sobre la caja empotrada y verifique si está nivelada.
- Repita este proceso hasta que quede nivelada. **Nota:** la rejilla debe quedar al ras de la superficie del piso. Ver la figura 12A.

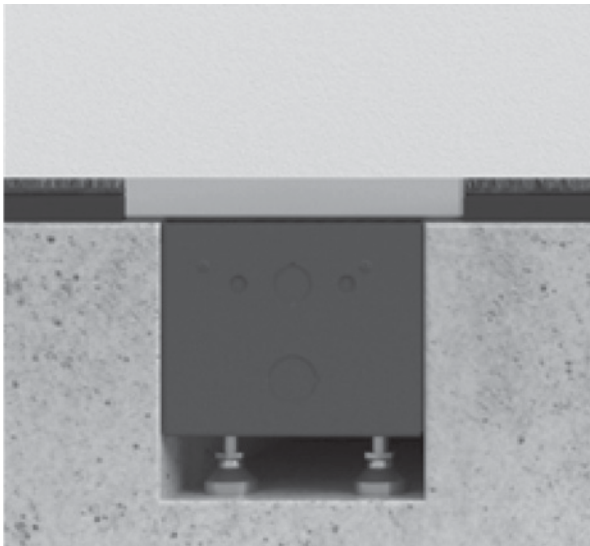


Figura 12A: Montaje al ras – La rejilla queda al ras del piso

- Retire la rejilla y ajuste las abrazaderas metálicas.
- Vaya a la sección de cableado de las instrucciones.

Modelo con rejilla al ras

Montado sobre armazón

- Retire con cuidado el calefactor del embalaje. **Nota:** la rejilla viene por separado.
- Todos los lados del calefactor deben estar separados de la pared 6" como mínimo. **Nota:** el lado del elemento calefactor debe estar más cerca de la ventana. Ver la figura 9.
- Determine el lugar de instalación y cableado.
- En el piso, haga un agujero del largo del calefactor por 8" de ancho.
- Con material de campo, fabrique una caja en forma de U de 6.5" de ancho por 6" de alto (medidas internas). Ver la figura 10A.
- Instale la caja de manera que la base interior quede 7" por debajo de la abertura del piso. **Nota:** si las unidades se instalan antes de colocar la terminación del piso, se debe restar el espesor del piso a las 7" para obtener la profundidad de montaje. Ejemplo: la profundidad de montaje de 7" menos el espesor del piso de 0.75" da como resultado la nueva profundidad de montaje. Ver la figura 10C.

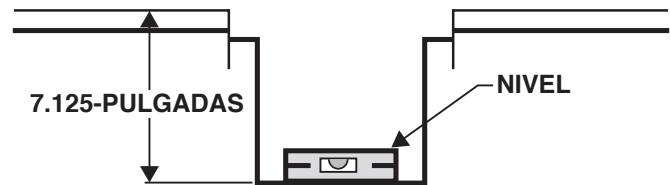


Figura 10C: Profundidad del montaje de la caja en forma de U

- Use un nivel para verificar la correcta instalación de la caja. Ver la figura 10C.
- Retire la tapa de construcción y la tapa de la caja de conexiones del calefactor y retire los prepunzonados eléctricos que correspondan. **Nota:** Se recomienda introducir los cables por la caja de conexiones del reseteo manual (el rótulo está en la tapa). Si no es posible, hay un canal de cables frente al elemento en la caja del calefactor. El cable puede pasarse desde la caja de conexiones opuesta a través del canal de cables. Ver la figura 11A.
- Con cuidado, retire dos barreras con forma de Z para llegar a los cables y a las patas niveladoras. **Nota:** dependiendo del modelo de calefactor, se deben retirar los accesorios de la caja de conexiones para realizar el cableado y nivelar el calefactor. Ver la figura 11B.
- Asegúrese de que la electricidad esté cortada y que el cableado de campo esté en el lugar correcto.
- Inserte la caja del calefactor en la caja fabricada.
- Pase los cables por el orificio prepunzonado deseado dejando 6" de cable en la caja de conexiones.
- Vuelva a colocar y fijar la tapa de construcción o use la rejilla.
- Instale la caja del calefactor en las paredes laterales de la caja fabricada a través de los agujeros grandes de la tapa de construcción. **Nota:** la tapa de construcción/rejilla debe quedar al ras del piso. Ver la figura 13.
- Retire la tapa de construcción/rejilla.
- Vaya a la sección de cableado de las instrucciones.

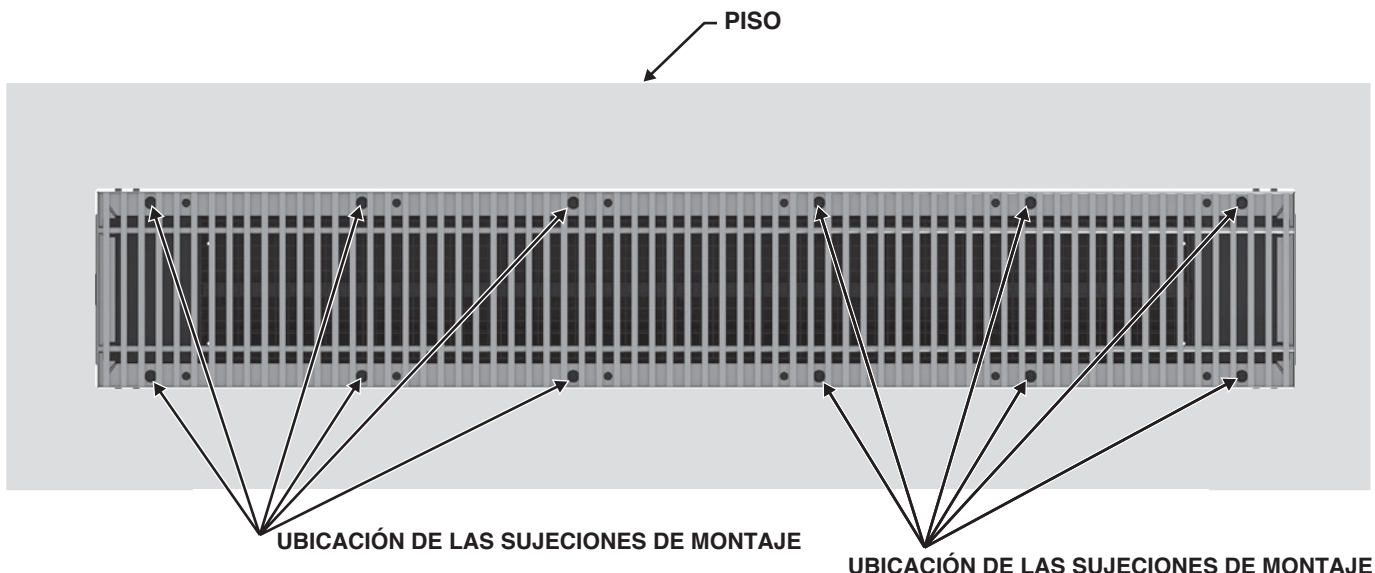


Figura 13: Ubicación de las sujeciones de montaje

Modelo con rejilla sobre la superficie Directamente en el contrapiso, con patas niveladoras

1. Retire con cuidado el calefactor del embalaje. **Nota:** la rejilla viene por separado.
2. Todos los lados del calefactor deben estar separados de la pared 6" como mínimo. **Nota:** el lado del elemento calefactor debe estar más cerca de la ventana. Ver la figura 9.
3. Determine el lugar de instalación y cableado.
4. En el piso, haga un agujero del largo del calefactor por 8" de ancho.
5. Con material de campo, fabrique una caja en forma de U de 6.5" de ancho por 6" de alto (medidas internas). Ver la figura 10A.
6. Instale la caja de manera que la base quede 7.25" por debajo de la abertura del piso. Ver la figura 10D.
11. Inserte la caja del calefactor en la caja fabricada.
12. Pase los cables por el orificio prepunzonado deseado dejando 6" de cable en la caja de conexiones.
13. Con una llave de tubo y una extensión, use un tubo de 9/16 para ajustar las patas niveladoras. **Nota:** deje las abrazaderas metálicas sueltas al nivelar las patas. (provisas por el instalador)
14. Temporalmente, coloque la tapa de construcción o la rejilla sobre la caja empotrada y verifique si está nivelada.
15. Retire la rejilla y ajuste las patas niveladoras de manera que el borde de la rejilla quede apoyado sobre la superficie del piso. Ver la figura 12B.

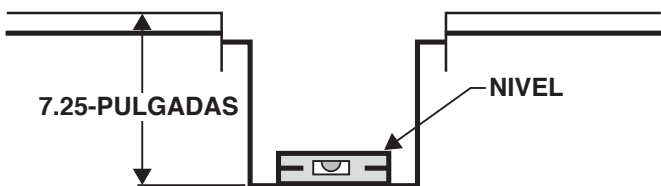


Figura 10D: Profundidad del montaje de la caja en forma de U

7. Use un nivel para verificar la correcta instalación de la caja. Ver la figura 10D.
8. Retire la tapa de construcción y la tapa de la caja de conexiones del calefactor y retire los prepunzonados eléctricos que correspondan. **Nota:** Se recomienda introducir los cables por la caja de conexiones del reseteo manual (el rótulo está en la tapa). Si no es posible, hay un canal de cables frente al elemento en la caja del calefactor. El cable puede pasarse desde la caja de conexiones opuesta a través del canal de cables. Ver la figura 11A.
9. Con cuidado, retire dos barreras con forma de Z para llegar a los cables y a las patas niveladoras. **Nota:** dependiendo del modelo de calefactor, se deben retirar los accesorios de la caja de conexiones para realizar el cableado y nivelar el calefactor. Ver la figura 11B.
10. Asegúrese de que la electricidad esté cortada y que el cableado de campo esté en el lugar correcto.

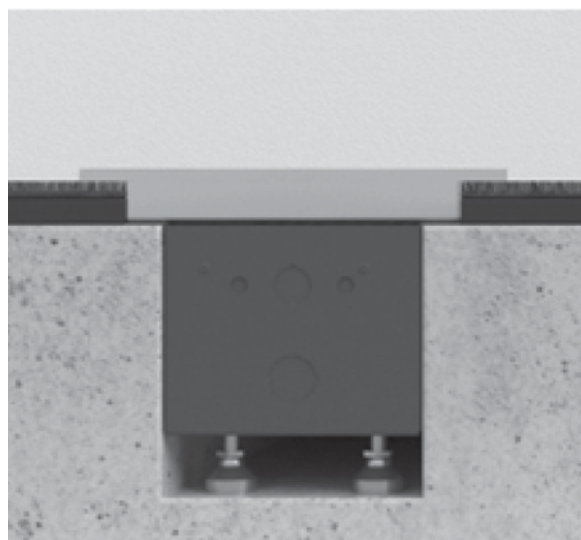


Figura 12B: Montaje sobre la superficie – El borde de la rejilla se asienta en el piso

16. Repita este proceso hasta que quede nivelada.
17. Retire la tapa de construcción/rejilla.
18. Vaya a la sección de cableado de las instrucciones.

Modelo con rejilla sobre la superficie

Montado sobre armazón

1. Retire con cuidado el calefactor del embalaje. **Nota:** la rejilla viene por separado..
2. Todos los lados del calefactor deben estar separados de la pared 6" como mínimo. **Nota:** el lado del elemento calefactor debe estar más cerca de la ventana. Ver la figura 9.
3. Determine el lugar de instalación y cableado.
4. En el piso, haga un agujero del largo del calefactor por 8" de ancho.
5. Con material de campo, fabrique una caja en forma de U de 6.5" de ancho por 6" de alto (medidas internas). Ver la figura 10A.
6. Instale la caja de manera que la base interior quede 7" por debajo de la abertura del piso. **Nota:** si las unidades se instalan antes de la terminación del piso, se debe restar el espesor del piso a las 7" para obtener la profundidad de montaje. **Ejemplo:** la profundidad de montaje de 7" menos el espesor del piso de 0.75" da como resultado la nueva profundidad de montaje. Ver la figura 10E.

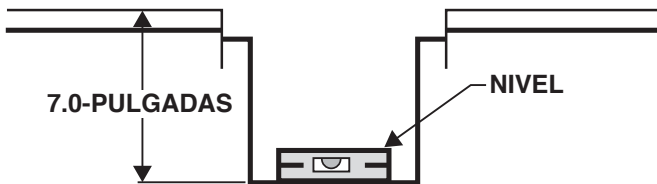


Figura 10E: Profundidad del montaje de la caja en forma de U

7. Use un nivel para verificar la correcta instalación de la caja
8. Retire la tapa de construcción y la tapa de la caja de conexiones del calefactor y retire los prepunzonados eléctricos que correspondan. **Nota:** Se recomienda introducir los cables por la caja de conexiones del reseteo manual (el rótulo está en la tapa). Si no es posible, hay un canal de cables frente al elemento en la caja del calefactor. El cable puede pasarse desde la caja de conexiones opuesta a través del canal de cables. Ver la figura 11A.
9. Con cuidado, retire dos barreras con forma de Z para llegar a los cables y a las patas niveladoras. **Nota:** dependiendo del modelo de calefactor, se deben retirar los accesorios de la caja de conexiones para realizar el cableado y nivelar el calefactor. Ver la figura 11B.
10. Asegúrese de que la electricidad esté cortada y que el cableado de campo esté en el lugar correcto.
11. Inserte la caja del calefactor en la caja fabricada.
12. Pase los cables por el orificio prepunzonado deseado dejando 6" de cable en la caja de conexiones.
13. Vuelva a colocar y fijar la tapa de construcción o use la rejilla.
14. Instale la caja del calefactor en las paredes laterales de la caja fabricada a través de los agujeros grandes de la rejilla. Ver la figura 13.
15. Retire la tapa de construcción/rejilla.
16. Vaya a la sección de cableado de las instrucciones.

Pisos de losa

Rejilla al ras y rejilla sobre la superficie

1. Retire con cuidado el calefactor del embalaje. **Nota:** la rejilla viene por separado.
2. Todos los lados del calefactor deben estar separados de la pared 6" como mínimo. **Nota:** el lado del elemento calefactor debe estar más cerca de la ventana. Ver la figura 9.
3. Determine el lugar de instalación y cableado.
4. Área exterior de la caja
 - Rejilla al ras: 4" más que la longitud del calefactor por 12" de ancho por 7.5" de profundidad (material de campo). Ver la figura 10F..
 - Rejilla sobre la superficie: 4" más que la longitud del calefactor por 12" de ancho por 7" de profundidad (material de campo). Ver la figura 10F.

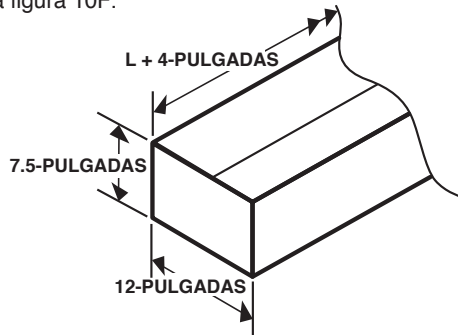


Figura 10F: Dimensiones del armazón de hormigón

5. Use un nivel para verificar la correcta instalación de la caja.
6. Retire la tapa de construcción y la tapa de la caja de conexiones del calefactor y retire los prepunzonados eléctricos que correspondan. **Nota:** Se recomienda introducir los cables por la caja de conexiones del reseteo manual (el rótulo está en la tapa). Si no es posible, hay un canal de cables frente al elemento en la caja del calefactor. El cable puede pasarse desde la caja de conexiones opuesta a través del canal de cables. Ver la figura 11A.
7. Con cuidado, retire dos barreras con forma de Z para llegar a los cables y a las patas niveladoras. **Nota:** dependiendo del modelo de calefactor, se deben retirar los accesorios de la caja de conexiones para realizar el cableado y nivelar el calefactor. Ver la figura 11B.
8. Asegúrese de que la electricidad esté cortada y que el cableado de campo esté en el lugar correcto.
9. Retire las patas deslizables y los tornillos del kit de piezas – coloque las patas de montaje en la caja del calefactor sin ajustarlas. Ver la Figura 11C.

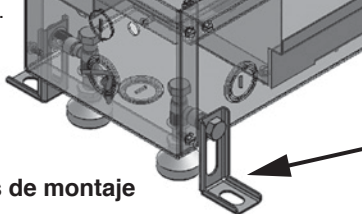


Figura 11C: Patas de montaje

10. Inserte la caja del calefactor en el centro de la caja fabricada dejando 2" desde cada lado de la caja fabricada. Ver la Figura 10G.

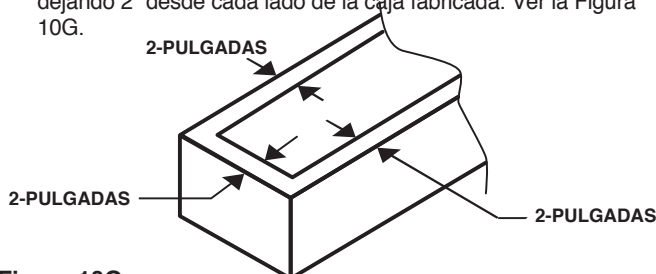


Figura 10G

11. Alinee las patas deslizables con la marca del contrapiso y perforo en los lugares de los agujeros. Ver la Figura 11C.
12. Con los tornillos apropiados, instale los soportes de las patas deslizables en el contrapiso (provistos por el instalador)..
13. Pase los cables por el orificio prepunzonado deseado dejando 6" de cable en la caja de conexiones.
14. Después del cableado, use cinta aisladora para cubrir y sellar los agujeros de acceso de la caja de conexiones. Ver la Figura 11D.

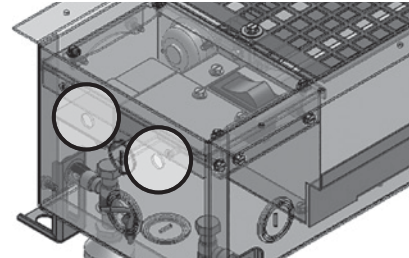


Figura 11D: Puntos de conexión modulares

15. Con una llave de tubo y una extensión, use un tubo de 9/16 para ajustar las patas niveladoras. **Nota:** deje las abrazaderas metálicas sueltas al nivelar las patas. (provistas por el instalador)..
16. Vuelva a colocar y fijar la tapa de construcción o use la rejilla.
17. Temporalmente, coloque la tapa de construcción o la rejilla sobre la caja del calefactor y verifique que la rejilla esté nivelada y al ras del piso. **Nota:** si el revestimiento del piso se agrega después, se debe sumar su espesor para que la rejilla quede al ras del revestimiento del piso agregado.
18. Repita este proceso hasta que quede nivelada. **Nota:** la rejilla debe quedar al ras de la superficie del piso. Ver la Figura 12C (rejilla al ras) o 12D (rejilla sobre la superficie).
19. Retire la rejilla, ajuste las patas deslizables y las abrazaderas metálicas. Ver la Figura 11D.
20. Coloque una tapa provisoria y rellene los espacios vacíos entre la caja del calefactor y la caja fabricada..
21. Vaya a la sección de cableado de las instrucciones.

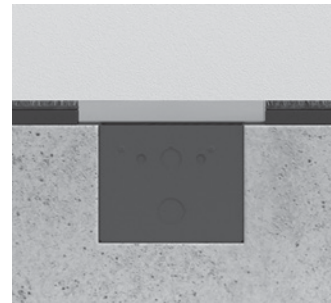


Figura 12C: Rejilla al ras

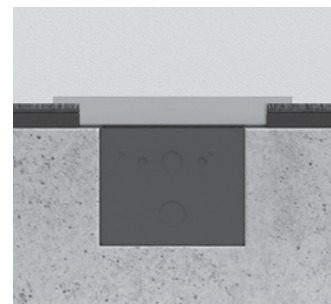


Figura 12D: Rejilla sobre la superficie

GARANTÍA LIMITADA

Todos los productos fabricados por Marley Engineered Products tienen garantía contra defectos de fabricación y materiales por 1 año desde la fecha de instalación, salvo por los elementos de calefacción, que tienen garantía contra defectos de fabricación y materiales por cinco años a partir de la fecha de instalación. Esta garantía no se aplica a los daños provocados por accidentes, mal uso o alteración, ni a los casos en que la tensión eléctrica conectada supere a la tensión nominal -indicada en la placa de características- en más de 5 %, ni a equipos que hayan sido instalados o cableados incorrectamente, o mantenidos contrariamente a lo indicado en las instrucciones de instalación del producto. Todo reclamo por trabajos en garantía debe acompañarse con comprobante de la fecha de instalación.

El cliente se hará cargo de todos los costos incurridos en la desinstalación o reinstalación de los productos, incluidos los costos de mano de obra y los costos de envío de los productos a un Centro de Servicio de Marley Engineered Products. Dentro de las limitaciones de esta garantía, las unidades que no funcionen deben regresarse al centro de servicio autorizado de Marley más cercano, o al Centro de Servicio de Marley Engineered Products, y nosotros las repararemos o reemplazaremos, a nuestra discreción, sin cargo y pagaremos el flete de regreso. Se acuerda que tal reparación o reemplazo es el único resarcimiento que ofrece Marley Engineered Products.

LAS GARANTÍAS INDICADAS ARRIBA REEMPLAZAN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, Y POR LA PRESENTE SE RECHAZA Y EXCLUYE DE ESTE ACUERDO TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO PARTICULAR QUE EXCEDA LAS GARANTÍAS EXPRESAS MENCIONADAS. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NO SE HARÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS INDIRECTOS QUE SE PRODUZCAN CON RESPECTO AL PRODUCTO, YA SEA POR NEGLIGENCIA O POR RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL U OBJETIVA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, de modo que la exclusión o limitación expresada más arriba puede no aplicarse a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también podría tener otros derechos, que varían de acuerdo al estado.

Para obtener la dirección de su centro de servicio autorizado más cercano comuníquese con Marley Engineered Products en Bennettsville, SC, llamando al 1-800-642-4328. Toda mercadería devuelta a la fábrica debe estar acompañada por una autorización de devolución y una etiqueta de identificación de servicio, ambas disponibles en Marley Engineered Products. Cuando solicite la autorización de devolución, incluya todos los números de catálogo indicados en los productos.

CÓMO SOLICITAR REPARACIONES Y REPUESTOS EN GARANTÍA MÁS INFORMACIÓN GENERAL

1. Reparación o repuestos en garantía **1-800-642-4328**
2. Compra de repuestos **1-800-654-3545**
3. Información general del producto **www.marleymep.com**

Nota: Al solicitar una reparación, tenga siempre lo siguiente:

1. Número de modelo del producto
2. Fecha de fabricación
3. Número o descripción de la pieza

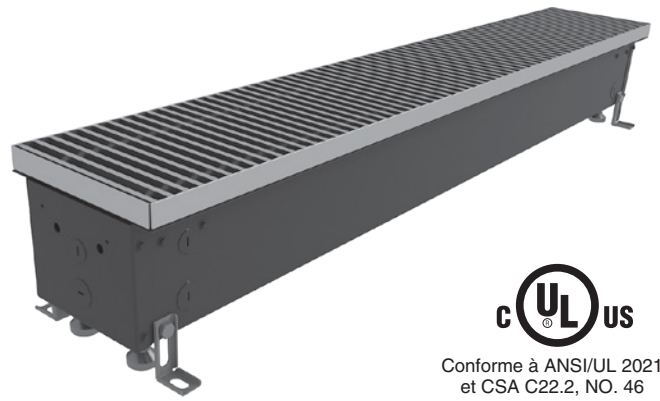


Marley[®]
Engineered Products

470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA



Marley[®]
Engineered Products



Conforme à ANSI/UL 2021
et CSA C22.2, NO. 46

THX

Convecteur de tranchée de plancher

Instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien

GÉNÉRAL

Cet appareil de chauffage est conçu pour fournir des années de fonctionnement efficace et sans problème comme source de chaleur principale ou supplémentaire pour un chauffage confortable dans les applications commerciales. L'installation ou l'utilisation de ce produit d'une manière non décrite dans ce manuel annulera la garantie et pourrait entraîner des blessures, des dommages matériels ou des dommages permanents au chauffage.

Table A – THX (un élément)

Numéro de catalogue	Longueur "L" (pi)	Watts par pied	Total des watts	Intensité de courant		
				208 VAC	240 VAC	277 VAC
02188	2	188	376	1.9	1.6	1.4
02250		250	500	2.4	2.1	1.8
03188	3	188	564	2.7	2.4	2.0
03250		250	750	3.6	3.1	2.7
04188	4	188	752	3.6	3.1	2.7
04250		250	1000	4.8	4.2	3.6
05188	5	188	940	4.5	3.9	3.4
05250		250	1250	6.0	5.2	4.5

INSTRUCTIONS IMPORTANTES



AVERTISSEMENT!

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURES CORPORELLES.

1. Lisez toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser ce chauffage.
2. Un appareil de chauffage a des pièces chaudes et des arcs électriques ou des étincelles à l'intérieur. Ne pas utiliser dans des zones où de l'essence ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés.
3. Ce chauffage est chaud lorsqu'il fonctionne. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue toucher les surfaces chaudes. Gardez les matériaux combustibles, tels que les meubles, les oreillers, la literie, les papiers, les vêtements, etc., et les rideaux, loin du chauffage. Le rideau doit être au moins à 1 pied (305 mm) au-dessus du chauffage.
4. Pour éviter un éventuel incendie, ne bloquez en aucun cas les entrées ou les sorties d'air.
5. N'insérez pas et ne laissez pas d'objets étrangers pénétrer dans les ouvertures de ventilation ou d'échappement, car cela pourrait provoquer une décharge électrique, un incendie ou endommager le chauffage.
6. Des blessures graves ou la mort pourraient résulter d'une décharge électrique. Vérifiez que l'alimentation électrique alimentant le chauffage est déconnectée au niveau du sectionneur principal ou du panneau de service avant d'installer ou de réparer ce chauffage.
7. N'utilisez aucun appareil de chauffage après un dysfonctionnement. Coupez l'alimentation au panneau de service et faites inspecter le chauffage par un électricien réputé avant de le réutiliser.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Pour déconnecter le chauffage, mettez les commandes sur arrêt et coupez l'alimentation du circuit du chauffage au panneau de déconnexion principal (ou actionnez l'interrupteur de déconnexion interne le cas échéant).
10. Utilisez ce chauffage uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DIMENSIONS DE MONTAGE ALIGNÉ

Des mesures				
Taille	2 pi.	3 pi.	4 pi.	5 pi.
Longueur	24 $\frac{1}{8}$ " (613mm)	36 $\frac{1}{8}$ " (918mm)	48 $\frac{1}{8}$ " t (1,223mm)	60 $\frac{1}{8}$ " (1,528mm)
Largeur de calandre	7 $\frac{7}{8}$ " (200mm)			
Largeur d'armoire	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
Profondeur	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
A - Diamètre (imbriqué)	$\frac{1}{2}$ " ($\frac{3}{4}$ ")			
B - Diamètre	$\frac{1}{2}$ "			
Réglage de la jambe de mise à niveau max	1-2" (26-52mm)			

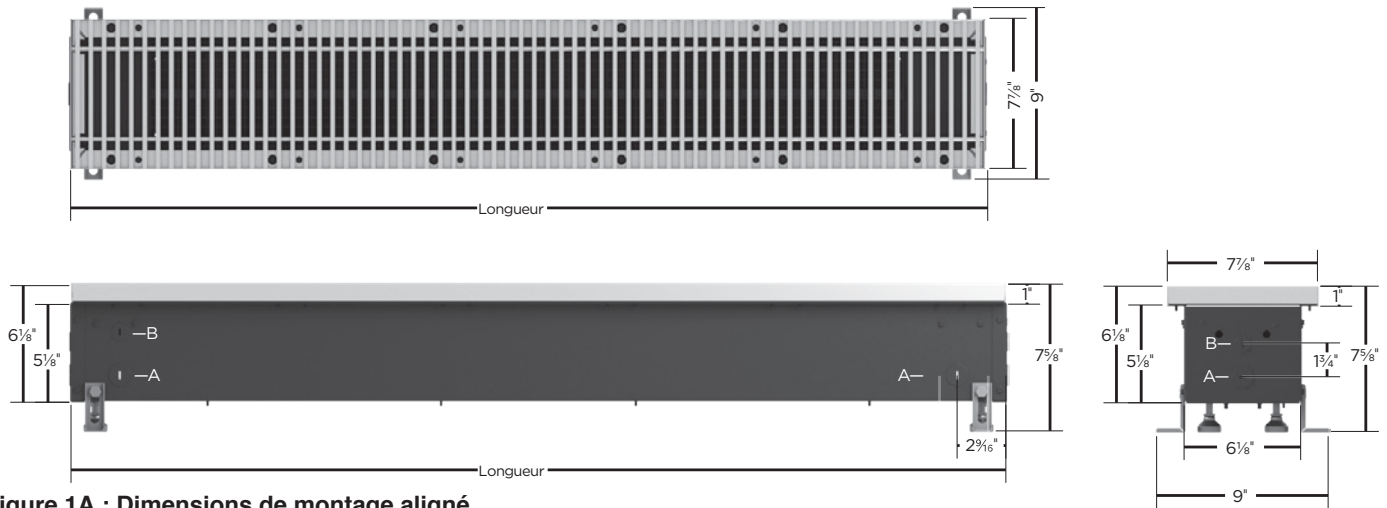


Figure 1A : Dimensions de montage aligné

DIMENSIONS DE MONTAGE EN SURFACE

Des mesures				
Taille	2 pi.	3 pi.	4 pi.	5 pi.
Longueur	26 $\frac{1}{8}$ " (664mm)	38 $\frac{1}{8}$ " (969mm)	50 $\frac{1}{8}$ " (1,273mm)	62 $\frac{1}{8}$ " (1,578mm)
Largeur de calandre	9 $\frac{7}{8}$ " (251mm)			
Largeur d'armoire	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
Profondeur	6 $\frac{1}{8}$ " (156mm)			
A - Diamètre (imbriqué)	$\frac{1}{2}$ " ($\frac{3}{4}$ ")			
B - Diamètre	$\frac{1}{2}$ "			
Réglage de la jambe de mise à niveau max	1-2" (26-52mm)			

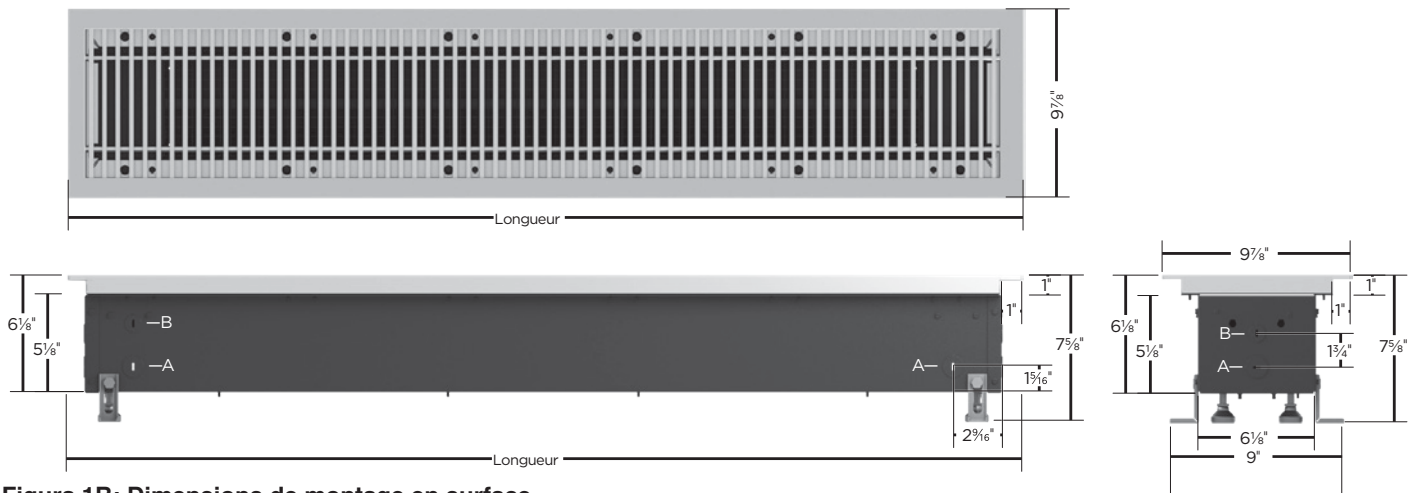


Figure 1B: Dimensions de montage en surface

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES AUX PERSONNES, RESPECTEZ CE QUI SUIT :

- Des blessures graves ou la mort pourraient résulter d'une décharge électrique. Vérifiez que l'alimentation électrique alimentant le chauffage est déconnectée au niveau du sectionneur principal ou du panneau de service avant d'installer ce chauffage.
- Les procédures de câblage et les connexions doivent être conformes au Code national de l'électricité (NEC) et aux codes locaux. Reportez-vous au schéma de câblage situé à l'intérieur de l'entrée d'air du chauffage. L'une des options est illustrée à la figure 2. Assurez-vous que toutes les connexions pré-perforés électriques sont bien serrées pour éviter une éventuelle surchauffe. Utilisez uniquement du fil d'alimentation en cuivre. Utilisez des connecteurs démontables pour fixer et protéger les fils.
- Vérifiez que la tension d'alimentation électrique correspond à la tension nominale imprimée sur la plaque signalétique du chauffage. La plaque signalétique est adjacente au schéma de câblage.

ATTENTION – Ne connectez jamais un chauffage à une tension supérieure à la tension indiquée sur la plaque signalétique, car cela endommagerait le chauffage et pourrait provoquer un incendie.

- N'installez pas l'appareil de chauffage contre des surfaces de panneaux de fibres de cellulose à basse densité combustibles, contre ou sous des revêtements muraux en vinyle, ou sous des matériaux qui peuvent être endommagés par la chaleur tels que des stores, des rideaux en vinyle ou en plastique, etc.
- N'installez pas le chauffage sous une prise de courant électrique (sortie).
- ATTENTION.** – Le chauffage fonctionne à des températures élevées. Gardez les cordons électriques (y compris les câbles téléphoniques et informatiques), les rideaux et autres meubles loin du chauffage. Pour un fonctionnement efficace et sûr, nous recommandons de maintenir en tout temps un dégagement d'au moins 305 mm (12 pouces) au-dessus et autour du chauffage. Voir la figure 1 b pour les exigences de dégagement minimum.
- Pour réduire les risques d'incendie, ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité du chauffage.
- N'installez pas le chauffage dans une position autre que celle indiquée dans ce manuel.
- Ne pas installer dans les murs ou le plafond. Ce produit est destiné à une utilisation au plancher uniquement.
- Lors du montage du chauffage, soyez prudent lorsque vous percez des trous de montage et montez le chauffage sur la structure du bâtiment pour éviter d'endommager les composants internes du chauffage. Assurez-vous de desserrer les vis de montage d'un demi-tour pour permettre l'expansion et la contraction.
- Ne retirez pas et ne contournez pas les commandes de limite de sécurité (protecteur thermique ou réinitialisation manuelle), car cela pourrait entraîner un risque d'incendie. Voir le schéma de câblage du chauffage fourni avec le chauffage.
- Les fils installés en usine sont utilisés pour connecter plusieurs unités et/ou les commandes intégrées. Limitez le courant maximum à pas plus de 30 ampères au total. Reportez-vous aux instructions et à la capacité nominale actuelle fournies avec tous les accessoires.
- Lorsque l'accessoire de relais de transformateur est utilisé dans ce chauffage, tout le câblage dans le compartiment où cet appareil est installé doit être évalué à au moins 90 °C.
- Ne laissez aucun objet être placé au-dessus du chauffage, car il pourrait être endommagé ou créer un risque d'incendie.
- Avant de mettre sous tension, assurez-vous que la grille est fixée en place sur toute la longueur de l'appareil de chauffage, voir la figure. N'utilisez pas l'appareil de chauffage sans la grille installée.

Dégagements d'installation:

Pour un fonctionnement sûr et efficace, maintenez au moins les dégagements minimaux suivants à tout moment:

Tous les côtés de l'appareil de chauffage doivent avoir un dégagement de 6 po par rapport au mur, au minimum. **Note :** le côté élément du chauffage est censé être le plus proche de la fenêtre. Voir figure 2A.

Du haut du chauffage au bas des rideaux au-dessus du chauffage :

- Minimum 12 pouces (305 mm)
- Le dessus du chauffage doit être installé au aligné de la surface du plancher
- Le chauffage a une entrée/sortie supérieure et est approuvé pour 250 watts par pied.

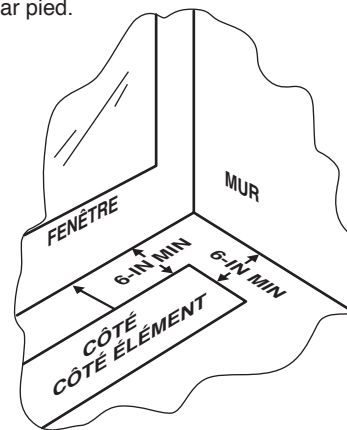


Figure 2A : Dégagement au mur/fenêtre

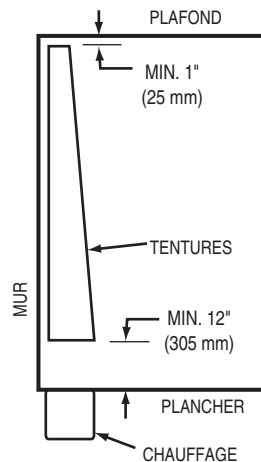


Figure 2B : Dégagement pour draperie

Câblage sur site – Restrictions

Taille du fil de cuivre 90°C	Max. No. de fil installé dans le chemin de câbles	Courant maximum autorisé (ampères)		
		Jusqu'à 3 conducteurs	4 à 6 conducteurs	7 à 9 conducteurs
No. 12 AWG	9	12.3	9.8	8.6
No. 10 AWG	8	16.4	13.1	11.5
No. 8 AWG	4	22.6	18	-

CES AMPÉRAGES DOIVENT ÊTRE DÉRÉS DANS DES AMBIANTS SUPÉRIEURS À 86 ° F CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 310.15 (B) (2) DU NEC

Tableau B : Câblage installé sur site

Note: reportez-vous aux codes électriques nationaux et locaux pour finaliser les exigences de câblage.

Watts par pied de chauffage	Longueur maximale autorisée du chauffage, en pieds (mètres)		
	208 VAC 1 Ph	240 VAC 1 Ph	277 VAC 1 Ph
188	33 (10)	36 (11)	42 (12.8)
250	25 (7.6)	30 (9.1)	33 (10)

Tableau C : Longueur maximale de la course de chauffage (basée sur un disjoncteur d'alimentation de 30 ampères)

Câblage sur site • Fils passés

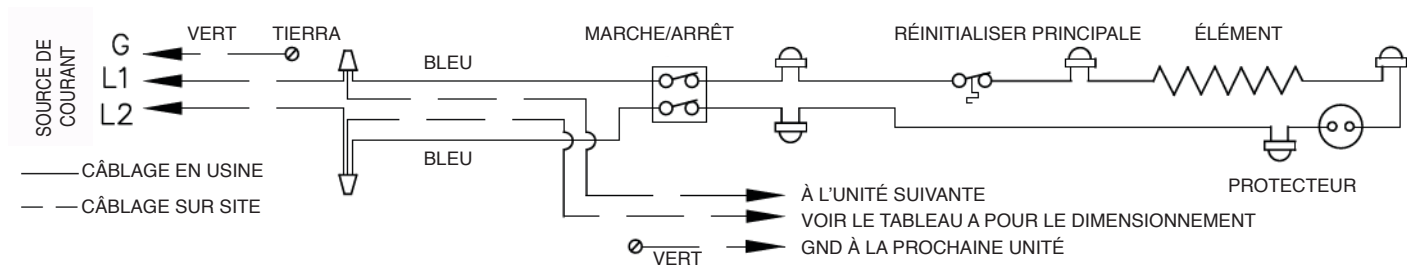


Figure 3 : Schéma de câblage typique
(Interrupteur marche/arrêt uniquement illustré)

INTERRUPTEUR MARCHÉ ARRÊT MAXIMUM: 20 AMPS

NOTE : Assurez-vous de vous référer au schéma de câblage joint au chauffage spécifique.

1. Exécutez un circuit de dérivation de tension et de taille de fil appropriée à l'emplacement de la boîte de jonction gauche ou droite (future), comme indiqué sur le schéma de câblage du chauffage - exemple à la Fig.3. Les chauffages sont précâblés pour la connexion au circuit de dérivation à une seule extrémité (reportez-vous au schéma de câblage du chauffage). Cependant, le réchauffeur peut être câblé à partir de l'extrémité opposée en faisant passer les fils à travers le chemin du fil du chauffage. Voir les figures 4A et 4B pour les emplacements de pré-perforés.

- Trous pré-perforés étiquetés avec la lettre « A » : Diamètres imbriqués 1/2" et 3/4"
 - Trous pré-perforés étiquetés avec la lettre « B : 1/2» de diamètre
- S'il est nécessaire de faire passer les fils dans le chemin de câbles du chauffage, utilisez le tableau B pour dimensionner le câblage installé sur site.
 - Les fils installés sur place dans le chemin de câbles du chauffage peuvent être chargés jusqu'à 30 ampères. Reportez-vous au tableau C pour la longueur maximale de fonctionnement du chauffage lorsque les réchauffeurs sont connectés en parallèle.

NOTE : Pour un mélange de densités de watts, calculez le tirage d'ampères. Ne dépassez pas 30 ampères.

- Un câblage standard de 90 °C minimum doit être utilisé dans les boîtes de jonction, les chemins de câbles, les sections vides, les sections de remplissage et les sections coins.
- Les accessoires de commande suivants sont disponibles, installation en usine uniquement, et doivent être pris en compte lors de la pré-installation, le cas échéant :
 - Pour les installations nécessitant un arrêt localisé de l'unité pour l'entretien, la maintenance et d'autres besoins de contrôle : Interrupteur marche/arrêt : 20 amps @ 208-277 VAC
 - Pour les thermostats à distance : Relais de transformateur : 25 amps @ 240 VAC, 22 amps @ 277 VAC
 - Pour la connexion BMS ou EMS : Relai électrique : 25 amps à 208-277 VAC, basse tension ou tension de ligne

NOTE : Les relais sont fixés sur une plaque amovible. Suivez le schéma de câblage fixé au chauffage pour effectuer les connexions électriques. Assurez-vous de retourner le relais, la plaque, le couvercle anti-éclaboussures et la grille comme précédemment fixés.

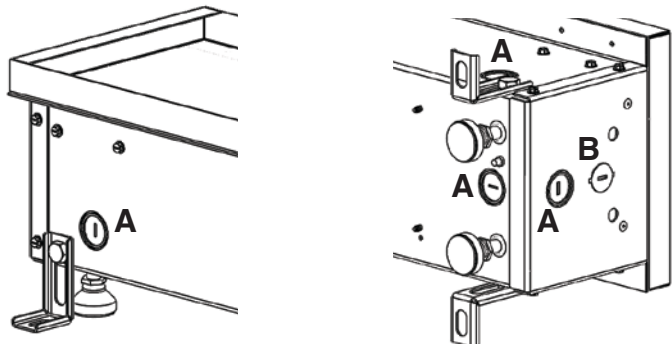


Figure 4A : Emplacements des trous pré-perforés

Montage – prévérification de l'unité

Reportez-vous aux plans de chauffage pour la disposition exacte des chauffages dans la pièce.

Avant de commencer une installation de type mur à mur, vérifiez les dimensions de la section de chauffage et la longueur de mur supplémentaire requise pour un fonctionnement continu et continu avec des sections vierges. Assurez-vous que tous les chauffages et accessoires nécessaires sont à portée de main et sont de finition correcte.

Montage – Restrictions

- Les unités sont destinées à un usage au plancher uniquement - référence Fig. 2A.
- Le bord long arrière doit être à au moins 6 po du mur ou de la fenêtre.
- Le bord court latéral doit être à au moins 6 po du mur ou de la fenêtre.
- L'unité est disponible en deux types de garnitures :
 - Montage de aligné : l'ensemble de garniture doit être d'aligné de plancher. Il est recommandé que le plancher atteigne le bord de l'unité.
 - Montage en surface : l'ensemble de garniture peut reposer sur le dessus du plancher, y compris la moquette et le linoléum. Voir figure 5B.

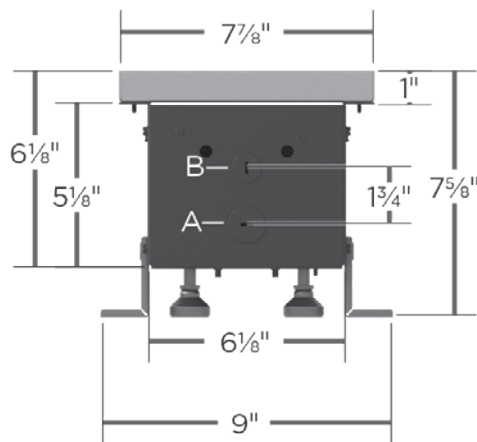


Figure 4B : Dimensions des trous pré-perforés

INSTALLATION D'UNE UNITÉ UNIQUE

NOTES :

- A. Voici un exemple des 3 types d'installations disponibles pour cette unité. Pour une liste détaillée, étape par étape, veuillez-vous référer à la fin de ce manuel.
- B. Pour faciliter l'installation, il est important que la séquence indiquée ci-dessous soit suivie dans l'ordre. Les sections et coins vides s'installeront de la même manière.

Monté sur le cadre

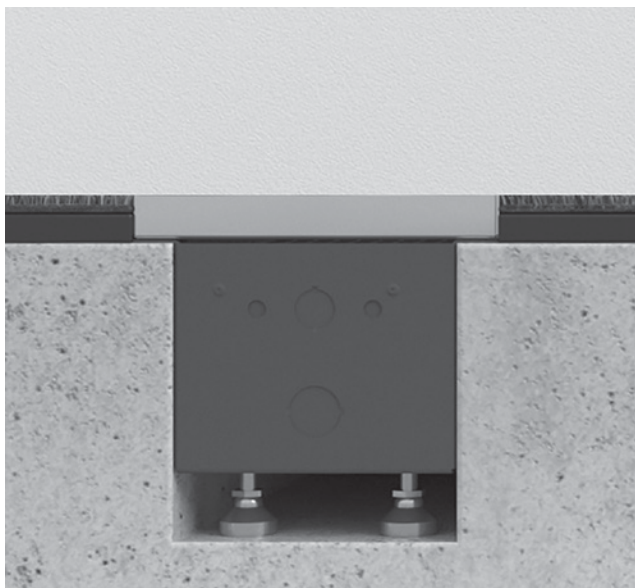


Figure 5 A : Monté sur le cadre - Grille de aligné

NOTE : Avant l'installation de l'unité, un cadre construit sur site doit être installé. Matériel de cadre du champ.

NOTE : Reportez-vous aux figures 1A et 1B pour les dimensions à prendre en compte lors de l'installation.

1. Retirez le chauffage du carton et jetez les tampons d'emballage et la pellicule plastique. - mettez temporairement la grille de côté.
2. Retirez les pré-perforés électriques appropriées du capuchon d'extrémité, du côté ou du bas. Voir les figures 4A et 4B pour l'emplacement des pré-perforés.
3. Retirez le couvercle de construction, les couvercles anti-éclaboussures (voir Fig. 6A et 6B) et les barrières de protection pour accéder aux compartiments de câblage, ainsi que les pieds de mise à niveau pivotants et ajustez jusqu'à ce que l'appareil soit de niveau et à la bonne hauteur (si utilisé).
4. Placez l'unité sur le châssis à l'emplacement prévu, fixez-la au châssis via les trous de montage fournis. Reportez-vous à la figure 6D pour connaître l'emplacement des trous.
5. Effectuez les connexions de câblage nécessaires, conformément au schéma de câblage respectif. Utilisez des connecteurs pré-perforés pour fixer et protéger les fils..
6. Réinstallez les barrières de protection, les couvercles anti-éclaboussures et le couvercle de construction.
7. S'il est prêt à fonctionner et que la construction est terminée, remplacez le couvercle de construction par une grille architecturale et fixez l'ensemble de la grille à l'ensemble de l'unité avec les vis fournies par le couvercle de construction.
8. Passez à la section opérationnelle pour obtenir des instructions.

Coulage de béton

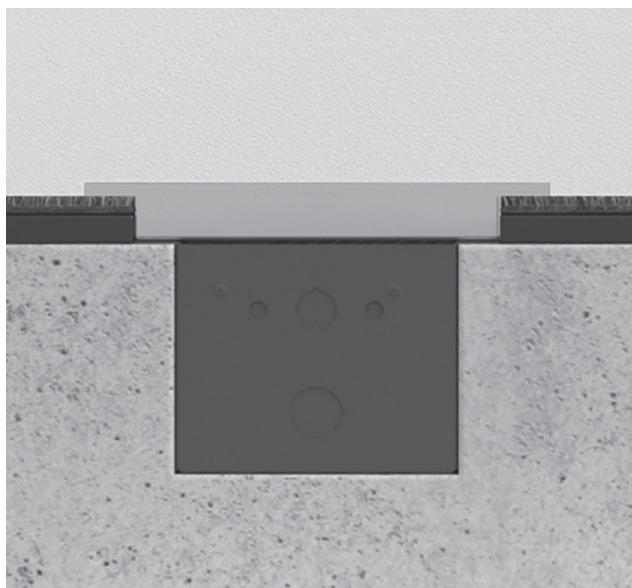


Figure 5B : Coulage de béton - Grille de surface

NOTE : Avant l'installation de l'unité, reportez-vous aux figures 1A et 1B pour connaître les dimensions à prendre en compte lors de l'installation.

1. Retirez le chauffage du carton et jetez les tampons d'emballage et la pellicule plastique. Mettez temporairement la grille de côté.
2. Vérifiez la régularité du plancher. Aucune planéité minimale du plancher n'est requise pour le fonctionnement. Cependant, un plancher inégal affectera négativement l'apparence du chauffage installé.
3. Retirez les pré-perforés électriques appropriés du capuchon d'extrémité, du côté ou du bas. Voir les figures 4A et 4B pour l'emplacement des trous pré-perforés.
4. Retirez le couvercle de construction, les couvercles anti-éclaboussures (voir Fig. 6A et 6B) et les barrières de protection pour accéder aux compartiments de câblage.
5. Placez l'unité à l'emplacement prévu, ajustez les pieds de mise à niveau.
6. Ajustez les pieds coulissants de montage et fixez-les à la surface pour fixer l'unité.
7. Effectuez les connexions de câblage nécessaires, conformément au schéma de câblage respectif. Utilisez des connecteurs démontables pour fixer et protéger les fils.
8. Réinstallez les barrières de protection, les couvercles anti-éclaboussures et le couvercle de construction.
9. Bouchez/couvrez tous les trous inutilisés - c.-à-d.
10. Versez soigneusement le béton autour de l'unité afin de ne pas déplacer ni plier les pieds de montage.
 - a. En cas de montage en surface, verser le béton au sommet de la zone de la boîte de jonction.
 - b. Si le montage aligné est coulé, béton jusqu'au bord supérieur de la grille..
11. S'il est prêt à fonctionner et que la construction est terminée, remplacez le couvercle de construction par une grille architecturale et fixez l'ensemble de la grille à l'unité à l'aide des vis fournies.
12. Passez à la section opérationnelle pour obtenir des instructions.

Chiffres d'installation pris en charge

Directement au sous-sol – avec pieds de mise à niveau

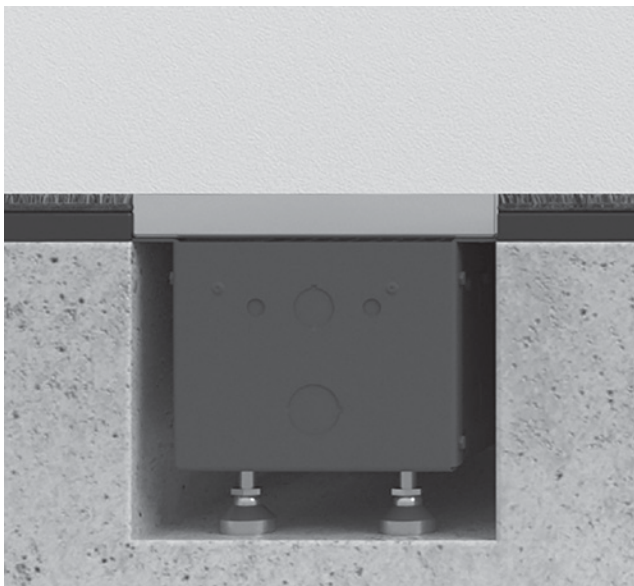


Figure 5C : Montage direct au plancher - Grille de aligné

NOTE : Avant l'installation de l'unité, reportez-vous aux figures 1A et 1B pour connaître les dimensions à prendre en compte lors de l'installation.

1. Retirez le chauffage du carton et jetez les tampons d'emballage et la pellicule plastique. Mettez temporairement la grille de côté.
2. Vérifiez la régularité du plancher. Aucune planéité minimale du plancher n'est requise pour le fonctionnement. Cependant, un plancher inégal affectera négativement l'apparence du chauffage installé.
3. Retirez les pré-perforés électriques appropriées du capuchon d'extrémité, du côté ou du bas. Voir les figures 4A et 4B pour l'emplacement des trous de pré-perforés.
4. Retirez le couvercle de construction, les couvercles anti-éclaboussures (voir Fig. 6A et 6B) et les barrières de protection pour accéder aux compartiments de câblage, ainsi que les pieds pivotants de mise à niveau et ajustez jusqu'à ce que l'appareil soit de niveau et à la bonne hauteur.
5. Placez l'unité à l'emplacement prévu, ajustez les pieds de mise à niveau de sorte que le plancher fini soit aligné avec le haut de l'unité.
 - a. Il est recommandé de sécuriser l'unité sur le terrain.
6. Ajustez les pieds coulissants de montage et fixez-les à la surface pour fixer l'unité - si utilisée.
7. Effectuez les connexions de câblage nécessaires, conformément au schéma de câblage respectif. Utilisez des connecteurs démontables pour fixer et protéger les fils.
8. Réinstallez les barrières de protection, les couvercles anti-éclaboussures et le couvercle de construction.
9. S'il est prêt à fonctionner et que la construction est terminée, remplacez le couvercle de construction par une grille architecturale et fixez l'ensemble de la grille à l'unité à l'aide des vis fournies.
10. Passez à la section opérationnelle pour obtenir des instructions.

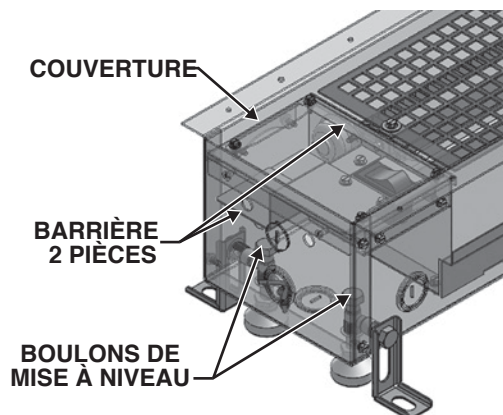


Figure 6A : Composants du compartiment de câblage

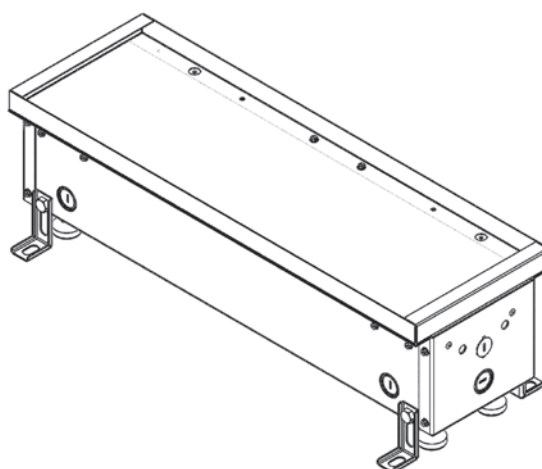


Figure 6B : Couverture de construction

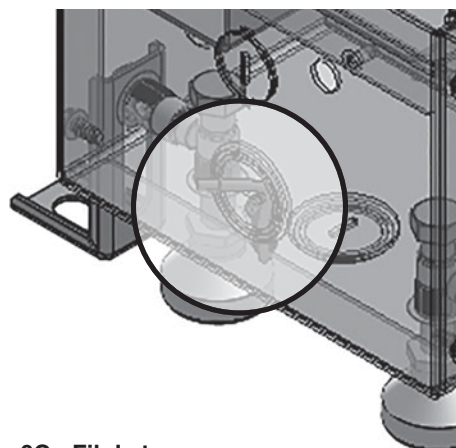


Figure 6C : Fil de terre

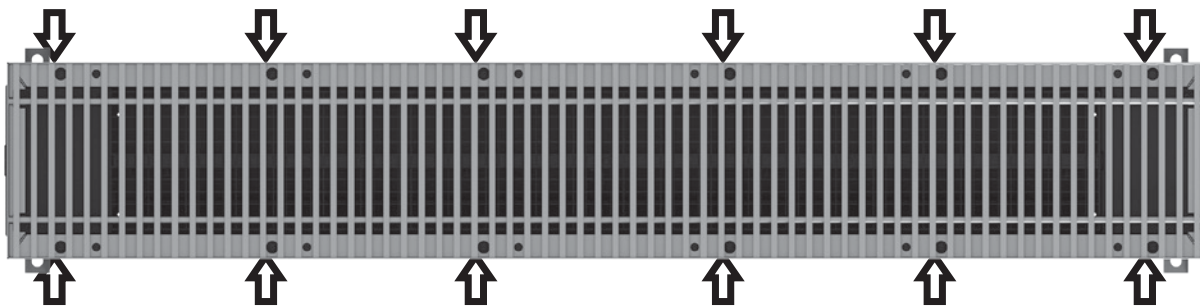


Figure 6D : Fixation pour l'assemblage de la grille

Câblage

1. Lorsque l'alimentation est coupée, repérez le schéma de câblage sur le chauffage. Le schéma de chauffage est spécifique au modèle.
2. Le commutateur marche/arrêt des unités passe uniquement à l'étape 11 a-e.
3. L'unité avec relais d'alimentation passe à l'étape 12 a-d.
4. Unité avec relais de transformateur passer à 13 a-e.
5. Mettez le chauffage sous tension et mettez l'interrupteur marche/arrêt en position ON. **Remarque** : assurez-vous que les commandes fournies sur place fournissent une tension au chauffage. Une fois que le contrôle demande de la chaleur, vous devriez ressentir la chaleur en moins d'une minute.
6. Une fois tout confirmé, coupez l'alimentation au disjoncteur.
7. Réinstallez les couvercles de la boîte de jonction.
8. Installez la grille avec les six vis fournies.
9. Mettez sous tension et assurez-vous que le chauffage fonctionne normalement.

10. Interrupteur marche/arrêt uniquement

- a. Localisez le fil de terre vert et deux fils bleus sur l'interrupteur marche/arrêt. Retirez les écrous de fil des fils bleus.
- b. Localisez les fils fournis sur place. Câblez le fil de terre du champ au fil de terre verte dans la boîte de jonction.
- c. Champ de fils Ligne 1 fil à un fil bleu sur l'interrupteur marche/arrêt.
- d. Câblez la ligne de champ 2 ou le fil neutre au fil bleu restant sur l'interrupteur marche/arrêt.
- e. Une fois toutes les connexions effectuées, assurez-vous qu'elles connexions sont sécurisées, réinstallez les supports de l'interrupteur marche/arrêt et vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est en position OFF.
- f. Revenez aux étapes 5 à 10.

11. Relais de puissance

- a. Localisez le relais de puissance. Remarque : l'étiquette sera sur le couvercle de la boîte de jonction.
- b. Selon le modèle, la bobine de maintien de relais est disponible en 24V, 120V et 277-208V. Vérifiez la tension de commande correcte.
- c. Retirez le couvercle de la boîte de jonction. Le relais est sur un support et peut être retiré de la boîte de jonction pour le câblage. Veillez à ne pas endommager le fil du relais.
- d. Câblez le câblage de la tension de commande entre les fils rouge et bleu du relais.
- e. Assurez-vous que les connexions sont sécurisées et réinstallez le relais dans la boîte de jonction.
- f. Revenez aux étapes 5 à 10.

12. Relais de transformateur

- a. Localisez le relais du transformateur. Remarque : l'étiquette sera sur le couvercle de la boîte de jonction.
- b. Le relais du transformateur fera descendre la tension de la ligne de chauffage à 24 V pour un thermostat mural basse tension (fourni sur place).
- c. Retirez le couvercle de la boîte de jonction. Le relais du transformateur est sur un support et peut être retiré de la boîte de jonction pour le câblage. Veillez à ne pas endommager les fils du relais du transformateur.
- d. Câblez le câblage du thermostat entre les fils rouge et blanc du relais du transformateur.
- e. Revenez aux étapes 5 à 10.

INSTALLATION DE MULTIPLES UNITÉS

NOTE : Pour les instructions ci-dessous, il est supposé que les unités seront connectées en parallèle et alimentées à partir d'un seul disjoncteur d'alimentation connecté à une unité. Sinon, suivez les instructions pour l'installation d'une seule unité. **NE CONNECTEZ PAS DE MULTIPLES UNITÉS EN SÉRIE, CAR ELLES NE GÉNÉRERONT PAS DE PUISSANCE DE PLAQUE SIGNALÉTIQUE.**

NOTE : Pour faciliter l'installation, il est important que la séquence indiquée ci-dessous soit suivie dans l'ordre. Les sections et coins vides s'installeront de manière similaire.

NOTE : Avant l'installation de l'unité, reportez-vous aux figures 1A et 1B pour connaître les dimensions à prendre en compte lors de l'installation.

1. Retirez le chauffage du carton et jetez les tampons d'emballage et la pellicule plastique. - mettez temporairement la grille de côté.
2. Vérifiez la régularité du plancher. Aucune planéité minimale du sol n'est requise pour le fonctionnement. Cependant, un sol inégal affectera négativement l'apparence du chauffage installé.
3. Retirez les pré-perforés électriques appropriés du capuchon d'extrémité, du côté ou du bas. Voir les figures 4A et 4B pour l'emplacement des trous de pré-perforés.
4. Retirez le couvercle de construction, les couvercles anti-éclaboussures (voir Fig. 6A et 6B) et les barrières de protection pour accéder aux compartiments de câblage, ainsi que les pieds de mise à niveau pivotants et ajustez jusqu'à ce que l'appareil soit de niveau et à la bonne hauteur.
5. Dimensionnez le câblage installé sur site à l'aide du tableau B **OU** utilisez le tableau C pour déterminer la longueur maximale de la section de chauffage possible en utilisant le câblage installé sur site de la manière du câble du réchauffeur.
6. Si des sections et coins vides doivent être utilisées, consultez les instructions d'installation des accessoires.
7. Placer les chauffage dans les positions de montage et vérifier la mise à niveau du sol - selon les instructions « Installation individuelle » ci-dessus.
8. Effectuez les connexions de câblage nécessaires en suivant le schéma de câblage correspondant. Utilisez les connecteurs pré-perforés pour fixer et protéger les fils.
9. Installez les chauffage au plancher à l'aide des vis, boulons ou chevilles appropriés (fournis par l'installateur) en fonction du plancher. Des boulons d'alignement (d'usine) peuvent être insérés aux extrémités des logements adjacents pour maintenir les unités alignées. Voir les figures 7A, 7B et 7C pour plus de détails.
10. Connectez le chauffage à la terre à chaque extrémité de la chaîne à l'aide du fil de terre fourni. Connectez les chauffage adjacents avec un fil de mise à la terre (fourni par l'installateur) en vous assurant qu'il y a un bon contact métallique aux deux extrémités.
11. Réinstallez les barrières de protection, les couvercles anti-éclaboussures et le couvercle de construction.
12. S'il est prêt à fonctionner et que la construction est terminée, remplacez les couvercles de construction par des grilles architecturales et fixez l'ensemble de la grille à l'unité à l'aide des vis fournies.

Sections et coins vides

1. Les sections et coins vides sont installés de la même manière que les unités de chauffage.
2. Notez que les câblage peuvent devoir passer par une section vide s'il est installé dans une exécution à plusieurs unités.
3. Les sections et coins vides doivent être nivelés et mis à la terre de la même manière que les unités de chauffage.

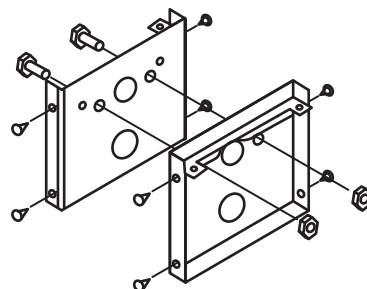


Figure 7A : Connexion de bout en bout

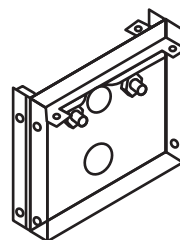


Figure 7B : Connexion de fin terminée

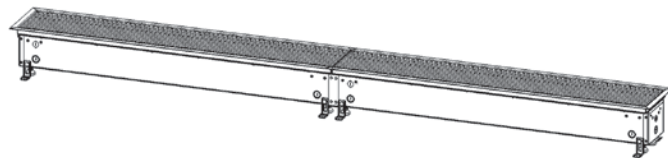


Figure 7C : Assemblage terminé (montrant toutes les options de jambe)

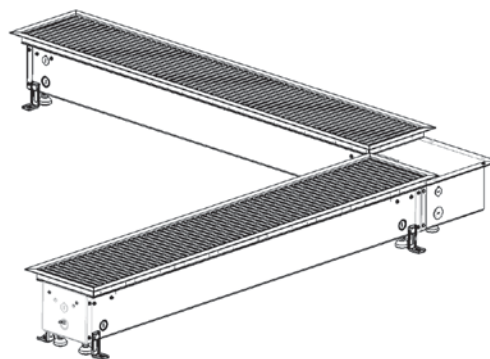


Figure 7D : Assemblage terminé (montrant l'option coins)

MODE D'EMPLOI

1. Le chauffage doit être correctement installé avant l'utilisation.
2. Une fois le chauffage complètement assemblé et installé, réglez les commandes de fonctionnement sur AUCUNE CHALEUR et mettez sous tension le circuit du chauffage. Vérifiez que le chauffage ne produit pas de chaleur.
3. Ajustez la commande de fonctionnement pour demander de la chaleur. Laissez le chauffage fonctionner pendant quelques minutes et vérifiez que toutes les unités produisent de la chaleur.

NOTE : Lors du démarrage initial, les chauffages peuvent produire une odeur et une légère quantité de fumée des résidus de fabrication sur l'élément chauffant. Laissez les chauffages fonctionner pendant 30 minutes pour dissiper ces résidus. La ventilation de la zone peut être souhaitée.

4. Pour régler les commandes de fonctionnement afin de maintenir le niveau de confort souhaité, laissez les chauffages fonctionner jusqu'à ce que la température ambiante de la pièce atteigne le niveau souhaité. La commande de fonctionnement peut alors être ajustée pour maintenir cette température.
5. Ne modifiez aucun des dispositifs de commande.
6. L'entretien doit être effectué par un représentant de service agréé.

NOTE : Lorsque l'interrupteur marche/arrêt (type à bascule) est fourni (voir Fig. 8), il est possible d'y accéder en retirant le gril, la plaque de recouvrement et le couvercle anti-éclaboussures sous lesquels il se trouve. Le couvercle anti-éclaboussures porte une étiquette identifiant l'emplacement de l'interrupteur marche/arrêt.

NOTE IMPORTANTE: Ces chauffages sont fournis avec une limite de sécurité intégrée pour éteindre automatiquement le chauffage s'il est bloqué ou surchauffe. Les chauffages ne doivent pas s'arrêter en raison de l'activation de la limite de sécurité lors d'une utilisation normale. Si cela se produit, vérifiez l'installation du chauffage pour vous assurer qu'il a des dégagements adéquats et que la libre circulation de l'air autour du chauffage n'est pas restreinte. Vérifiez que le chauffage est exempt de débris. Si le chauffage continue de fonctionner sur cette commande de sécurité, arrêtez de l'utiliser jusqu'à ce qu'il puisse être inspecté et/ou réparé par un électricien qualifié.

RÉINITIALISATION MANUELLE: Ces chauffages sont également fournis avec une limite de sécurité à réarmement manuel (voir Fig. 8) pour éteindre automatiquement le chauffage. Ceci est similaire au protecteur thermique, mais nécessitera une pression manuelle sur un bouton pour permettre au chauffage de reprendre sa fonction. Si l'unité ne produit pas de chaleur, vérifiez que le chauffage est exempt de débris ou de restrictions importantes de circulation d'air. Il est recommandé de désactiver le disjoncteur avant d'effectuer la réinitialisation manuelle. Pour accéder au bouton de réinitialisation manuelle, retirez l'ensemble de la grille et le couvercle anti-éclaboussures sous lequel il se trouve. Le couvercle anti-éclaboussures porte une étiquette identifiant l'emplacement de réinitialisation manuelle. Le bouton est situé au centre du corps de la limite de sécurité de réinitialisation manuelle. Assurez-vous de remettre le couvercle anti-éclaboussures et la grille comme précédemment fixés avant de mettre l'unité sous tension.

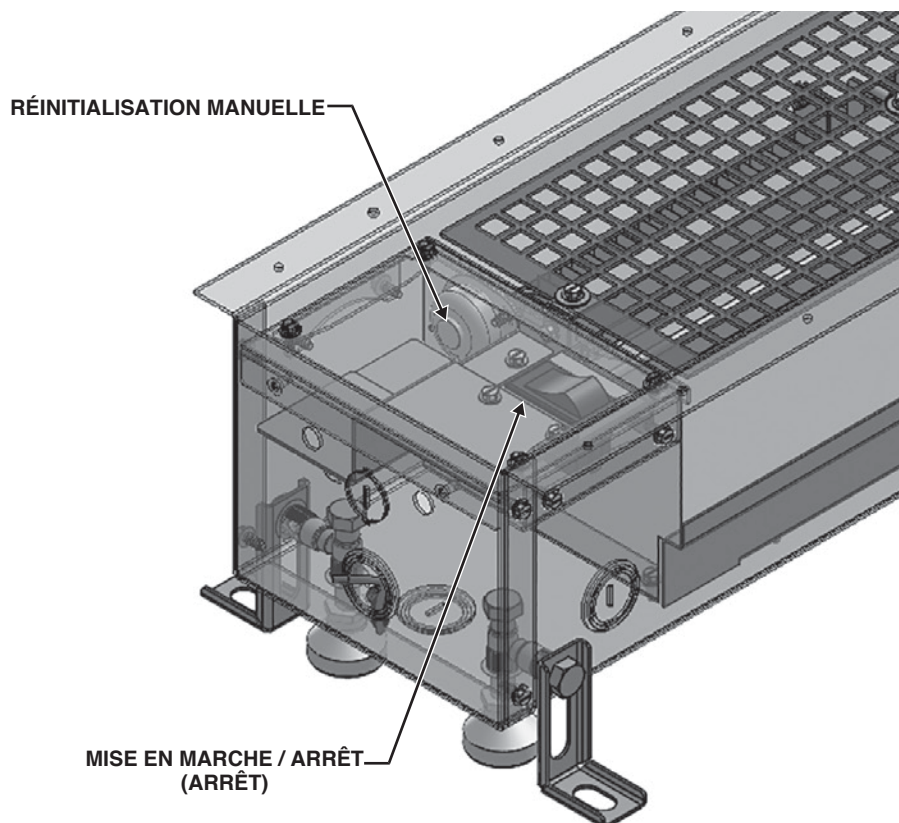


Figure 8 : Boîte de jonction gauche

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Votre chauffage vous offrira des années de service et de confort avec un minimum de soins. L'utilisateur peut nettoyer périodiquement le boîtier extérieur, mais tous les autres travaux de nettoyage et d'entretien intérieurs doivent être effectués par un personnel de service qualifié.

À mesure que l'air circule dans le chauffage par convection, de la poussière et des peluches peuvent s'accumuler dans le chauffage et autour de l'élément chauffant. De petits débris peuvent également traverser le maillage supérieur. Il est recommandé de nettoyer et de vérifier l'intérieur du chauffage au moins une fois par an ou en cas de besoin.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

1. DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT POURRAIENT RÉSULTER D'UN CHOC ÉLECTRIQUE. CES ÉTAPES DOIVENT ÊTRE RÉALISÉES PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. VÉRIFIEZ QUE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE VENANT AU DAN LE CHAUFFAGE SONT DÉCONNECTÉES AU L'INTERRUPTEUR PRINCIPAL OU LE PANNEAU DE SERVICE AVANT DE RÉPARER LE CHAUFFAGE.

NOTE : PLUS D'UNE SOURCE D'ALIMENTATION PEUT ENTRER DAN LE CHAUFFAGE.

2. POUR ÉVITER LES BRÛLURES, LAISSER LE CHAUFFAGE REFROIDIR AVANT LE NETTOYAGE.
3. FAITES ATTENTION EN NETTOYANT LES PALMES DE L'ÉLÉMENT. LES PALMES SONT AIGUES ET PEUVENT CAUSER DES COUPES. ÉVITEZ LE CONTACT AVEC LA PEAU.

1. El exterior del calefactor se puede limpiar con un paño húmedo. No use limpiadores abrasivos, pasta de pulir ni ceras ya que pueden dañar la superficie o dejar residuos decolorantes.
2. Para limpiar el interior del calefactor hay que retirar la rejilla.
3. Una vez retirada la rejilla, se puede usar una aspiradora o aire comprimido para quitar el polvo, las pelusas y los residuos pequeños del interior del calefactor y del elemento de calefacción. Tenga cuidado de no dañar las aletas de aluminio..
4. Como parte del mantenimiento normal, retire ambas tapas anti-salpicaduras y revise que el resto del calefactor no tenga daños ni problemas de mantenimiento. Realice las reparaciones necesarias.
5. Vuelva a colocar la rejilla.
6. Restablezca la energía y verifique el funcionamiento del calefactor siguiendo los pasos 1 a 3 de las Instrucciones Operativas.

Tableau D: Liste des pièces de rechange

CONVECTEUR THX PASSAGE DE PLANCHER							
ÉLÉMENTS							
2 PIEDS 188W/PI		2 PIEDS 250W/PIE		3 PIEDS 188W/PI		3 PIEDS 250W/PI	
208V	1802-2001-039	208V	1802-2001-198	208V	1802-2001-008	208V	1802-2001-009
240V	1802-2001-040	240V	1802-2001-099	240V	1802-2001-007	240V	1802-2001-008
277V	1802-2001-041	277V	1802-2001-200	277V	1802-2001-006	277V	1802-2001-007
4 PIEDS 188W/PI		4 PIEDS 250W/PI		5 PIEDS 188W/PI		5 PIEDS 250W/PI	
208V	1802-2001-014	208V	1802-2001-015	208V	1802-2001-020	208V	1802-2001-021
240V	1802-2001-013	240V	1802-2001-014	240V	1802-2001-019	240V	1802-2001-020
277V	1802-2001-012	277V	1802-2001-013	277V	1802-2001-018	277V	1802-2001-019

GRILLE							
2 PIEDS AU ALIGNÉ		2 PIEDS SUR LA SURFACE		3 PIEDS AU ALIGNÉ		3 PIEDS SUR LA SURFACE	
ALUMINIUM	2501-11033-001	ALUMINIUM	2501-11033-005	ALUMINIUM	2501-11033-002	ALUMINIUM	2501-11033-006
NOIR	2501-11033-101	NOIR	2501-11033-105	NOIR	2501-11033-102	NOIR	2501-11033-106
BLANC	2501-11033-201	BLANC	2501-11033-205	BLANC	2501-11033-202	BLANC	2501-11033-206
4 PIEDS AU ALIGNÉ		4 PIEDS SUR LA SURFACE		5 PIEDS AU ALIGNÉ		5 PIEDS SUR LA SURFACE	
ALUMINIUM	2501-11033-003	ALUMINIUM	2501-11033-007	ALUMINIUM	2501-11033-004	ALUMINIUM	2501-11033-008
NOIR	2501-11033-103	NOIR	2501-11033-107	NOIR	2501-11033-104	NOIR	2501-11033-108
BLANC	2501-11033-203	BLANC	2501-11033-207	BLANC	2501-11033-204	BLANC	2501-11033-208

TRANSFORMATEUR		RELAIS TEMPOREL		
277V	208/240V	CONTROL 24V	CONTROL 120V	CONTROL 208-277V
5108-11003-002	5108-11003-001	410171001	410171002	410171003

LIMITE LINÉAIRE			
2 PIEDS	3 PIEDS	4 PIEDS	5 PIEDS
4520-0007-007	4520-0007-008	4520-0007-009	4520-0007-010

LIMITE DE RÉINITIALISATION MANUELLE			
2 PIEDS	3 PIEDS	4 PIEDS	5 PIEDS
4520-2017-000	4520-2017-000	4520-2017-001	4520-2017-001

ÉCRAN			
2 PIEDS	3 PIEDS	4 PIEDS	5 PIEDS
5227-11003-001	5227-11003-002	5227-11003-003	5227-11003-004

INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT
TOUS LES MODÈLES
410170001

COUVERCLE DE BOÎTE DE JONCTION
TOUS LES MODÈLES
1215-11125-000

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ÉTAPE PAR ÉTAPE

Modèle de grille d'aligné

Directement au sous-plancher, avec méthode des pieds de nivellement

1. Retirez soigneusement le chauffage de l'emballage. Note : assemblage de la grille est emballée séparément.
2. Tous les côtés de l'appareil de chauffage doivent avoir un dégagement de 6 po par rapport au mur, au minimum. Note : le côté élément du chauffage est censé être le plus proche de la fenêtre. Voir figure 9.

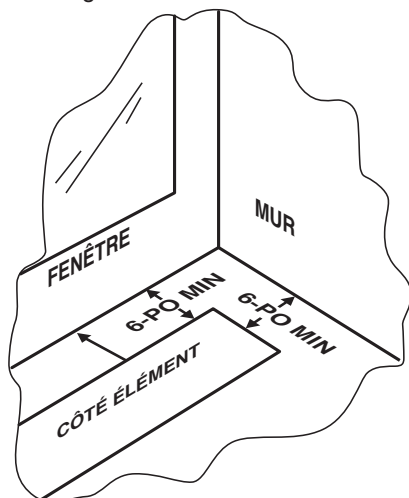


Figure 9 : Emplacement d'installation

3. Déterminez les emplacements de montage et de câblage.
4. Sur le plancher, faire un trou de la longueur du chauffage par 8 po de largeur.
5. Fabriquer une boîte en forme d'U avec une dimension intérieure de 6,5 po de largeur et 6 po de haut. (matériaux fournis sur place) Voir figure 10A.

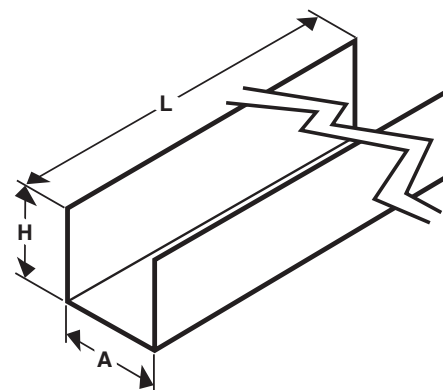


Figure 10A : Boîte en U

6. Installez la boîte fabriquée de sorte que le bas à l'intérieur de la boîte soit à 7,5 po sous l'ouverture du plancher. Voir Figure 10B.

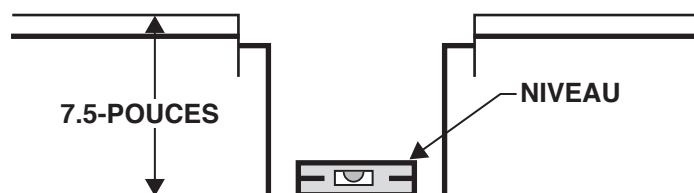


Figure 10B : Profondeur de montage du boîtier en U

7. Utilisez un niveau pour vérifier que la boîte fabriquée est correctement installée. Voir Figure 10B.
8. Retirez le couvercle de construction et les couvercles de boîte de jonction du chauffage et retirez les pré-perforés électriques appropriés. **Note:** Il est suggéré d'introduire le câblage d'alimentation à travers la boîte de jonction de réinitialisation manuelle (l'étiquette se trouve sur le couvercle). Si cela n'est pas possible, il y a un chemin de câble en face de l'élément dans la boîte de chauffage. Le fil d'alimentation peut être alimenté à partir de la boîte de jonction opposée par le chemin de fil. Voir figure 11A.

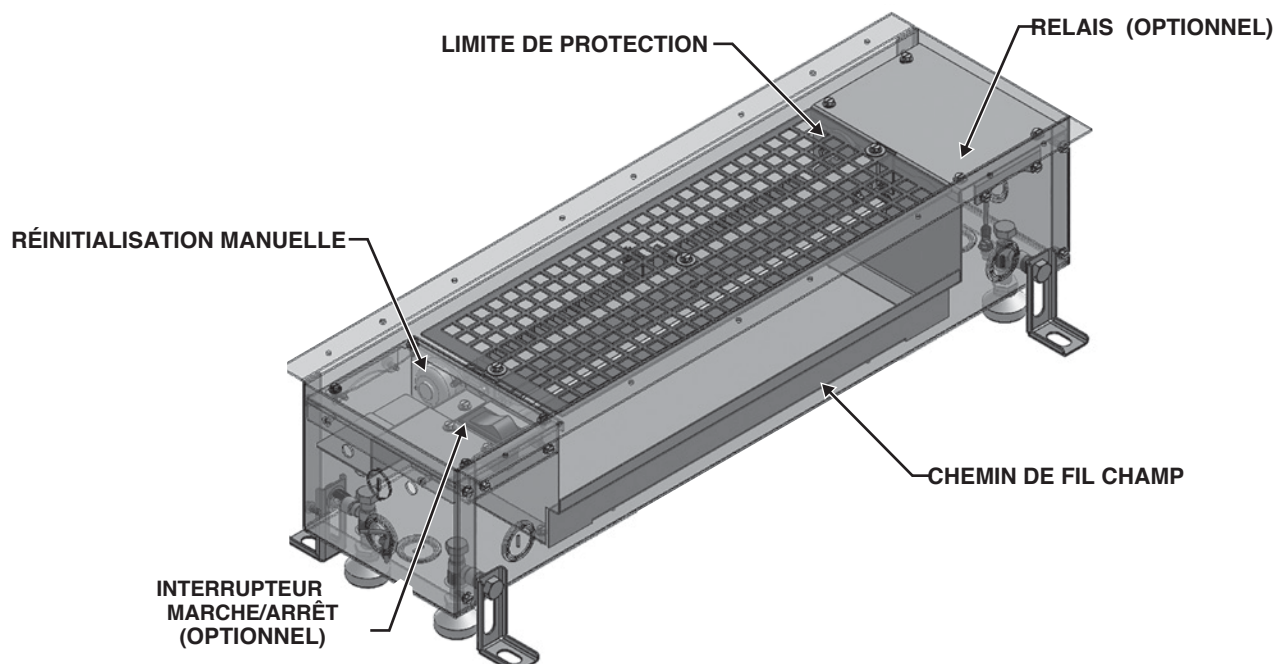


Figure 11A : Composants du produit

9. Retirez soigneusement deux barrières en Z pour atteindre le câblage et les pieds de mise à niveau. **Note** : selon le modèle de chauffage, le retrait des accessoires de la boîte de jonction est requis pour le câblage et la mise à niveau du chauffage. Voir figure 11B.

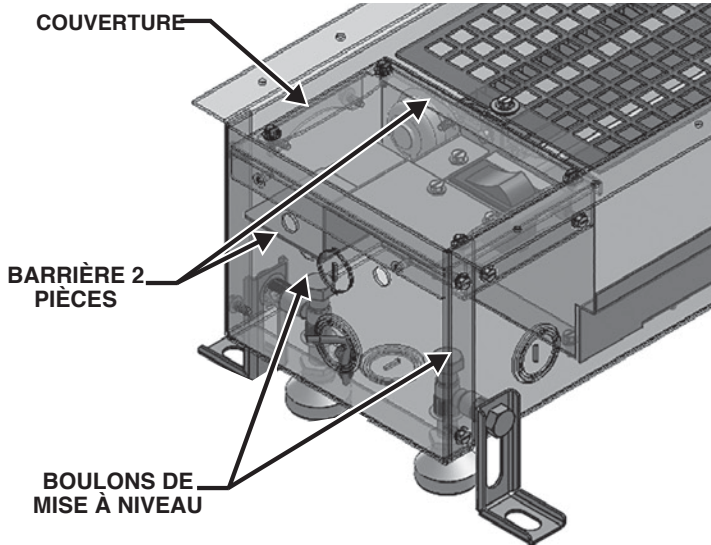


Figure 11B : Composants du compartiment de câblage

10. Assurez-vous que l'électricité est coupée et que le câblage sur site est aux bons endroits.
11. Insérez la boîte de chauffage dans la boîte fabriquée.
12. Faites passer le câblage d'alimentation dans la pré-perforé souhaitée, en laissant 6 po de câble se prolonger dans la boîte de jonction.
13. Avec une clé à douille et une rallonge, utiliser une douille 9/16 pour régler les pieds de mise à niveau. **Note** : laissez les serre-fils desserrés lors du nivellement. (fourni par l'installateur).
14. Placer temporairement le couvercle de construction ou l'assemblage de la grille sur la boîte de dépôt et vérifiez avec un niveau.
15. Répétez ce processus jusqu'au niveau. **Note** : la grille doit être alignée la surface du plancher. Voir figure 12A.

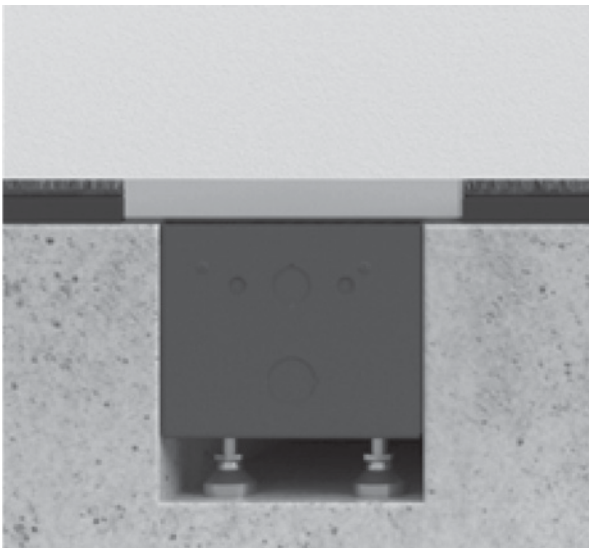


Figure 12A: Montage de aligné – La grille est alignée au plancher

16. Retirez la grille et serrez les serre-fils.
17. Passez à la section de câblage des instructions.

Modèle de grille d'aligné

Méthode montée encadrée

1. Retirez soigneusement le chauffage de l'emballage. **Note** : assemblage de la grille est emballée séparément.
2. Tous les côtés de l'appareil de chauffage doivent avoir un dégagement de 6 po par rapport au mur, au minimum. **Note** : le côté élément du chauffage est censé être le plus proche de la fenêtre. Voir figure 9.
3. Déterminez les emplacements de montage et de câblage.
4. Sur le plancher, faire un trou de la longueur du chauffage par 8 po de largeur.
5. Fabriquer une boîte en forme d'U (matériaux fournis sur place) avec une dimension intérieure de 6,5 po de largeur et 6 po de haut. Voir figure 10A.
6. Installez la boîte fabriquée de sorte que le bas à l'intérieur de la boîte soit à 7 po sous l'ouverture du plancher. **Note** : si les unités sont installées avant de placer le revêtement de plancher, l'épaisseur du plancher doit être soustraite à 7 po pour obtenir la profondeur de montage. Exemple: la profondeur de montage de 7 po moins l'épaisseur du plancher de 0,75" entraîne la nouvelle profondeur de montage. Voir figure 10C.

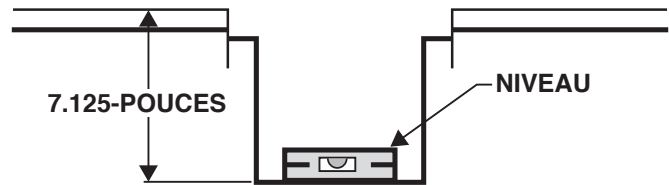


Figure 10C: Profondeur de montage du boîte en U

7. Utilisez un niveau pour vérifier que la boîte fabriquée est correctement installée. Voir figure 10C.
8. Retirez le couvercle de construction et les couvercles de boîte de jonction du chauffage et retirez les pré-perforés électriques appropriés. **Note**: Il est suggéré d'introduire le câblage d'alimentation à travers la boîte de jonction de réinitialisation manuelle (l'étiquette se trouve sur le couvercle). Si cela n'est pas possible, il y a un chemin de câble en face de l'élément dans la boîte de chauffage. Le fil d'alimentation peut être alimenté à partir de la boîte de jonction opposée par le chemin de fil. Voir figure 11A.
9. Retirez soigneusement deux barrières en Z pour atteindre le câblage et les pieds de mise à niveau. **Note** : selon le modèle de chauffage, le retrait des accessoires de la boîte de jonction est requis pour le câblage et la mise à niveau du chauffage. Voir Figure 11B.
10. Assurez-vous que l'électricité est coupée et que le câblage sur site est aux bons endroits.
11. Insérez la boîte de chauffage dans la boîte fabriquée.
12. Faites passer le câblage d'alimentation dans la pré-perforé souhaitée, en laissant 6 po de câble se prolonger dans la boîte de jonction.
13. Remettez en place et fixez le couvercle de construction ou utilisez l'assemblage de la grille.
14. Montez la boîte de chauffage sur les murs latéraux du boîte fabriqué à travers des trous surdimensionnés situés dans le couvercle de construction. **Note** : l'assemblage de la grille doit être aligné avec la surface du plancher. Voir figure 13.
15. Retirez l'assemblage de construction ou l'assemblage de la grille.
16. Passez à la section de câblage des instructions.

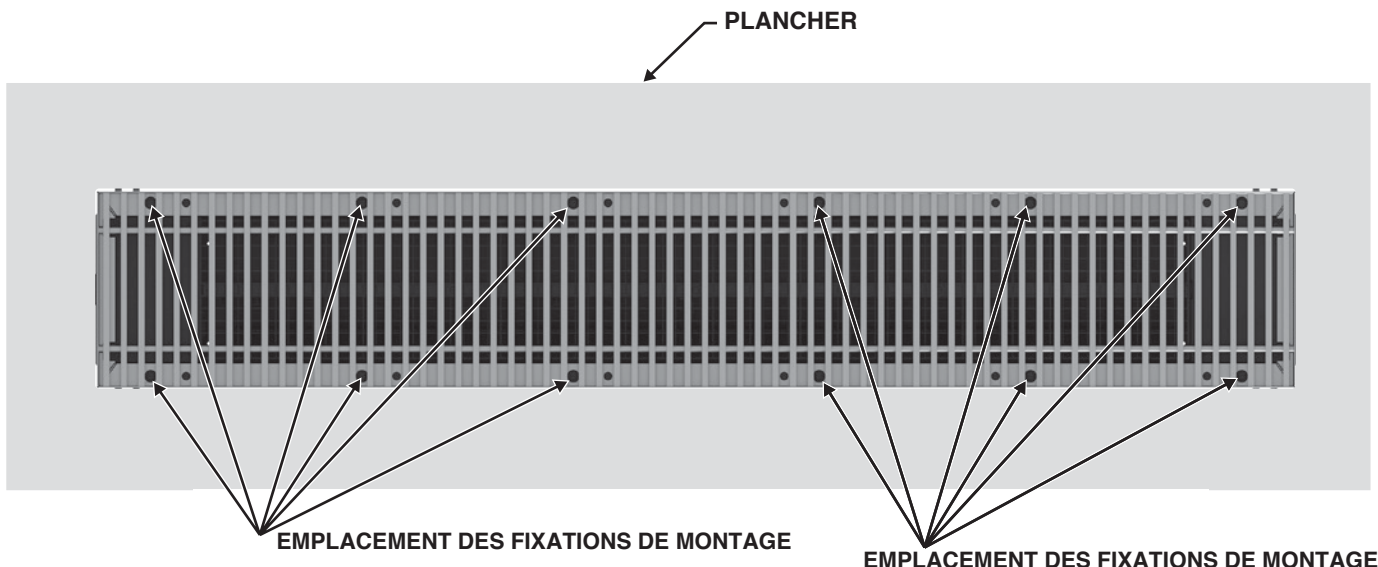


Figure 13: Emplacement des fixations de montage

Modèle de grille de montage en surface

Directement sur le sous-plancher, méthode des pieds de nivellement

1. Retirez soigneusement le chauffage de l'emballage. **Note** : assemblage de la grille est emballée séparément.
2. Tous les côtés de l'appareil de chauffage doivent avoir un dégagement de 6 po par rapport au mur, au minimum. **Note** : le côté élément du chauffage est censé être le plus proche de la fenêtre. Voir figure 9.
3. Déterminez les emplacements de montage et de câblage.
4. Sur le plancher, faire un trou de la longueur du chauffage par 8 po de largeur.
5. Fabriquer une boîte en forme d'U (matériaux fournis sur place) avec une dimension intérieure de 6,5 po de largeur et 6 po de haut. Voir figure 10A.
6. Installez la boîte fabriquée de sorte que le bas à l'intérieur de la boîte soit à 7,25 po sous l'ouverture du plancher. Voir figure 10D.

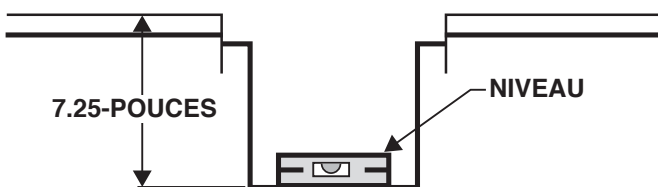


Figure 10D: Profondeur de montage du boîtier en U

7. Utilisez un niveau pour vérifier l'installation correcte de la boîte fabriquée. Voir figure 10D.
8. Retirez le couvercle de construction et les couvercles de boîte de jonction du chauffage et retirez les pré-perforés électriques appropriés. **Note** : Il est suggéré d'introduire le câblage d'alimentation à travers la boîte de jonction de réinitialisation manuelle (l'étiquette se trouve sur le couvercle). Si cela n'est pas possible, il y a un chemin de câble en face de l'élément dans la boîte de chauffage. Le fil d'alimentation peut être alimenté à partir de la boîte de jonction opposée par le chemin de fil. Voir figure 11A.
9. Retirez soigneusement deux barrières en Z pour atteindre le câblage et les pieds de mise à niveau. **Note** : selon le modèle de chauffage, le retrait des accessoires de la boîte de jonction est requis pour le câblage et la mise à niveau du chauffage. Voir figure 11B.
10. Assurez-vous que l'électricité est coupée et que le câblage sur site est aux bons endroits.

11. Insérez la boîte de chauffage dans la boîte fabriquée.
12. Faites passer le câblage d'alimentation dans la pré-perforé souhaitée, en laissant 6 po de câble se prolonger dans la boîte de jonction.
13. Avec une clé à douille et une rallonge, utiliser une douille 9/16 pour régler les pieds de mise à niveau. **Note** : laissez les serre-fils desserrés lors du nivellement. (fourni par l'installateur)
14. Placer temporairement le couvercle de construction ou l'assemblage de la grille sur la boîte de dépôt et vérifiez avec un niveau.
15. Retirez la grille et ajustez les pieds de mise à niveau de sorte que la bride de la grille repose sur la surface du plancher. Voir Figure 12B.

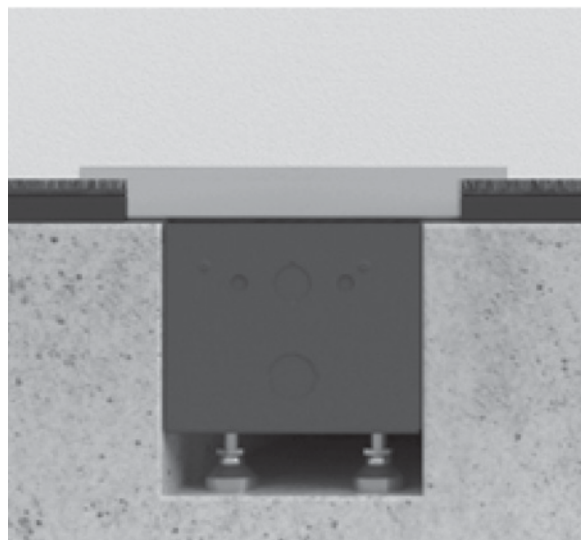


Figure 12B : Montage en surface - La bride de la grille se trouve sur le dessus du plancher

16. Répétez ce processus jusqu'au niveau.
17. Retirez l'assemblage de la grille.
18. Passez à la section de câblage des instructions.

Modèle de grille de montage en surface

Méthode montée sur cadre

1. Retire con cuidado el calefactor del embalaje. **Nota:** la rejilla viene por separado.
2. Tous les côtés de l'appareil de chauffage doivent avoir un dégagement de 6 po par rapport au mur, au minimum. **Note :** le côté élément du chauffage est censé être le plus proche de la fenêtre. Voir figure 9.
3. Déterminez les emplacements de montage et de câblage.
4. Sur le plancher, faire un trou de la longueur du chauffage par 8 po de largeur.
5. Fabriquer une boîte en forme d'U (matériaux fournis sur place) avec une dimension intérieure de 6,5 po de largeur et 6 po de haut. Voir figure 10A.
6. Installez la boîte fabriquée de sorte que le bas à l'intérieur de la boîte soit à 7 po sous l'ouverture du plancher. **Note :** si les unités sont installées avant de placer le revêtement de plancher, l'épaisseur du plancher doit être soustraite à 7 po pour obtenir la profondeur de montage. **Exemple :** la profondeur de montage de 7 po moins l'épaisseur du plancher de 0,75" entraîne la nouvelle profondeur de montage. Voir figure 10E.

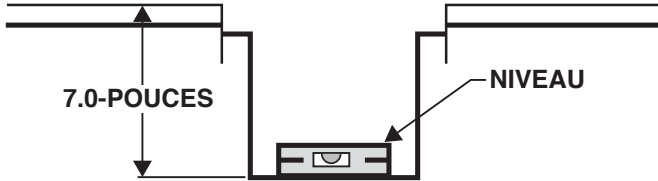


Figura 10E: Profondeur de montage du boîtier en U

7. Utilisez un niveau pour vérifier l'installation correcte de la boîte fabriquée.
8. Retirez le couvercle de construction et les couvercles de boîte de jonction du chauffage et retirez les pré-perforés électriques appropriés. **Note :** Il est suggéré d'introduire le câblage d'alimentation à travers la boîte de jonction de réinitialisation manuelle (l'étiquette se trouve sur le couvercle). Si cela n'est pas possible, il y a un chemin de câble en face de l'élément dans la boîte de chauffage. Le fil d'alimentation peut être alimenté à partir de la boîte de jonction opposée par le chemin de fil. Voir figure 11A.
9. Retirez soigneusement deux barrières en Z pour atteindre le câblage et les pieds de mise à niveau. **Note :** selon le modèle de chauffage, le retrait des accessoires de la boîte de jonction est requis pour le câblage et la mise à niveau du chauffage. Voir figure 11B.
10. Assurez-vous que l'électricité est coupée et que le câblage sur site est aux bons endroits.
11. Insérez la boîte de chauffage dans la boîte fabriquée.
12. Faites passer le câblage d'alimentation dans la pré-perforé souhaitée, en laissant 6 po de câble se prolonger dans la boîte de jonction.
13. Remettez en place et fixez le couvercle de construction ou utilisez l'assemblage de la grille.
14. Montez le boîtier de chauffage sur les mur latérales du boîtier fabriqué à travers des trous surdimensionnés situés dans la grille. Voir Figure 13.
15. Retirez l'couvercle de construction ou assemblage de la grille.
16. Passez à la section de câblage des instructions.

Planchers en dalle

Grille de aligné et grille de surface

1. Retirez soigneusement le chauffage de l'emballage. **Note :** assemblage de la grille est emballée séparément.
2. Tous les côtés de l'appareil de chauffage doivent avoir un dégagement de 6 po par rapport au mur, au minimum. Note : le côté élément du chauffage est censé être le plus proche de la fenêtre. Voir figure 9.
3. Déterminez les emplacements de montage et de câblage.
4. Zone à l'extérieur de la boîte
 - Grille de aligné : 4 po de plus long que la longueur du chauffage de 12 po de largeur par 7,5 po de profondeur. (matériaux fournis sur place) Voir figure 10F.
 - Grille de surface : 4 po de plus long que la longueur du chauffage de 12 po de largeur par 7 po de profondeur. (matériaux fournis sur place) Voir figure 10F.

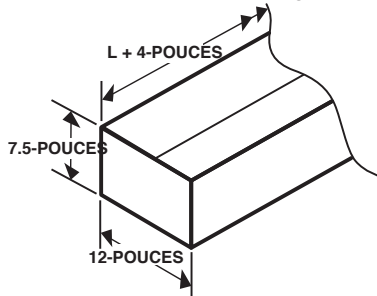


Figure 10F: Dimensions de la charpente en coulage de béton

5. Utilisez un niveau pour vérifier l'installation correcte de la boîte fabriquée.
6. Retirez le couvercle de construction et les couvercles de boîte de jonction du chauffage et retirez les pré-perforés électriques appropriés. **Note:** Il est suggéré d'introduire le câblage d'alimentation à travers la boîte de jonction de réinitialisation manuelle (l'étiquette se trouve sur le couvercle). Si cela n'est pas possible, il y a un chemin de câble en face de l'élément dans la boîte de chauffage. Le fil d'alimentation peut être alimenté à partir de la boîte de jonction opposée par le chemin de fil. Voir figure 11A.
7. Retirez soigneusement deux barrières en Z pour atteindre le câblage et les pieds de mise à niveau. **Note :** selon le modèle de chauffage, le retrait des accessoires de la boîte de jonction est requis pour le câblage et la mise à niveau du chauffage. Voir figure 11B.
8. Assurez-vous que l'électricité est coupée et que le câblage sur site est aux bons endroits.
9. Retirez les pieds coulissants et les quincaillerie du kit de pièces - placez les pieds de montage dans la boîte du chauffage sans les ajuster. Voir figure 11C.

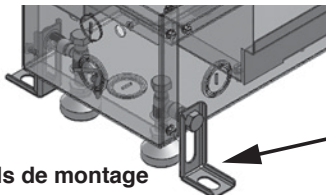


Figure 11C : Pieds de montage

10. Insérez la boîte du chauffage au centre de la boîte fabriquée en laissant 2 po de chaque côté à la boîte fabriquée. Voir figure 10G.

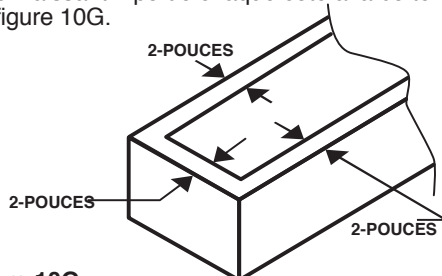


Figure 10G

11. Ajustez les pieds coulissants au aligné de la marque du sous-plancher et des emplacements des trous. Voir figure 11C.
12. À l'aide des quincaillerie appropriées, installez le monter de jambe de coulissants sur le sous-plancher (fourni par l'installateur).
13. Faites passer le câblage d'alimentation dans la pré-perforé souhaitée, en laissant 6 po de câble se prolonger dans la boîte de jonction.
14. Après le câblage, utilisez du ruban isolant pour couvrir et sceller les trous d'accès de la boîte de jonction. Voir figure 11D.

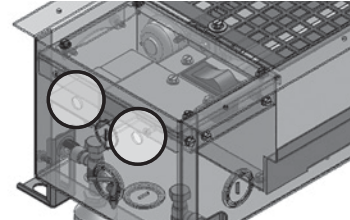


Figure 11D: Points de connexion modulaires

15. Avec une clé à douille et une rallonge, utiliser une douille 9/16 pour régler les pieds de mise à niveau. Note : laissez les serre-fils desserrés lors du nivellement. (fourni par l'installateur).
16. Remettez en place et fixez le couvercle de construction ou utilisez l'assemblage de la grille.
17. Placer temporairement le couvercle de construction ou l'assemblage de la grille sur le boîte du chauffage et vérifier avec un niveau en s'assurant que la grille est de niveau et au aligné du plancher. Note : Si un revêtement de plancher est ajouté plus tard, l'épaisseur du plancher doit être ajoutée de sorte que la grille s'adapte au aligné du revêtement de plancher ajouté.
18. Répétez ce processus jusqu'au niveau. **Note:** la grille doit être alignée la surface du plancher. Voir figure 12C (Grille de aligné) ou Grille de surface 12D.
19. Retirez la grille, ajustez les pieds coulissants et les serre-fils. Voir figure 11D.
20. Utilisez un couvercle temporaire et remplissez la zone entre la boîte chauffante et la boîte fabriquée.
21. Passez à la section de câblage des instructions.

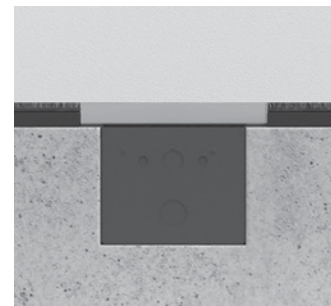


Figure 12C: Grille de aligné

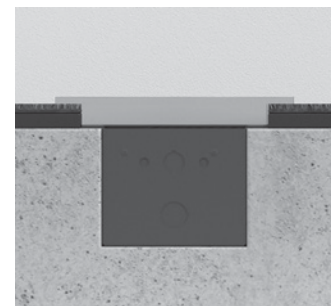


Figure 12D: Grille de surface

GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Marley Engineered Products sont garantis contre les défauts de fabrication et de main d'oeuvre pour une période d'un an suivant la date d'installation, à l'exception des éléments chauffants qui sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériaux pendant cinq ans à compter de la date d'installation. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages reliés à un accident, à une utilisation abusive, à une altération, ni dans le cas où l'appareil a été connecté à une source de tension dépassant de plus de 5% celle indiquée sur la plaque signalétique, ni à un équipement incorrectement installé, ou câblé / réparé non-conformément aux instructions d'installation.

Le client sera responsable de tous les coûts reliés au retrait et à la réinstallation des produits, incluant les coûts de main d'oeuvre et les coûts de livraison encourus pour le retour des produits au centre de service de Marley Engineered Products. Dans le cadre de la garantie, les unités doivent être retournées au centre de service autorisé Marley le plus près ou centre de Marley Engineered Products, et nous réparerons ou remplacerons, à notre choix, sans frais pour vous, et avec frais de retour payés par Marley. Il est entendu que cette réparation ou ce remplacement est l'unique recours possible mis à votre disposition par Marley Engineered Products.

LES GARANTIES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, AINSI QUE TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EXCÉDANT LES GARANTIES EXPRESSES PRÉCÉDEMMENT ÉNONCÉES, ET ÉTANT PAR LES PRÉSENTES REJETÉES ET EXCLUES DE CETTE ENTENTE. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NE PEUT PAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS CAUSÉS PAR LE PRODUIT, QUE CES DERNIERS SOIENT BASÉS SUR UNE NÉGLIGENCE, UN DÉLIT, UNE RESPONSABILITÉ ABSOLUE OU UN CONTRAT.

Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion des dommages indirects ou consécutifs; dans ce cas, l'exclusion ou limite ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques, et vous pourriez aussi bénéficier d'autres droits qui varient selon les états et juridictions.

Pour l'adresse du centre de service autorisé le plus près, communiquez avec Marley Engineered Products, Bennettsville, SC, au 1-800-642-4328. La marchandise retournée doit être accompagnée d'une autorisation de retour et d'une étiquette d'identification de service, toutes deux disponibles auprès de Marley Engineered Products. Lors de toute demande d'autorisation de retour, incluez tous les numéros de catalogue apparaissant sur les produits.

COMMENT OBTENIR UN SERVICE OU DES PIÈCES DE RECHANGE EN VERTU DE LA GARANTIE AINSI QUE DE L'INFORMATION GÉNÉRALE

1. Service ou pièces dans le cadre de la garantie **1-800-642-4328**
2. Achat de pièces de rechange **1-800-654-3545**
3. Information générale à propos des produits **www.marlymep.com**

Note: lors de toute demande de service, ayez en main les informations suivantes:

1. Numéro de modèle du produit
2. Date de fabrication
3. Numéro de pièce ou description



Marley[®]
Engineered Products

470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA